



Årsredovisning 2015

Övertorneå kommun i
siffror, ord och bilder.

Antagen av kommunfullmäktige 2016-05-09

Innehållsförteckning

Vår berättelse	3
Kommunalrådet och Kommunchefen har ordet	4
Fakta om Övertorneå kommun	
Fem år i siffror	5
Organisation	6
Mandatfördelning	7
2015 i bilder	8
Vår förvaltningsberättelse	10
Vision, övergripande mål och verksamhetsmål	11
Kommunens arbete med jämställdhetsintegrering	13
God ekonomisk hushållning	14
Kommunens Kvalitet i Korthet	16
Omvärldsanalys, allmän översikt, ekonomisk översikt	20
Driftsredovisning och investeringsredovisning	31
VA-verksamheten	35
Personalredovisning och hälsobokslut	36
Sammanställd redovisning	39
Våra verksamheter	40
Kommunfullmäktige	41
Revision	43
Överförmyndare	45
Kommunstyrelsen	47
Miljö- och byggnadsnämnden	49
Kultur- och fritidsnämnden	51
Barn- och utbildningsnämnden	53
Socialnämnden	55
Stiftelsen Matarengihem	57
Övertorneå Värmeverk	59
Övertorneå Energi	61
Våra verksamhetsprocesser	63
Att värna om demokratin	64
Att tillgodose behovet av utbildning	65
Att tillgodose behovet av stöd och omsorg	67
Att tillgodose behovet av kultur och berikande fritid	70
Att tillgodose behovet av miljö- och samhällsbyggnadsarbete	72
Att bedriva samhällsskydd och säkerhetsarbete	74
Att främja näringsliv och arbete	75
Viktiga framgångsfaktorer	77
Kvalitet, attraktiv arbetsgivare och stabil ekonomi	77
Våra räkenskaper	80
Resultaträkning, kassaflöden/finansieringsanalys och balansräkning	81
Noter/tilläggsupplysningar	84
Redovisningsprinciper	97
Begreppsförklaringar	99
Revisionsberättelse	101
Övertorneå kommun som besöksmål	104



Vår berättelse

Läs om viktiga händelser under 2015.
Kommunalråden och kommunchefen berättar
om vad de minns mest av det gångna året..



2015 års ekonomiska beslutat på drygt 9,5 miljoner kronor medför att vår grundläggande ekonomi ytterligare förstärks, och att vi fortsätter att nå kommunfullmäktiges finansiella mål. Allt det här utgör en bra grundförutsättning för att vi med gemensamma krafter skall kunna fortsätta utveckla Övertorneå.

Vi gör bokslut för det första av fyra år som kommunalråd. Vi konstaterar att det har varit intensivt men även ett lärorikt år för oss ledande politiker i kommunen. Vi som ny ledning och politik har tagit fram en ny vision för kommunen. Vi har utarbetat mål och strategier som överensstämmer med visionen.

Mycket tid under det första året har gått åt att hitta formerna för hur vi gemensamt, politiker och tjänstemän ska arbeta för att uppfylla de mål som politiken beslutat om. Det känns som vi under året har hittat formerna och rollerna för en bra samverkan mellan politiker- och tjänstemannautövande.

Under året har vi bland annat beslutat om:

- Investeringar i ny panna i värmeverket, bränslet till pannan skall produceras i den egna kommunen.
- Fria bussturer inom kommunen.
- Byte av lågenergilampor till armaturer i gatu-beslysningsnätet.
- Kost- och livsmedelspolicy som innebär att närproducerade livsmedel tillagas nära brukarna ska prioriteras. Maten lagas där den äts.
- Inrättat en ny tjänst som fältassistent.
- Gratis broddar till alla äldre.
- Omorganisation av kultur- och fritidsnämnden till ett kulturutskott underställd kommunstyrelsen.
- Beslutat att bygga en aktivitetspark, som ska stå klar under sommaren 2016.
- Under det gångna året har vi även initierat ett Näringslivsråd – en informell samverkan med kommunens företagareorganisationer. Vi har också haft ett antal företagareträffar och företagaresök för att fånga upp företagets och medborgarnas tankar och idéer kring vår kommuns utveckling. Allt detta har vi gjort för att förbättra företagsklimatet i vår kommun.

Det är med stor optimism vi ser framåt. Mycket är på gång både inifrån och utifrån kommunen. Vi kommer att lägga i ytterligare en växel för att öka tempot på vägen mot en ännu bättre kommun.

Utan att öka vår skuldsättning har vi under 2015 investerat för drygt 19,3 miljoner. Vatten- och avloppsanläggningar, vägar, gator, gång- och cykelvägar, vägbelysningar är några av investeringsområdena som prioriterats. Här återfinns också serveringsbyggnaden i Ruskola, hiss i Centralskolan i Övertorneå, ombyggnaden av f d Ekforshuset mm.

Det politiska maktskiftet vi fick i kommunen satte sin prägel på en del av serviceutbudet till er som kommunmedborgare. Kostverksamheten utgör ett sånt stort område där förändringsarbetet är mest påtagligt. Här har vi i enlighet med den politiska viljeinriktningen 2015 förberett t ex skolan i Övertorneå för att maten skall kunna lagas där den äts. Från att fungera som mottagningskök skall skolans kök 2016 fungera som tillagningskök.

Som alla andra kommuner påverkades även Övertorneå av de stora flyktingströmmarna som innebar krav på snabba omställningar även hos oss. Vi klarade av denna omställning på ett ypperligt sätt, där vi på mycket kort tid i slutet av året startade upp ett nytt hvb-hem för ensamkommande barn.

Övertorneå är en fantastisk kommun, med bra resultat och god ekonomi. Vi har även framgent goda förutsättningar inom nästa alla områden, men ändå har vi inte lyckats uppnå ambitionsnivå med att få vår befolkning att öka. Det här innebär att vi inte kan luta oss tillbaka, utan att vi måste ständigt arbeta med förbättringar inom många områden såsom kvalitet, arbetssätt, styrning, ledning och engagemang.

Det är därför extra roligt att kunna konstatera att vårt lokala näringsliv, våra kommunala verksamheter och samtliga politiker har en enig viljeinriktning att fortsätta arbetet med att göra kommunen allt mer attraktivt inom olika områden. En gemensam målsättning som skapar framtidstro på hur invånare och företagare upplever och trivs i Övertorneå kommun. Vi fortsätter arbetet med att tillsammans forma ett attraktivt Övertorneå.

Tomas Norberg

Jonas Cedersjö

Rolf Krummen

Fem år i sammandrag	2011	2012	2013	2014	2015
Folkmängd 31.12	4 810	4 772	4 709	4 711	4 603
Utdebitering per skattekrone	21:53	21:53	21:53	21:53	21:53
Verksamhetens nettokostnader inkl. avskrivningar, Mkr	283,7	280,0	298,3	298,9	305,5
Skatteintäkter, generella stats- och utjämningsbidrag, Mkr	285,7	284,7	294,7	298,7	303,9
Finansnetto, Mkr	3,4	7,0	8,5	7,6	11,1
Årets resultat, Mkr	5,4	11,7	4,9	24,1	9,6
Investeringar, brutto, Mkr	19,4	18,3	24,6	24,4	25,5
Balansomslutning	498,1	502,2	504,9	518,2	533,1
Likvida medel, Mkr	174,5	176,4	186,4	191,0	201,4
Anläggningstillgångar, Mkr	301,1	299,7	303,9	304,7	306,8
Långfristig låneskuld, Mkr	66,0	52,5	50,0	50,0	50,0
Pensionsskuld/avsättning för pensioner, Mkr	16,7	16,6	19,4	19,9	21,8
Eget kapital, Mkr	342,5	354,3	359,2	383,2	392,8
Därav rörelsekapital, Mkr	125,9	123,9	124,7	148,5	157,9
Personalkostnader, totalt, Mkr	221,4	219,6	232,7	243,9	251,4
Antal årsarbetare	508	532	544	555	567

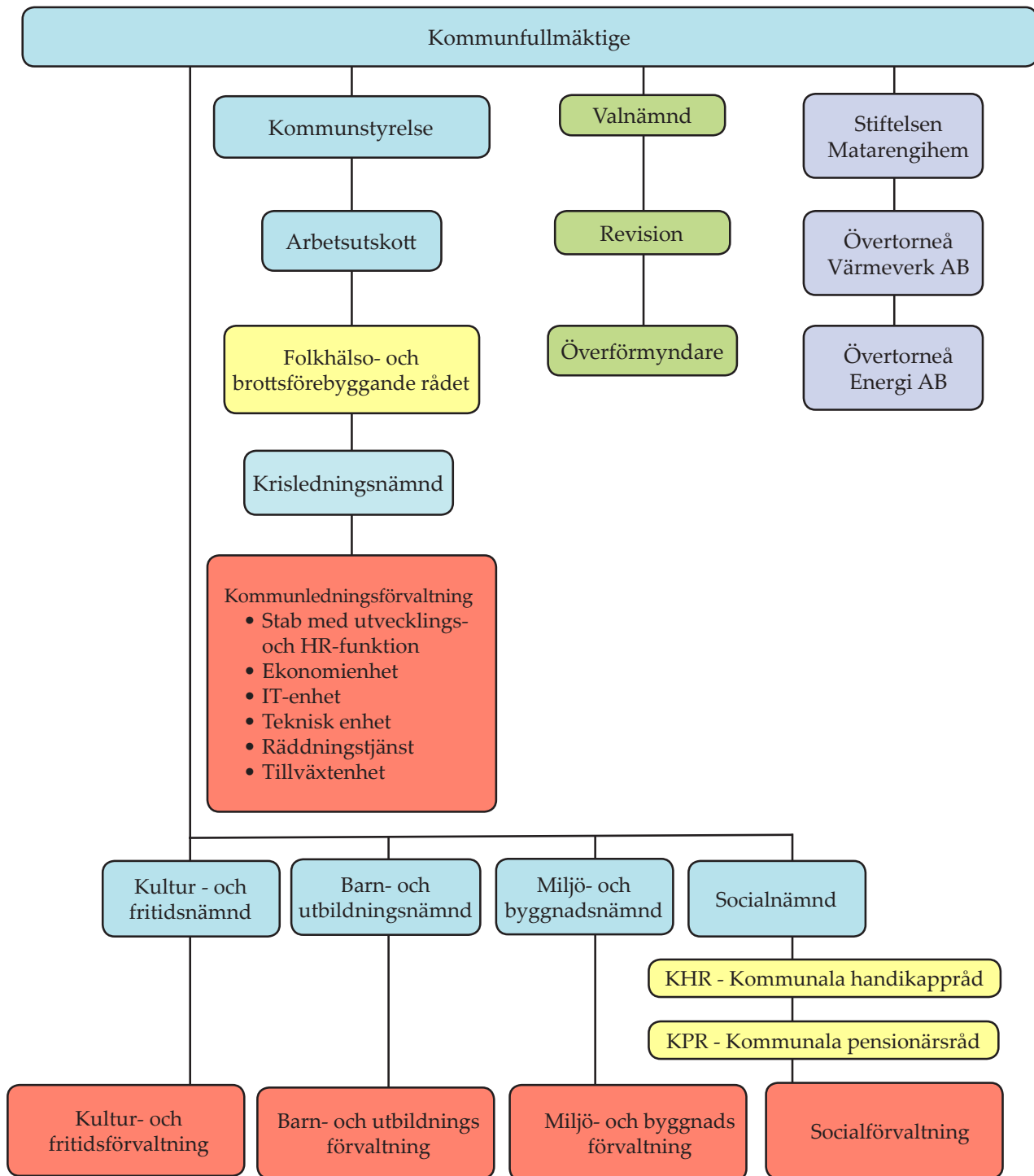
Skattesats	2011	2012	2013	2014	2015
Övertorneå kommun	21:53	21:53	21:75	21:75	21:75
Norrbottnens läns landsting	10:40	10:40	10:18	10:18	10:18
Begravningsavgift	0:45	0:45	0:40	0:45	0:45
Medlemsavgift Svenska kyrkan	1:00	1:00	1:10	1:05	1:10
Totalt	33:38	33:38	33:43	33:43	33:48

Mandatfördelning Parti/mandatperiod	1999-2002	2003-2006	2007-2010	2011-2014	2015-2018
Moderata samlingspartiet	2	2	2	1	1
Centerpartiet	5	6	8	6	7
Kristdemokraterna	2	2	1	1	1
Arbetarepartiet- socialdemokraterna	13	13	14	16	10
Vänsterpartiet	4	4	3	4	2
Övertorneå-alternativet	6	4	2	0	0
Norrbottnens sjukvårdsparti	3	4	5	2	2
Övertorneå fria alternativ	-	-	-	1	7
Sverigedemokrater	-	-	-	-	1
Totalt	35	35	35	31	31

Fr.o.m. valet 2010 består kommunfullmäktige av 31 ledamöter

Övertorneå kommun basfakta					
Befolkning, 2015-12-31					4 603
Areal, km ²					2 374
Invånare/km ²					1,94
Antal män i procent					53,2
Antal kvinnor i procent					46,8
Antal 65 år och äldre i procent					30,6
Medelåldern					48,5
Skattekraft i kronor per invånare					159 302

Organisation



Politikerna är uppdragsgivarna

Det är politikerna i Övertorneå kommunfullmäktige, kommunstyrelse och nämnder som ytterst är ansvariga för den kommunala servicen. De anger inriktningen för kommunens verksamheter - vad som ska prioriteras och vad som ska genomföras. Politikerna bestämmer i frågor om ekonomi och kvalitet och de beslutar om reglementen, förordningar, policybeslut och riktlinjer. De styr kommunen genom att ge uppdrag och sätta upp mål och att ge resurser till de olika verksamheterna ur kommunens totala budget.

De kommunanställda är verkställande

Det är de anställda, medarbetare och chefer, som ansvarar för att politiska beslut genomförs i det dagliga arbetet. De hanterar frågor om ekonomi och kvalitet och planering och arbetsledning. De anställda ansvarar också för att ta fram underlag för politiska beslut, att följa upp verksamheterna och att redovisa detta tillbaka till uppdragsgivarna - politikerna.

Mandatfördelning

2015-2018

Socialdemokratiska arbetarpartiet (s)	10
Centerpartiet (c)	7
Övertorneå fria alternativ (öfa)	7
Norrbottens sjukvårdsparti (ns)	2
Vänsterpartiet (v)	2
Moderata samlingspartiet (m)	1
Kristdemokraterna (kd)	1
Sverigedemokraterna (sd)	1

Kommunfullmäktige

Kommunfullmäktige är den högst beslutande instansen i Övertorneå kommun. I fullmäktige finns 31 ledamöter. Kommunfullmäktige väljs direkt av väljarna i allmänna val vart fjärde år.

Fullmäktige leds av ett presidium som bestod av ordförande Ulf Hannu (c), 1:a vice ordförande Marianne Salomätsä (öfa) och 2:a vice ordförande Riitta Björk (c).

Kommunstyrelsen

Kommunstyrelsen är kommunens ledande politiska förvaltningsorgan. Den har till uppgift att leda och samordna planeringen av kommunens ekonomi och verksamhet.

Kommunala nämnder

Kommunens nämndsorganisation är fastställd av kommunfullmäktige. För alla nämnder finns ett reglemente som anger vilket ansvarsområde varje nämnd har. Nämnderna ska följa de mål och riktlinjer som fullmäktige bestämt och det ska ske inom de ekonomiska ramar som kommunfullmäktige angivit. Nämnderna är ansvariga gentemot fullmäktige och ska regelbundet rapportera om sin verksamhet till fullmäktige.

Koncernen Övertorneå kommun

Förutom kommunen omfattar koncernen följande bolag:

Stiftelsen Matarengihem

Stiftelsen är ett allmännyttigt bostadsföretag med verksamhet i Övertorneå kommun. Stiftelsen som är helägt av Övertorneå kommun har till ändamål att inom Övertorneå kommun förvärva, äga och förvalta fastigheter eller tomträtter samt bygga bostäder, affärslokaler och kollektiva anordningar. Stiftelsen har totalt 506 lägenheter i Övertorneå, Hedenäset, Svanstein, Juoksengi och Pello.

Övertorneå Värmeverk AB

Bolaget bildades 1984 till följd av ett samarbete mellan Vattenfall AB och Övertorneå kommun. Övertorneå Värmeverk är ett kommunalt bolag sedan januari 2015. Bolagets uppgift är att skapa en biobränslemarknad i regionen och att utveckla biobränsleproducerad fjärrvärme.

Övertorneå Energi AB

Övertorneå Energi AB bildades under hösten 2013. Bolaget är helägt av kommunen. Den 2 januari 2014 övertog bolaget formellt elanläggningen av konkursförvaltaren. Bolagets uppgift är att främja kommunens utveckling och uppbyggnad av infrastruktur inom områdena energiförsörjning och kommunikation.



- Rickard Nilsson, lärare på Gränsälvgymnasiet i Övertorneå utsågs till **Sveriges främsta lärare i entreprenörskap**.
- Övertorneå kommun på 23 plats i landet i Lärarförbundets skolrankning.
- Övertorneå kommuns gymnasieelever hamnar på tionde plats i Sverige när det gäller genomsnittlig betygspoäng.
- Fatemeh Rezai och hennes företag Missweet UF andrapriset inom kategorin Årets hantverk.

2015 i bilder



Gratis broddar
till alla över 65



Røda Kvarn 100 år

Källa: raa.se, Fotograf: Eric Lundquist,
www.samlingsportalen.se

Tornedalens bibliotek i Övertorneå är ett populärt besöksmål. 2015 toppade man än en gång listan i Norrbotten med utlåning per invånare. Framför allt i åldrarna upp till 17 år hade Övertorneå de klart högsta siffrorna i Norrbotten.





Det anordnades språk- och kulturdagar under en vecka för mellan- och högstadie-elever i Övertorneå kommun. Detta för att eleverna skulle få kunskaper om våra fem nationella minoriteter.



75 år sedan färjeolyckan i Armasjärvi

Olyckan är en av de svåraste som drabbat det svenska försvaret. 44 militärer och 2 civila färjkarlar omkom när färjan sjönk. De omkomna hedras med en ceremoni med kransnedläggning vid minnesstenen i byn.



Den 2/10 invigdes skolskogen på Särkivaara. Tanken är att området på Särkivaara ska kunna fungera som ett uteklassrum för skolans elever och lärare.



Flyktingsituationen i Sverige berörde även Övertorneå kommun



Tillgänglighetsanpassningar utfördes 2015, bl a installerades en trapphis på Centralskolan i Övertorneå.

**Läs om kommunens arbete och
måluppfyllelse för 2015. Här finns även
information om personalsituationen
i kommunen och finansiell analys.**





Vision, övergripande mål, verksamhetsmål 2015 med inriktning på god ekonomisk hushållning

Övertorneå Vision 2020 - en attraktiv och hållbar kommun i alla delar, med fokus på boende, miljö och näringsliv

Kommunala beslut skall gynna hållbar utveckling ekonomiskt, socialt och ekologiskt.

Minskad miljöpåverkan skall genomsyra all kommunal verksamhet.

Närproducerade livsmedel som tillagas nära brukaren skall prioriteras.

Kommunala beslut skall leda till förbättrade villkor för näringsliv, kultur, föreningsliv och demokrati.

Övertorneå kommun är ett område där många språk och kulturer i alla tider mötts och berikat varandra. Vi behöver stärka Tornedalsfinskan, vår identitet och kultur. Vi skapar ett center för meänkieli, utvecklar teatern och satsar på bärande och utvecklande projekt med föreningar, institutioner, kulturrentreprenörer och enskilda. En satsning på språk och kultur utvecklar kommunen på många sätt, inte minst ekonomiskt.

Övergripande mål:

- Övertorneå ska ha en positiv utveckling i företagsrankingen, senast 2018 skall kommunen rankas bland de 100 bästa.
- Totala frisknärvaron skall vara högre än föregående år.
- Övertorneå kommun ska ha en rättvis fördelning av resurser till kvinnor och män, flickor och pojkar inom samtliga kommunala verksamheter. Vid beslut om förändringar ska en jämställdhetsanalys vara genomförd.

Finansiella mål behövs för att betona att ekonomin är en begränsning för verksamhetens omfattning. Mål och riktlinjer för verksamheten behövs för att visa hur mycket av de olika verksamheterna som ryms inom de finansiella målen, dvs. koppling mellan ekonomi och verksamhet.

De övergripande ekonomiska målsättningarna för budget 2015 samt flerårsplan 2016 – 2017 är följande:

- Oförändrad utdebitering
- Soliditeten skall vara oförändrad under planperioden och vid inget tillfälle understiga 65 %
- Till finansiering av investeringar avsätts medel motsvarande 6 % av skatteintäkter och utjämningsbidrag eller lika stort belopp som avskrivningarna utgör, beräknat som ett genomsnitt över hela planperioden
- Lån ska i princip endast upptas för finansiering av sådana investeringar som genererar intäkter till verksamheten
- Årets resultat skall utgöra minst 1 % av kommunens intäkter av skatter, utjämningsbidrag och finansnetto.



Kommunfullmäktiges specifika mål för nämnderna

Överförmyndarverksamhet

- Verksamheten skall vara fungerande och rättssäker.

Målresultat 2015: Under 2015 har Länsstyrelsen ej genomfört något tillsynsbesök då överförmyndarverksamheten omorganiserats. Tillsynsbesöket som Länsstyrelsen genomfört mars 2016 och avser verksamhetsår 2015 tyder på att verksamheten fortsatt att utvecklas på ett rättsäkert sätt varför kommunfullmäktiges övergripade specifika mål anses vara uppfyllt.

Kommunstyrelsen

- Övertorneå kommun ska utveckla infrastrukturen och erbjuda bra offentlig och kommersiell service för enskilda och företag. Vår kommun skall präglas av ett aktivt entreprenörskap och ett gott näringslivsklimat.

Målresultat 2015: Den fortsatta bredbandsutbyggnaden utgör exempel på tydligt prioriterad och verkställd infrastrukturell åtgärd. KKIK:s test av bemötandedelen i kommunen visar klart att den offentliga servicen förbättrats. 31 nya företag inom kommunen har registrerats hos Bolagsverket under 2015. Detta pekar på ett attraktivt entreprenörskap och ett gott näringslivsklimat. Det av kommunfullmäktige antagna målet för kommunstyrelsen kan därför beaktas som uppfyllt.

Barn- och utbildningsnämnden

En skola/förskola för alla där barns och ungdomars rätt

- att känna sig trygga, respekterade, sedda och hörda bekräftas
- till stimulerande och kreativa lärandemiljöer tillgodoses
- till lärande och kunskap uppfylls

Målresultat 2015: Barn och ungdomars rätt att känna sig trygga, respekterade, sedda och hörda har Barn- och utbildningsnämnden uppfyllt genom att låta nolltolerans mot mobbning råda i all verksamhet. Om en kränkande behandling inträffat har detta tagits på allvar och inrapporterats till nämnden inom det systematiska arbetsmiljöarbetet. En indikator för att kunna mäta arbetet har varit att ställa frågor om trygghet via en enkät. Svarsfrekvensen har inte varit 100 % och bedömningen av måluppfyllelsen är därför att den är delvis uppfyllt.

Det är viktigt att arbetet fortsätter så att samtliga barn och elever tillgodoses rätten att känna trygghet.

Stimulerande och kreativa lärmiljöer har tillgodosetts. Nya inventarier i form av stolar och bord har köpts in och utemiljöer har färdigställts på förskolor och skolor. Utvecklingen av Naturvetenskap- och teknikundervisning har fortsatt och undervisningsmaterial har köpts in. Lärandemiljön har också förstärkts genom att undervisning och miljö refererats till vetenskaplig grund genom bland annat litteratur och kollegialt lärande.

Elevernas resultat har förbättrats när det gäller nationella prov, meritvärden och gymnasiebehörighet. Flickor och pojkars lärande har blivit mer likvärdig. Detta visar oss att lärande och kunskap uppfylls och utvecklas. En indikator har varit att samtliga elever har godkända betyg i alla ämnen vilket för 2015 innebär att målet delvis har uppnåtts och att insatser måste fortsätta för att lärande och kunskap uppfylls som helhet.

Socialnämnden

- Socialtjänsten och den kommunala hälso- och sjukvården ska genom förebyggande insatser verka för att förbättra människors hälsa och livsvillkor i syfte att skapa förutsättningar för ett väl fungerande liv.

Målresultat 2015: Delar av de mått/indikatorer som tagits fram för målen 2015 har varit svåra att mäta då något riktvärde inte angetts. Socialnämnden har därför tagit ett krafttag i målarbetet och försökt använda mått och indikatorer som är lättare att mäta till kommande år. Socialnämnden gör den bedömning att målet kan anses vara delvis uppfyllt för 2015.

Kultur- och fritidsnämnden

- Kommunen skall ge goda förutsättningar för ett varierat utbud av kultur- och fritidsaktiviteter som präglas av delaktighet, engagemang och samverkan.

Målresultat 2015: Kultur- och fritidsnämnden har arbetat med att ge förutsättningar för ett varierat utbud av kultur- och fritidsaktiviteter. Sammanfattningsvis visar indikatorerna under nämndens verksamhetsmål att målet kan anses vara uppfyllt för 2015.

Miljö- och byggnadsnämnden

- Miljö- och byggnadsnämndens arbete ska präglas av helhetssyn och samverkan.

Målresultat 2015: Miljö- och byggnadsnämnden jobbar med en helhetssyn av bebyggelse och miljöfrågor och har under året utvecklat samverkan med angränsande kommuner, vilket gör att det övergripande målet för nämnden har uppfyllts under 2015.



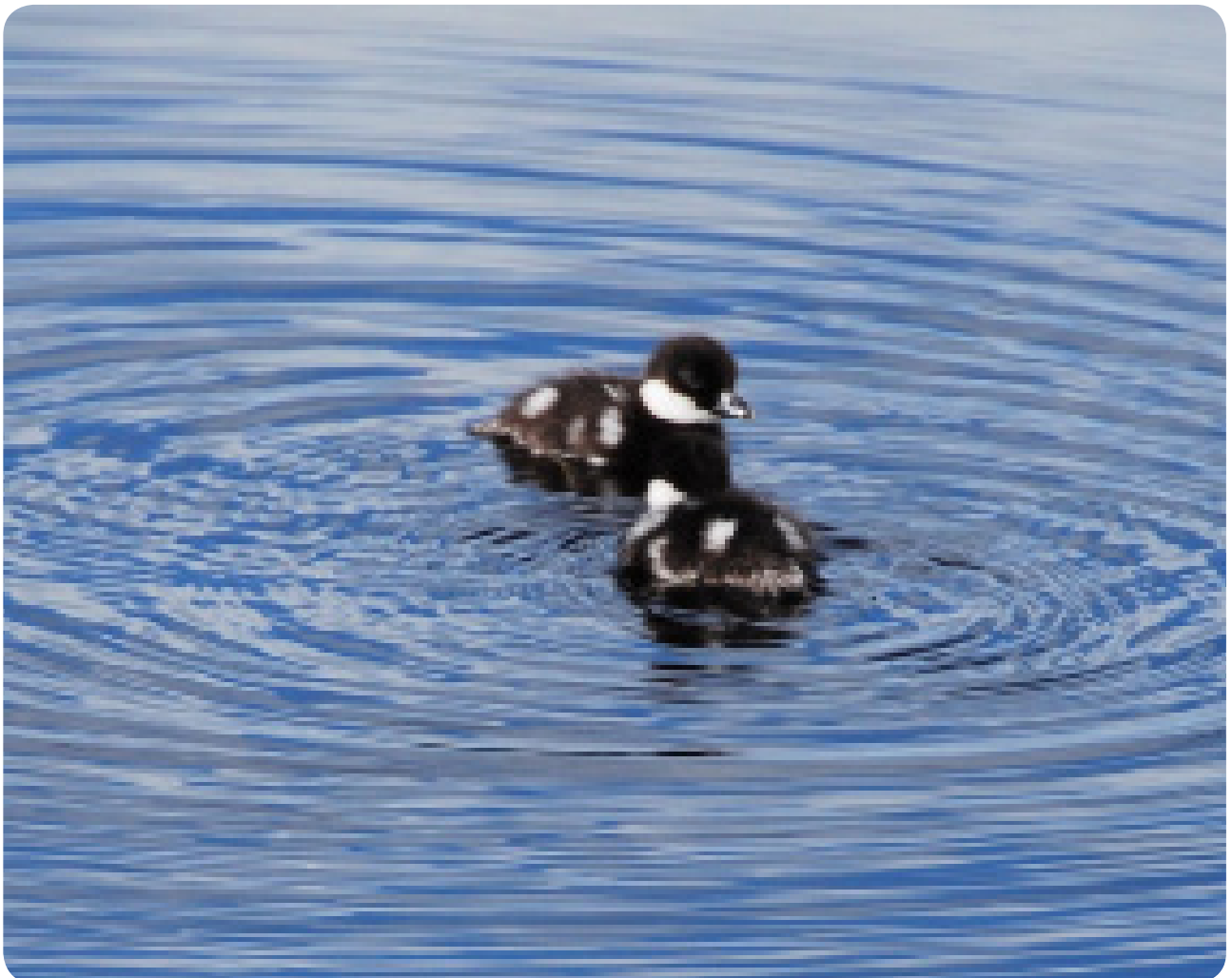
Övertorneå kommuns arbete med jämställdhetsintegrering 2015

Övertorneå kommun undertecknade 2009 CEMR deklARATIONEN (Council of European Municipalities and Regions, Svensk översättning: Den Europeiska deklARATIONEN för jämställdhet mellan kvinnor och män på lokal och regional nivå). Undertecknandet av deklARATIONEN innebar ett offentligt ställnings-tagande av Övertorneå kommun för principen att jämställdhet ska råda mellan kvinnor och män. Samt att kommunen inom sina verksamhetsområden ska genomföra åtaganden för att uppfylla de grundprin-ciper som anges i deklARATIONEN.

För att tydliggöra den politiska viljeinriktning avse-ende jämställdhetsintegrering har Övertorneå kom-mun antagit ett övergripande jämställdhetsmål;

"Övertorneå kommun ska ha en rättvis fördelning av resurser till kvinnor och män, flickor och pojkar"

Varje nämnd och styrelse har sedan utarbetat och an-tagit ett eller flera specifika mål avseende jämställd-hetsintegrering. Vilka årligen redovisas till och följs upp av kommunfullmäktige. För att skapa en bra struktur och goda förutsättningar för de kommu-nala verksamheterna att implementera fastställda mål, utarbetas årligen en handlingsplan avseende jämställdhetsintegrering. Kommunen har även två utsedda processledare som har till uppgift att vid behov bistå och stödja nämndernas och styrelsens arbete med jämställdhetsintegrering.





God ekonomisk hushållning

God ekonomisk hushållning definieras av Kommunallagen 5 § "För verksamheten ska anges mål och riktlinjer som är av betydelse för en god ekonomisk hushållning. För ekonomin ska anges de finansiella mål som är av betydelse för en god ekonomisk hushållning". Övertorneå kommun

antar årligen, i samband med budget och flerårsplanen, finansiella och övergripande mål för verksamheten och dessa följs sedan upp i förvaltningsberättelsen. Vid en sammantagen värdering blir bedömningen att Övertorneå kommun haft god ekonomisk hushållning vid bokslut 2015.

Måluppfyllelse

- Finansiella mål
- Övergripande mål

- Betyder att målet är helt uppfyllt
- Betyder att målet är delvis uppfyllt
- Betyder att målet inte är uppfyllt
- Betyder att utvärdering ej genomförts

Finansiella mål

Mål	Resultat
● Finansiella mål ● Oförändrad utdebitering	Utdebiteringen har inte höjts sedan 1996 och Övertorneå ligger med sina 21,75 kr lägst i länet. Övertorneå ligger över snittet i riket med 1,05 kronor men under länsnittet med 0,83 kronor. Målet är uppfyllt.
● Soliditeten ska vara oförändrad under planperioden och vid inget tillfälle understiga 65 %.	Under 2015 har soliditeten minskat med 0,3 procentenheter, till 73,7 % men uppgår fortfarande till uppsatt mål vilket innebär att målet är uppfyllt.
● Till finansiering avsätts medel motsvarande 6 % av skatteintäkter och utjämningsbidrag eller lika stort belopp som avskrivningarna utgör, beräknat som ett genomsnitt över hela planperioden.	Årets nettoinvesteringar uppgår till 19,2 mkr eller 6,3 % av skatteintäkter och utjämningsbidrag. Under planperioden uppgår nettoinvesteringarna i genomsnitt till 18,2 mkr, vilket innebär att målet nästan är uppfyllt (6,2 %).
● Lån ska i princip endast upptas för finansiering av sådana investeringar som genererar intäkter till verksamheten.	Inga nya lån har upptagits under 2015. Målet är uppfyllt.
● Årets resultat ska utgöra minst 1 % av kommunens intäkter av skatteintäkter, utjämningsbidrag och finansnetto.	Årets resultat uppgår till 3,0 % av skatteintäkter och utjämningsbidrag eller 9,6 mkr.



Övergripande mål

	Mål	Resultat
● Övergripande mål	● Övertorneå ska ha en positiv utveckling i företagsrankingen, senast 2018 skall kommunen rankas bland de 100 bästa.	Svenskt Näringslivsranking ett litet plus. Antal nyregistrerade företag en ökning jämfört med 2014.
	● Totala frisknärvaron skall vara högre än föregående år.	Frisknärvaro mäts i hur stor andel av personalen som har noll sjukdagar under året. Andelen frisknärvaro har minskat från föregående år.
	● Övertorneå kommun ska ha en rättvis fördelning av resurser till kvinnor och män, flickor och pojkar inom samtliga kommunala verksamheter. Vid beslut om förändringar ska en jämställdhetsanalys vara genomförd.	Samtliga nämnder har antagit jämställdhetsmål. Dock har det under 2015 inte i önskad utsträckning genomförts ett kontinuerligt och integrerat arbete med att jämställdhetsintegrera verksamheternas processer. För att uppnå det uppsatta målet, är bedömningen att det föreligger ett fortsatt behov av insatser till förvaltningarna och nämnderna i form av utbildning, information och stöd av processledarna, bl.a. för att öka kunskapen kring genomförande av analyser och kartläggning av verksamhetsprocesser.

Årsredovisningen avseende 2015 visar ett plus på 9,6 mkr inklusive en jämförelsestörande intäkt på 3,0 mkr. Det innebär att kommunen sedan balanskravets införande år 2000, uppfyller kommunallagens krav på en ekonomi i balans. En starkt bidragande orsak till kommunens goda resultat är finansnettot som gett överskott i redovisningen, men inte varit budgeterat under flertalet år. Fr.o.m. 2012 har däremot finansnettot budgeterats med ett budgetöverskott. Finansnettot har mellan åren 2003 – 2015 gett ett nettoöverskott på 63,1 mkr.

Av kommunfullmäktiges fastställda finansiella mål, övergripande mål samt verksamhetsmål uppfyller kommunen fyra finansiella mål. Av de tre övergripande målen, uppnås ett av målen. Av ovanstående fastställda finansiella och verksamhetsmål, kan man säga att kommunen för 2015 lever upp till en god ekonomisk hushållning.

Enligt tabellen till höger kan utvecklingen för vissa nyckeltal från år 2009 till 2015 avläsas, och där framgår det hur mycket kommunens finansiella ställning har stärkts under perioden. Övertorneå kommun har en bra ekonomi jämfört med många andra kom-

muner. Verksamhetens nettokostnader ökar däremot i högre takt än skatteintäkter/utjämningsbidrag för 2014-2015, vilket på längre sikt är ett hot mot god ekonomisk hushållning och kommer att innebära att beslut gällande den framtida strukturen måste fattas. Övertorneå kommun har kunnat avsätta 26,0 mkr till resultatutjämningsreserven, RUR, för åren 2010-2012 och kommunfullmäktige avsatte ytterligare 4,0 mkr för 2014 och därmed är den maximala avsättningen till RUR uppfyllt enligt de fastställda riktlinjerna. Överskottet kan användas för att utjämna resultat ett enskilt år om kostnaderna överstiger intäkterna, enligt särskilda riktlinjer som beslutats i Kommunfullmäktige.

Utveckling av nyckeltal 2009-2015, mkr	2009	2015	Förändr.
Eget kapital	317,1	392,8	75,7
Rörelsekapital	94,3	157,9	63,6
Likvida medel	138,9	210,5	71,6
Anläggningstillgångar	308,4	306,8	-1,6
Verksamhetens nettokostnad	274,5	305,5	31,0
Skatteintäkter/utjämningsbidrag	283,7	303,9	20,1
Långfristig låneskuld (varav 25,0 mkr avser Övertorneå Värmeverk)	73,3	50,0	- 23,3



Kommunens Kvalitet i Korthet (KKiK)

Det offentliga uppdraget handlar om att förvalta andra människors pengar, skattebetalarnas pengar. Hur vi förvaltar dessa pengar och detta förtroende visar sig i de ekonomiska och de kvalitativa resultat som kommuner och landsting redovisar.

Utvecklingen ställer allt större krav på att offentliga tjänster och dess kvalitet synas, värderas och jämförs med andra. Med all rätt. I samma utvecklingsanda blir det än mer nödvändigt att internt skärpa fokusen på resultat, inte minst de som beskriver kvaliteten på tjänsterna vi levererar till våra medborgare. Kunskapen om vad resultat står för är nödvändiga för att kunna styra, leda och utveckla kommunen och servicen åt rätt håll.

Kommunernas Kvalitet i Korthet består av ett antal viktiga kunskapsområden för kommuninvånarna som beskriver kommunens kvalitet och effektivitet. Under 2015 har 240 kommuner deltagit i undersökningen som genomförs tillsammans med Sveriges kommuner och Landsting (SKL). Resultatrapporten av denna undersökning beskriver kommunernas resultat för de olika måtten. Nedan har vi valt att presentera en del av dessa mått inom olika områden och hur trenden för resultatet ser ut.

Område 1 -

Din kommuns tillgänglighet

Syftar till att ge kunskap om kommunens tillgänglighet och bemötande.

Mått 1, 2 och 3: Svarstiden på e-post och telefon har blivit sämre jämfört med föregående år. Orsaken till detta har inte analyserats till fullo men kan beror på en att vi är generellt sämre på att programmera in frånvaro i våra telefoner när vi är på tjänsteärenden, möten, etc. Det kan således handla om en "telefonkultur" som vi behöver aktivt fortsätta arbeta med att förbättra. Dock är det glädjande att kunna konstatera att för fjärde året i rad ökar andelen medborgare som uppfattar att de fått ett gott bemötande via telefon. Detta tyder på att det målmedvetna arbete som bedrivits inom vår organisation kring bemötande har gett resultat.

Mått 6: Det finns ingen väntetid för att få tillgång till förskola.

Mått 7: Den ökade väntetiden förklaras av en något längre handläggningstid i ett fåtal ärenden, p.g.a. inväntande av erforderliga intyg innan beslut kunnat tas. Vidare har det förekommit i vissa ärenden, att den enskilda valt att invänta plats till ett specifikt boende, vilket medfört en längre väntetid innan beslut verkställts. Båda ovan nämnda faktorer har förekommit endast i ett fåtal ärenden men påverkar medelvärdet markant, då det totala antalet utredningar per år är relativt få.

Mått	Resultat	Trend
1. Andel av medborgarna (%) som får svar på sin e-post fråga inom två arbetsdagar:	2015: 83% 2014: 93% 2013: 91%	
2. Andel av medborgarna (%) som via telefon får kontakt med en handläggare:	2015: 54% 2014: 59% 2013: 69%	
3. Andel (%) som uppfattar att de har fått ett gott bemötande via telefon:	2015: 97% 2014: 84% 2013: 76%	
6. Väntetid i snitt till förskola, dagar:	2015: 0 dagar 2014: 0 dagar 2013: 0 dagar	
7. Väntetid i snitt till särskilt boende, dagar:	2015: 54 dagar 2014: 43 dagar 2013: 26 dagar	



Område 2 - Trygghetsaspekter i din kommun

Syftar till att ge kunskap om kommunmedborgarnas upplevelse av trygghet och kontinuitet i kommunens service.

Mått 10: Behovet av hemtjänst insatser har ökat markant mot slutet av året, vilket medfört ett ökat vikarieintag och större personalgrupper.

Mått 11: En ny avdelning har öppnats under det sista kvartalet 2015.

Mått	Resultat	Trend
10. Antal olika vårdare som besöker en hemtjänsttagare under 14 dagar, personalkontinuitet:	2015: 11 personal 2014: 6 personal 2013: 5 personal	
11. Antal barn per personal i kommunens förskolor:	2015: 4,5 2014: 5,3 2013: 5,0	

Område 3 - Din delaktighet och kommunens information

Syftar till att ge kunskap om kommunmedborgarnas upplevelse av att få information och känna sig delaktig i kommunens verksamhet.

Mått 13: I kommunens förvaltningar och verksamheter finns ett antal webbredaktörer som har till ansvar att såväl publicera ny information samt att tillse att hemsidan är uppdaterad. Deras arbete förenklades avsevärt vid införandet av den nya hemsidan, vilken implementerades i slutet av 2013. Det medförde en mer användarvänlig och lättarbetad miljö för våra redaktörer.

Mått 14: Resultatet har förbättrats från föregående år. Kommunen möjliggör, bl.a. för medborgarna att lämna, s.k. medborgarförslag, där förvaltningen arbetat för att skapa en bra struktur. Därigenom förkortas handläggnings- och beredningstiden för medborgarförslag och motioner. Vidare har allmänheten möjlighet att närvara vid kommunfullmäktige, vilken även sänds i repris via den lokala TV-kanalen. Kallelser, protokoll och kontaktuppgifter till politiker finns lättillgängliga på kommunens hemsida.

Mått	Resultat	Trend
13. Hur god kommunens webbinformation är, % av max:	2015: 73% 2014: 68% 2013: 69%	
14. Hur väl kommunen möjliggör för medborgarna att delta i kommunens utveckling, % av max:	2015: 44 % 2014: 39 % 2013: 39%	



Område 4 - Din kommuns effektivitet

Syftar till att ge kunskap om kommunens kostnad för verksamheten kopplad till resultat och kvalitetsaspekter i service.

Mått 17 b: Enligt databasen Siris klarade 92 % av eleverna i kommunal skola delproven i matematik och svenska. Vad gäller matematik är det ett bättre resultat än genomsnittet för riket (89 %). Bland de olika delproven var geometri svårast och 84 % av eleverna uppnådde ett godkänt resultat (riket 83 %). Proven i svenska visar ett bättre resultat jämfört med riket när det gäller delproven med fokus på att skriva men ett något lägre resultat än riket på delproven med fokus på att läsa. Enligt KKiK har Övertorneå kommun skolor sammanräknat det 14:e bästa resultatet i riket.

Mått 18: Andelen elever som är behöriga till nationellt program är högre än föregående år. Andelen nyanlända elever med utländsk bakgrund var något färre än föregående läsår och även resultaten har förbättrats.

Mått 20: Kostnaden per betygspoäng har minskat från föregående år. Det genomsnittliga meritvärdet har ökat i jämförelse med föregående år, vilket gör att kostnaden per betygspoäng är lägre. Lärartätheten i Övertorneå är en av de högsta i landet, vilket bidrar till en högre kostnad i jämförelse med andra kommuner.

Mått 24: Måttet är ej jämförbart med föregående år eftersom lokalkostnader ingår, fr.o.m. 2015, vilket det ej gjort tidigare. Medelvärdet i landet har ökat från 677 tkr 2014 till 796 tkr 2015.

Mått 25: Den omorganisation, med minskning av 18 platser inom särskilt boende, som genomförts inom äldreomsorgen har påverkat såväl personal som brukare och anhöriga vid berörda enheter.

Mått 27: Fortsatt effektivt och välplanerat användande av planeringsverktyget I-care har medfört en mycket kostnadseffektiv planering av verksamheten. Endast en kommun i landet har en mer kostnadseffektiv hemtjänst.

Mått 28: Trots en glädjande förbättring jämfört med föregående år, ligger Övertorneå kommun under medelvärdet i landet.

Mått	Resultat	Trend
17 b. Andel godkända elever i åk 3 i de nationella proven, %:	2015: 79% 2014: 89% 2013: 75%	
18. Andel elever som är behöriga till gymnasiet, %:	2015: 81,0% 2014: 72,2% 2013: 75,9%	
20. Kostnad per betygspoäng, grundskola:	2015: 432 tkr 2014: 491 tkr 2013: 528 tkr	
24. Kostnad per brukare, äldreboende: (se förklarande text)	2015: 818 tkr 2014: 626 tkr 2013: 613 tkr	
25. Andel nöjda med sitt äldreboende, %	2015: 65% 2014: 80% 2013: 64%	
27. Kostnad per hemtjänsttagare:	2015: 130 tkr 2014: 105 tkr 2013: 106 tkr	
28. Andel nöjda hemtjänsttagare, %:	2015: 88% 2014: 83% 2013: 87%	



Område 5 - Din kommun som samhällsutvecklare

Syftar till att ge kunskap om kommunen som samhällsutvecklare. Samt om medborgarnas och företagens möjligheter att etablera sig och kunna försörja sig inom kommungränsen.

Mått 31 och 35: Avser mått som främst kan ses vara påverkade övergripande samhälleliga faktorer, såsom ex. konjunktur förändringar, förändringar av lagar och regler. Mått 31 och 35 är direkt utanför den kommunala kontrollen men kan ge en indirekt påverkan, ex. i form av ökat behov av försörjningsstöd etc.

Mått 33: Resultatet har försämrats jmf. med föregående år. Dock speglar resultatet endast antal nya företag som startats först halvåret. Måttet bör således endast ses som en indikation, då det slutgiltiga resultatet på årsbasis kan vara helt förändrat, beroende på utvecklingen under andra halvåret.

Mått 38: En marginell ökning, jmf. med föregående år. Kostverksamheten har arbetat aktivt med att öka inköpen av ekologiska råvaror och därigenom möjliggjort fler ekologiska alternativ i menyerna.

Mått	Resultat	Trend
31. Andelen förvärvsarbetare i kommunen, %:	2015: 74,2% 2014: 74,5% 2013: 75,4%	
33. Antal nya företag som startats per 1 000 invånare, %:	2015: 3,4% 2014: 6,4% 2013: 4,2%	
35. Sjukpenningstal bland kommunens invånare, antal dagar:	2015: 9,9 dagar 2014: 9,4 dagar 2013: 9,4 dagar	
38. Andelen inköpta ekologiska livsmedel, %:	2015: 21,0% 2014: 19,0% 2013: 18,0%	



Omvärldsanalys

Omvärldsanalysen har till uppgift att spegla hur yttre omständigheter kan påverka eller kan komma att påverka Övertorneå kommun. I ekonomirapporten "Om kommunernas och landstingens ekonomi – oktober 2015" görs en bedömning av det ekonomiska läget både inom och utom landets gränser. Omvärldsanalysen baseras på denna rapport samt även på samhällsekonomiska nyheter från sektionen för ekonomianalys hos SKL (Sveriges Kommuner och Landsting). Uppgifterna avseende regionen är hämtade från Arbetsförmedlingens sammanfattning av arbetsmarknadsutsikterna hösten 2015 och prognos för 2016.

Måttlig tillväxt i vår omvärld

Totalt sett har den internationella återhämtningen varit relativt trög. I tillväxtländer som Ryssland och Brasilien är utvecklingen mycket svag. Länderna har drabbats hårt av det prisfall som skett på råvaror. I Kina beräknas utvecklingen fortsätta att försvagas. Även om dessa länder inte tillhör de största exportmarknaderna för Sverige så påverkar de den globala konjunkturutvecklingen och svensk ekonomi.

Den svenska exporten avsätts till mycket stor del i Europa men också i USA.

I USA växer ekonomin i hygglig takt likaså i stora delar av Europa, som till exempel i Storbritannien och Tyskland. Däremot har utvecklingen i våra tre grannländer, som tillsammans tar emot ungefär en fjärdedel av svensk export, sammantaget varit svag under året.

Svensk ekonomi i konjunkturåterhämtning

Vid tidigare kriser i ekonomin har det varit exporten som varit draglok då konjunkturen återhämtat sig. Den svaga utvecklingen i vår omvärld har gjort att exporten nu bara ökat i relativt måttlig takt. Istället är det i hög grad investeringarna som sätter fart på svensk ekonomi. Framförallt växer byggnadsinvesteringarna snabbt, bland annat beroende på kraftigt ökade bostadsinvesteringar. Även kommunsektorns investeringar ökar betydligt.

Offentlig konsumtion växer snabbt

I perioder av konjunkturall återhämtning brukar inte den offentliga konsumtionen ge några mer betydande bidrag till efterfrågan. Nu är det emellertid annorlunda. Antalet invånare i Sverige växer snabbt till följd av den omfattande flyktinginvandringen. Resultatet blir att den offentliga konsumtionen växer väsentligt snabbare än normalt.

Långsammare tillväxt från år 2017

Den svenska ekonomin beräknas växa ganska starkt även 2016, sysselsättningen ökar och arbetslösheten pressas ned. Beräkningarna för utvecklingen åren 2017-2019 visar på en långsammare tillväxt och stigande räntor.

Kostnadstrycket i kommunsektorn ökar

Det har länge varit känt att den demografiska utvecklingen tillsammans med den ökade efterfrågan av välfärd kommer att innebära ett ökat kostnadstryck, men det blir nu alltmer tydligt. Fler äldre ger ökade kostnader i sjukvård och äldreomsorg och fler barn driver upp kostnaderna i skolan.

Det som är nytt är den stora invandringen som påverkar en rad verksamheter inom både kommuner och landsting och på kort sikt ökar kostnaderna. Eftersom en relativt stor del av invandrarna är i yrkesverksam ålder bör det, om nyanländas etablering på arbetsmarknaden lyckas väl, medföra en ökad möjlighet att finansiera välfärden på längre sikt.

Andra faktorer som ökar kostnadstrycket är krav på ökad omfattning och bättre kvalitet på välfärdstjänster, starkt omvandlingstryck hos kommuner som växer eller krymper mycket, ökad omfattning av ersättningsinvesteringar samt växande bemanningsproblem inom bland annat sjukvården. Även de riktade tillfälliga statsbidragen till kommuner och landsting tenderar att driva upp kostnaderna.

Beräkningarna visar att betydande skattehöjningar kommer att krävas framöver om kommuner och landsting inte hittar nya vägar att klara sina åtaganden.



Regionen

Enligt Arbetsförmedlingens intervjuundersökning hösten 2015 framkommer att arbetsgivarna i Norrbottens län tror på en oförändrad eller ökad efterfrågan under den närmaste tiden. Bland de mest optimistiska kan nämnas företag inom handel, IT, vård och omsorg, motor-, släp- och trävarutillverkning. Gruvnäringen bedömer en oförändrad efterfrågan av sina produkter. Inom transport, skogsbruk, post och delar av massmediaverksamheten är man mer negativ i bedömningarna.

Rekryteringsproblemen i länet ligger kvar på en hög nivå och berör fler yrken än tidigare.

Sysselsättningen bedöms fortsätta att öka även under 2016 medan antalet arbetslösa beräknas ligga kvar på ungefär samma nivå.

Länets inrikesfödda befolkning i yrkesverksamma åldrar sjunker stadigt och därmed utgör inflödet av utrikesfödda ett välbehövligt tillskott för att upprätthålla sysselsättningsökning och kvalitativ välfärd.

Utmaningar på länets arbetsmarknad

Ett stort antal yrkesverksamma i Norrbotten uppnår pensionsåldern 65 år fram till 2025 och bland dem är en stor andel verksamma inom offentliga tjänster.

Norrbottens län behöver som de flesta skogslänen i landet inflyttning av personer i arbetsför ålder. Varifrån de kommer är inte det avgörande men det är viktigt med snabb och effektiv validering och utbildningsinsatser.

Informations- och vägledningsinsatser, liksom omskolningar, är viktigt för att få tillgång till arbetskraft till de jobb som finns i länet.

Tillvaratagande av redan anställd personals kompetenser måste säkerställas. Tillgången på inskrivna arbetslösa med stark ställning på arbetsmarknaden har minskat och bedöms fortsätta att minska.

Regionens framtida utveckling är inte en fråga enbart för arbetsmarknadspolitiken utan här behövs sannolikt även ett större bostads- näringslivs, utbildnings- och integrations-politiskt grepp.



Allmän översikt

En stor utmaning för Övertorneå kommun liksom för en majoritet av Sveriges landsbygds- och glesbygdskommuner är att finna hållbara långsiktiga strategier för att försöka vända den negativa befolkningsutvecklingen. Orsakerna till befolkningsminskningen kan troligen sökas i ett flertal faktorer och en djupare studie kring detta bör genomföras. Det kan dock konstateras att befolkningen i Övertorneå kommun minskat sedan lång tid tillbaka, vilket i sig inte ska ses som något unikt för vår kommun utan snarare är ett strukturellt samhällsfenomen som drabbat många mindre kommuner runt om i Sverige. En av orsakerna till befolkningsminskningen kan bland annat sökas i en trend av födelse- och flyttunderskott, det vill säga fler dör än det föds och färre flyttar in än vad som flyttar ut även om det under några år varit positivt flyttningsöverskott. Till detta tillkommer faktorer som minskat antal arbetstillfällen, ökad utpendling med mera. En mycket viktig faktor för befolkningsstillväxt är möjlighet till arbete i hemkommunen eller i närliggande kommuner vilket möjliggör pendling. Andra viktiga faktorer är givetvis att det finns tillräckligt med bostäder och att dessa tillgodoser olika målgruppers behov.

Befolkningsutveckling

Invånarantalet var vid årsskiftet 4 603 personer. Det är en minskning sedan förra årsskiftet med 108 personer. De sista tio åren har befolkningen minskat med 565 personer, vilket motsvarar 10,9 %. Av tabellen nedan framgår antalet födda, döda, in- och utflyttade åren 2006-2015. Av folkmängden utgör 46,8 % kvinnor och 53,2 % män, varav 26,5 % är utrikes födda.

År	Födda	Döda	Netto	In-flyttade	Ut-flyttade	Netto
2015	24	78	-54	225	279	-54
2014	39	73	-34	250	217	33
2013	25	78	-53	223	232	-9
2012	29	76	-47	250	241	9
2011	37	67	-30	268	240	28
2010	40	94	-54	245	297	-52
2009	33	77	-44	259	267	-8
2008	39	75	-36	215	302	-87
2007	32	97	-65	288	300	-12
2006	40	92	-52	243	253	-10

Åldersstruktur

Åldersstrukturen i en kommun är viktig ur kostnadssynpunkt. Målgruppen för den kommunala verksamheten är främst barn, ungdom och äldre. Förändringar i dessa åldersgrupper påverkar de kommunala kostnaderna i betydligt högre grad än i övriga ålderskategorier. Den kommunala kostnaden för personer i åldersgruppen 0 till färdigutbildad ligger i storleksordning 75 000-140 000 kr per person och år. En färdigutbildad "kostar" cirka 8 000 kronor per år, samtidigt som personen genererar skatteintäkter till kommunen. Vid pensionsålder uppgår kostnaden för en person till cirka 20 000 kronor per år för att successivt öka till 310 000 kronor per år när individen kommer till en ålder av 80+. Nedan framgår Övertorneå kommuns folkmängd och åldersstruktur mellan åren 2005 till 2014.

Ålder	0-6	7-17	18-24	25-44	45-64	65-79	80+	Totalt
2015	225	515	388	685	1 381	1 055	354	4 603
2014	249	550	389	720	1 415	1 023	365	4 711
2013	242	546	394	733	1 441	992	361	4 709
2012	264	543	409	750	1 469	961	376	4 772
2011	277	577	377	766	1 496	938	379	4 810
2010	263	612	371	771	1 509	922	364	4 812
2009	272	651	362	809	1 518	936	372	4 920
2008	265	671	352	825	1 549	940	370	4 972
2007	273	687	356	898	1 555	954	369	5 092
2006	293	701	341	902	1 593	962	376	5 168





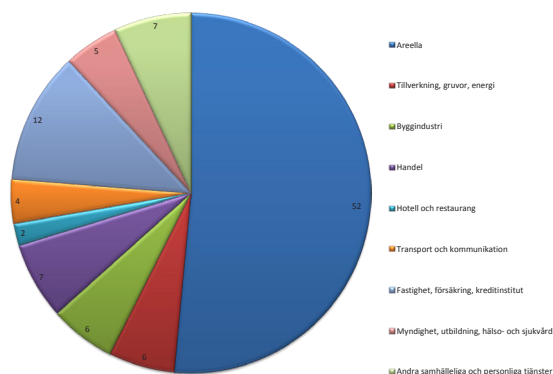
Sysselsättning

Fler sysselsatta under 2015

Under 2015 var i genomsnitt 4 837 000 sysselsatta i hela riket, vilket är en ökning med 65 000 personer jämfört med 2014. Antalet arbetslösa var 387 000 och minskade därmed med 24 000 personer, arbetslösheten var därmed 7,4 % av arbetskraften.

Årsmedeltalet för de öppet arbetslösa uppgick i Övertorneå till 108 personer år 2015. Motsvarande tal året innan var 108 personer. Andelen arbetslösa var 5,4 % i december 2015, jämfört med 6,5 % i december 2014. Årsmedeltalet sysselsatta i arbetsmarknadsprogram var 101 personer år 2015. Andelen sysselsatta i arbetsmarknadsprogram var 5,3 % i december 2015, jämfört med 5,2 % i december 2014.

Branschstruktur



Statistik för 2015 års branschstruktur i Övertorneå kommun föreligger ej ännu. 2014 var största branschen i kommunen, sett till antalet arbetsställen, de areella näringarna (jordbruk, skogsbruk, fiske, jakt och rennäring) där 52 % av kommunens arbetsställen återfanns. Jämförande värde för länet var 38 %, respektive 20 % för riket.

Antal arbetsställen med anställda 2011-2015

Kommun/År	2011	2012	2013	2014	2015
Övertorneå	210	229	218	221	211

79,4 % av samtliga arbetsställen inklusive jord- och skogsbruk i Övertorneå kommun saknar anställda. 2015 uppgick antalet arbetsställen i Övertorneå till 1 026 st. 815 av dessa hade inga anställda, 173 hade 1-9 anställda, 22 arbetsställen hade 10-19 anställda och 16 arbetsställen hade 20-100 anställda.

Företagsamheten i kommunen och länet

Statistik för 2015 år företagsamhet i Övertorneå kommun föreligger ej ännu. Följande statistik avser 2014.

Totalt i länet är 10,2 procent företagsamma. Andelen företagsamma kvinnor har också nått en ny toppnotering. Totalt i Norrbotten finns det 19 000 företagsamma personer 2014, det innebär en ökning med cirka 400 personer jämfört med föregående år. Norrbotten visar därmed rikets högsta tillväxt i företagsamheten. Tyvärr är länets företagsamhet lägre än riksgenomsnittet, även om skillnaderna har blivit mindre. Rikets tillväxt är oförändrad från föregående år.

Övertorneå kommuns tillväxt har ökat från -0,2 (2013) till 0,7 (2014). Företagsamheten hos kvinnorna i Övertorneå följer länets trend och ökar till 6,1 %. Tillväxttakten för unga företagare i Övertorneå ökar också från föregående år till 5,7 %.

Företagsamhet i andel av befolkning 2014

Kommun	Antal företag-samma	Andel företag-samma	Andel kvin-nor	Andel unga	Till-växt	Till-växt kvin-nor	Tillväxt unga
Haparanda	667	9,3%	5,0%	4,3%	3,9%	13,4%	0,0%
Pajala	626	14,2%	7,5%	5,4%	0,8%	0,0%	-4,7%
Övertorneå	460	13,4%	6,8%	4,3%	0,7%	6,1%	5,7%
Norrbotten	19 000	10,2%	5,8%	4,5%	2,1%	2,5%	1,9%
Riket	865 000	12,1%	7,5%	5,6%	1,4%	2,2%	0,4%

Källa: Svenskt Näringsliv

Som företagsam räknas individer som har en f-skattsedel, är delägare i ett aktivt handelsbolag eller är VD eller ordinarie styrelsemedlem i ett aktivt aktiebolag. Alla individer som uppfyller något av dessa kriterier räknas som företagsamma i denna mätning. Individerna räknas bara en gång oavsett om personen ansvarar för ett eller flera företag.



Tillväxtpotential

Att vårda Övertorneå kommuns varumärke och attraktivitet utgör grundläggande förutsättningar för tillväxt. Vi måste vara en kommun där man trivs, ung som gammal, och där man ges möjlighet till trygghet och självförverkligande. Kommunens arbete med att utveckla kvalitén och servicen gentemot medborgaren är en viktig del i detta. Vi måste ta tillvara och förädla de resurser som vi har i vår närhet. Skogen är en viktig tillgång i kommunen. Den är grunden i vårt arbete med energiomställning och utveckling av de gröna näringarna.

I Övertorneå finns stor potential att producera energi och värme. Notera vindkraftverksbyggena i norra kommundelen, samt vattenkraftverken i Ekfors och Taipale. Energiutveckling där vi helt lämnar användandet av fossilt bränsle är inte bara en vision utan ett reellt mål. Självförsörjningsgraden för livsmedel i Norrbotten är idag låg med bara 25 procent självförsörjning i kött. Efterfrågan på närproducerade livsmedel ökar och skapar utvecklingsmöjligheter inom jordbruket i Övertorneå kommun. Dessutom finns möjligheter med vidareförädling av vilt kött och bär. Ökad produktion av livsmedel och förnybar energi är viktigt för en hållbar utveckling av kommunen och stärker Övertorneå kommuns varumärke som "Sveriges första Ekokommun".

Vår vackra och storslagna natur gynnar besöksnäringen, som redan idag är en bransch som ser ljust på framtiden och spår en fördubbling av gästnätter, anställda och omsättning till 2020. Utvecklingspotential finns bl.a. kring Luppioberget och Kattilakoski samt jakt- och fisketurism.

Gruvutvecklingen i Norrbotten har för tillfället en tyngre period med bland annat konkursen i Northlands gruva och nedskärningar i LKAB's verksamhet. Gruvverksamheten ger möjlighet till tillväxt i både utbildningssektorn och i lokala företag som levererar produkter till gruvindustrin.

Slutligen måste vi se till att ta tillvara den unika kultur och historia som finns i Tornedalen och se den som en resurs. Kreativa näringarna är en förutsättning för ett attraktivt samhälle och därmed kommunens utveckling. Här pågår ett spännande projekt i utvecklingen av en konsthall i Risudden som kommer att berika kommunens kulturella tillgångar ännu mer.

Utmaningar (Generationsväxlingen)

Generationsväxlingen är en av kommunens största utmaningar de kommande åren. Det kommer att ske stora pensionsavgångar, vilket leder till att arbetskraftstillväxten hämmas. Det totala antalet arbetade timmar begränsas, vilket i sin tur begränsar möjligheten för tillväxt i BNP. Generationsväxlingen drabbar olika regioner och branscher olika hårt. Den stora utmaningen blir att motverka brist på arbetskraft genom att så långt som möjligt sätta in olika strategier för att få ett ökat arbetskraftsdeltagande hos befolkningen i aktiv ålder, samt att minimera strukturarbetslösheten (Arbetsförmedlingen, Ura 2010:5).

I organisationen Övertorneå kommun beräknas 214 medarbetare gå i pension under de närmaste tio åren. Av dessa är en stor del undersköterskor, ett yrke som redan nu har börjat bli svårrekryterat. Här bör kommunen titta på lokala utbildningsmöjligheter i dessa bristyrken och underlätta för egenföretagare att utföra vissa av dessa tjänster. För att Övertorneå kommun ska kunna konkurrera om arbetskraften i framtiden är det viktigt att kommunen ses som en god arbetsgivare. Samverkan i en årlig minimässa, KarriärExpo, har visat på behovet att synliggöra kommunens arbetsgivares utbud vad avser sysselsättning och återrekrytering av arbetskraft. Fortsatt samarbete är viktigt för att skapa lösningar.





Ekonomisk översikt

Finansiell analys

Den finansiella analysens främsta uppgift är att visa vilka förhållanden som utgör styrkor respektive svagheter för Övertorneå kommun. Syftet är att ge olika typer av bedömare möjlighet att avgöra om kommunen ur ett finansiellt perspektiv har en god ekonomisk hushållning.

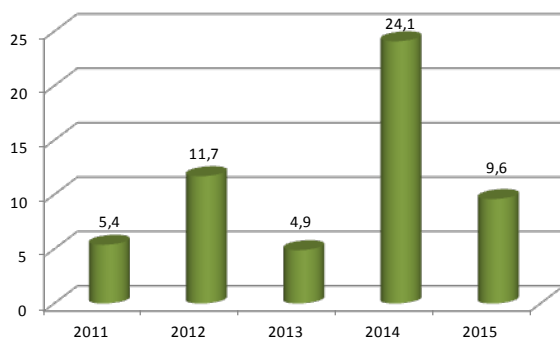
Årets resultat

Övertorneå kommun redovisar 2015 ett resultat på 9,6 mkr. I årets resultat ingår redovisade kostnader på 6,5 mkr som avser medel för framtida åtaganden (5,8 mkr) samt fortsatt verksamhet av familjecentral i Övertorneå (0,7 mkr). Om vi bortser från dessa poster blir årets resultat 16,1 mkr, vilket är 12,5 mkr bättre än budgeterat.

För år 2014 redovisades ett resultat på 24,1 mkr. I detta resultat ingår en jämförelsestörande post på 16,7 mkr vilken avser rättelse av tidigare års bokförda statsbidrag från Migrationsverket gällande medel för framtida åtaganden inom integrationsenheten.

Kommunens egen målsättning är att resultatet ska vara 1,0 procent av skatteintäkter och utjämningsbidrag. Årets resultat är 3,0 procent av skatteintäkter, statsbidrag och finansnetto, vilket innebär att det finansiella målet är uppfyllt för 2015.

Årets resultat, mkr



Nämndernas driftsredovisning 2015

En förutsättning för en ekonomi i balans är god budgetföljsamhet i verksamheterna. Nämndernas avvikelser pekade i delårsrapporten efter augusti månad på en avvikelse jämfört med budget på - 0,7 mkr. Vid årets slut var avvikelsen ett plus på 0,4 mkr mot budget.

Kommunen prognostiserade ett överskott på total nivå för 2015 och därmed krävdes inga större besparingsåtgärder under innevarande år. Däremot blev budskapet till samtliga nämnder som gick med underskott att redovisa åtgärder inför kommande

budget och planperiod, för att kommunen på lång sikt ska bibehålla en ekonomi i balans. Enligt beslut i kommunfullmäktige 2015-05-11 § 38, har verksamhetsansvaret för arbetsmarknad och integration överförs från kommunstyrelsen till socialnämnden fr.o.m. 2015-07-01. Enligt rekommendationer har redovisningen skett under socialnämnden redan från 2015-01-01. I barn- och utbildningsnämndens samt socialnämndens driftredovisning ingår kostnader beslutade av kommunfullmäktige - familjecentral § 73/2013 och framtida åtaganden § 2/2015 - vilka har finansierats via tilläggsanslag från årets resultat/eget kapital.

Störst avvikelse mot augustiprognozen visar kommunstyrelsen och socialnämnden. Förklaringen till det är framförallt att arbetsmarknads- och integrationsenheten erhållit mer i statsbidrag från Migrationsverket än budgeterat och ger en positiv budgetavvikelse på 5,6 mkr. Kommunstyrelsens avvikelse härrör sig till extra elkostnader för åren 2010-2014.

	Prognos augusti	Bokslut 2015	Avvikelse mot prognos
Kommunfullmäktige	0	18	18
Revision	0	130	130
Överförmyndare	100	150	50
Kommunstyrelse	609	-511	-1 120
Miljö- och byggnadsnämnd	200	0	-200
Kultur- och fritidsnämnd	0	-172	-172
Barn- och utbildningsnämnd	1155	732	-423
Socialnämnd	- 760	15	2 775
Summa nämnder	- 696	362	1 058

Nämndernas avvikelse mot helårsbudget 2015

Kommunfullmäktige redovisar en positiv avvikelse på 18 tkr mot budget.

Revisionen redovisar ett överskott på 130 tkr mot budget.

Överförmyndaren har en positiv avvikelse mot budget med 150 tkr.

Kommunstyrelsens avvikelse mot budget uppgår till - 511 tkr. Största avvikelserna inom kommunstyrelsens verksamhetsområden återfinns inom tekniska enheten som redovisar ett budgetunderskott på 1 130 tkr, där största avvikelsen finns under kostchefens ansvar (954 tkr).

Miljö- och byggnadsnämndens ekonomi totalt för 2015 visar en budgetavvikelse på noll kronor.



Barn- och utbildningsnämnden visar ett överskott på 732 tkr. De fristående verksamheterna grundskola, förskolor och pedagogisk omsorg har haft färre barn än beräknat och visar totalt ett överskott på 476 tkr. Barn- och utbildningskontoret visar ett överskott på 471 tkr beroende på interkommunala ersättningar till fristående verksamheter.

Socialnämnden uppvisar en budgetavvikelse på 15 tkr. Där arbetsmarknad och integration har en positiv avvikelse på 5,6 mkr medan däremot äldreomsorg och individ- och familjeomsorg uppvisar negativa avvikelser på 4,3 mkr för äldreomsorg och 1,6 mkr för individ- och familjeomsorg.

Kultur- och fritidsnämndens negativa budgetavvikelse på 172 tkr beror på högre lokalvårdskostnader på sim- och sporthallen i Övertorneå.

Nämndernas avvikelser finns mer utförligt redovisade i respektive nämnds verksamhetsberättelse.

Nettokostnader

En viktig förutsättning för god ekonomisk hushållning är att det råder balans mellan löpande intäkter och kostnader. För Övertorneå kommun uppgår nettokostnader inklusive avskrivningar till 100,5 procent för 2015. För 2014 uppgick andelen till 100,1 procent. Om denna trend fortsätter finns en risk att kommunen inte kan bedriva god ekonomisk hushållning på längre sikt.

Intäkter och kostnader

Skatteintäkter och utjämningsbidrag har sammantaget ökat med 1,7 % sista året, vilket kan ställas i relation till förändringen av verksamhetens nettokostnad som har ökat med lika mycket. För att på lång sikt bibehålla en god finansiell hushållning är det viktigt att nettokostnadsökningen inte är större än ökningen av skatteintäkter och statsbidrag.

Under året uppgick totalt skatteintäkter och statsbidrag till 303,9 mkr, en ökning jämfört med föregående år med 5,2 mkr. Intäkterna från kommunens egna skatteunderlag har ökat med 4,3 mkr till 176,1 mkr. En annan väsentlig inkomstkälla är de generella statsbidragen som uppgår till 127,8 mkr.

De periodiserade skatteintäkterna baseras enligt gällande rekommendationer på prognos i december 2015 från Sveriges Kommuner och Landsting (SKL).

I årets generella statsbidrag ingår ersättning för anställd upp till 26 år med 355 tkr samt statsbidrag för flyktingar med 779 tkr, vilka inte ingick 2014.

Skatteintäkter, statsbidrag och finansnetto blev totalt 6,7 mkr högre än budget och verksamhetens nettokostnader inklusive centrala poster bidrog till ett överskott mot budget med sammanlagt 5,8 mkr. Hänsyn har tagits till poster som finansierats via tilläggsanslag från årets resultat/eget kapital.

Utöver nämndernas budgetavvikelser på 0,4 mkr finns centralt redovisade verksamhetsintäkter och kostnader. Dessa avvek från budget med 5,4 mkr. Avvikelsen beror bland annat på att pensionskostnaderna blev 0,5 mkr lägre än budget. Avskrivningarna översteg budget med 0,4 mkr. Förändring av semesterlöneskulden och lägre arbetsgivaravgifter bidrog till en positiv avvikelse mot budgeten på 2,6 mkr. Återbetalning av 2004 års försäkringspremier från FORA - AFA försäkring - gav en intäkt på 3,0 mkr vilken inte var budgeterad.

Verksamhetsintäkterna som till stor del består av bidrag och avgifter för bland annat barn- och äldreomsorg samt vatten och avlopp har ökat från 2014 med 8,2 procent. Den största intäktsökningen är inom driftbidrag från staten, där ökningen från 2014 är 6,2 mkr (exkl jmf störande post 2014 på 16,7 mkr).

Verksamhetskostnaderna har ökat från 2014 med 3,9 procent. Personalkostnader utgör den största delen av kostnaderna. Kommunens pensionskostnader uppgick 2015 till 20,8 mkr och var därmed 0,5 mkr högre än föregående år. De största enskilda posterna 2015 var den avgiftsbestämda ålderspensionen som årligen betalas ut för placering av den enskilde arbetstagaren, 8,4 mkr, pensionsutbetalningar 6,7 mkr och löneskatt 4,0 mkr.

Finansnettot 2015 är 11,1 mkr. Detta är en förbättring med 3,5 mkr jämfört med föregående år och 8,5 mkr bättre än budget. Det bokförda värdet på den totala kapitalförvaltningen per den 31 december uppgår till 177,8 mkr jämfört med 167,0 mkr föregående år, vilket är en ökning med 10,8 mkr.



Intäkts- och kostnadsutveckling

Intäkts- och kostnadsutveckling	2011	2012	2013	2014	2015
Intäkter, % förändring	-0,41	2,22	4,79	4,92	2,59
- varav verksamheten	-0,23	9,4*	8,55*	13,26*	-5,81*
- varav skatter och utjämnings	-0,46	-0,34	3,37	1,35	1,75
Kostnader, % förändring	2,96	1,52	5,47	1,62	3,78
- varav verksamheten	3,07	1,48	5,47	1,41	3,92
- varav avskrivningar	0,34	2,35	5,51	6,09	2,39

*) AFA försäkringar ökade intäkterna med ca 9,3 mkr 2012, 2013 och 2015. Tidigare års bokförda migrationsmedel för framtida åtaganden 16,7 mkr 2014.

Kommunalskatt

Kommunen ligger kvar på samma kommunalskatt som föregående år, 21,75 kr (21,75 %). Den totala skatten för Övertorneåborna kvarstår på 31,93 kr exkl begravningsavgift och medlemsavgift till Svenska kyrkan. (31,93 % av den taxerade inkomsten).

Den totala kommunalskatten till kommun och landstinget ligger lägst i länet, den som kommer närmast är Piteå kommun med 50 öre högre skattesats.

Arjeplog och Pajala har högst utdebitering i länet på 33,68 kr, vilket är 1,75 kr högre än Övertorneå. Medelutdebiteringen i länet ligger 83 öre högre, medan riket har 1,00 kr lägre utdebitering än Övertorneå.

Låg skattesats är en potential för att kunna möta ökade resursbehov hos verksamheten genom skattehöjning. Hög skattesats innebär en begränsning av det långsiktiga finansiella handlingsutrymmet.

Taxor och avgifter

Kommunfullmäktige har beslutat att justera taxorna inom bland annat offentlig kontroll av livsmedel samt maxtaxa förskola/fritidshem.

Tillgångar och skulder

Kommunens totala tillgångar uppgår till 533,1 mkr vilket är en ökning med 14,9 mkr jämfört med 2014. De materiella anläggningstillgångarna består av mark, byggnader, maskiner och inventarier och uppgår till 261,3 mkr. De finansiella anläggningstillgångarna uppgår till totalt 45,1 mkr och består till största delen av utlämnade lån till Övertorneå Värmeverk AB med 25,0 mkr samt aktiekapital till Övertorneå Värmeverk 3,0 mkr och Övertorneå Energi AB 12,0 mkr, samt grundfondskapital till Stiftelsen Matarengihem på 2,9 mkr.

Den del av tillgångarna som finansierats med främmande kapital brukar benämnas skuldsättningsgrad. 2015 uppgick skuldsättningsgraden till 26,3 procent, en ökning med 0,3 procent mot tidigare år. Övertorneå kommun har historiskt haft en skuldsättningsgrad runt 31 procent.

De kortfristiga skulderna uppgick till 68,5 mkr, en ökning med 3,5 mkr sedan föregående år. Det beror framförallt på att kommunen erhållit statsbidrag, med anledning av den rådande flyktingsituationen. Bidraget som erhöles under slutet av 2015 uppgår till 10,1 mkr och är fördelat med 1/13 till år 2015 och 12/13 till år 2016.

Vid årets slut var kommunens långfristiga låneskuld 50,0 mkr, varav 25,0 mkr avser eget lån och 25,0 mkr avser Övertorneå Värmeverk AB. Kommunens har två lån varav en med rörlig samt en med fast ränta. Lånet på 25,0 mkr kommer att övertas av Värmeverket under början av 2016.

Stiftelsen Matarengihem hade vid årets slut långfristiga lån på 76,6 mkr, en minskning med 2,0 mkr från året innan. Övertorneå Energi AB hade vid årsskiftet långfristiga lån på 71,4 mkr, en minskning med 2,0 mkr under 2015. Under 2015 har Övertorneå Värmeverk AB tillkommit som helägt dotterbolag och där deras låneskuld per 31/12 uppgick till 50,0 mkr, en ökning med 25,0 mkr under året.

Avsättningarna i kommunen består av intjänad pensionsrätt, särskild avtalspension och visstidspension för förtroendevalda, sammanlagt 21,8 mkr.



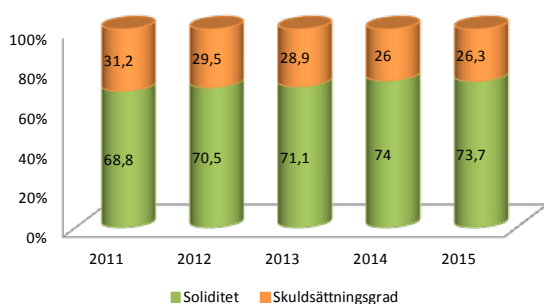
Soliditet

Soliditeten är ett mått på kommunens långsiktiga finansiella handlingsutrymme och visar hur stor del av kommunens tillgångar som finansierats av egna medel. Förändringen i detta finansiella mått är beroende av investeringstakt, nyupplåning, andra skuldförändringar samt det ekonomiska resultatet. Av detta följer att ju högre soliditeten är desto mindre är kommunens låneskuldsandel och därmed minskar även kostnaden för räntor.

Kommunens soliditet uppgår år 2015 till 73,7 % och har därmed försämrats med 0,3 procentenheter jämfört med föregående år. Det finansiella målet för 2015 var att soliditeten skulle vara oförändrad under planperioden och vid inget tillfälle understiga 65 procent.

För att få ett mer relevant mått på soliditeten måste dock hänsyn tas till de pensionsåtaganden som redovisas utanför balansräkningen som en ansvarsförbindelse. Skulle detta åtagande, vid årsskiftet uppgående till 171,0 mkr inklusive löneskatt, läggas in som en avsättning i balansräkningen sjunker kommunens soliditet från 73,7 % till 55,8 procent vilket är väldigt bra jämfört med andra kommuner. De flesta kommuner och landsting i landet skulle få en negativ soliditet om hänsyn tas till ansvarsförbindelsen.

Soliditetens och skuldsättningsgradens utveckling 2011-2015



Likviditet

Likviditeten ger besked om kommunens kortsiktiga betalningsberedskap, det vill säga förmågan att kunna betala de löpande utgifterna.

Kommunens kassalikviditet, likvida medel och kortfristiga placeringar i förhållande till kortfristiga skulder, är oförändrad i jämförelse med föregående år, 294 procent. Då ett minimivärde för detta riskmått brukar anses vara 100 procent måste det konstateras att kommunens likviditetsrisk på kort sikt är mycket bra. De likvida medlen, tillgångarna i kassa, bank, plusgiro samt extern kapitalförvaltning, ökade under året med 10,3 mkr till 201,4 mkr.

Ett annat mått på likviditeten är rörelsekapitalet som utgör skillnaden mellan omsättningstillgångar och kortfristiga skulder. Detta mått har förbättrats med 9,4 mkr jämfört med 2014 och var vid bokslutet positivt på 157,9 mkr.

Extern kapitalförvaltning

Sedan 1998 anlitar kommunen en extern kapitalförvaltare för en större del av de likvida medlen. Värdet per 31 december 1998 uppgick till 71 334 tkr.

Enligt av kommunfullmäktige antagna riktlinjer 2014-03-01 skall andelen aktier och aktierelaterade instrument som lägst uppgå till 0 % och som högst till 45 % av förvaltningsportföljens tillgångar varav den utländska respektive den svenska andelen högst får uppgå till 25 % respektive 20 %. Normalläge är 40 % aktier varav hälften i utländska aktier, 50 % i svenska räntebärande värdepapper, som direktinvestering eller i räntebärande värdepappersfonder.

Riskkontrollerad förvaltning infördes också när de nya riktlinjerna antogs, vilket innebär att kapitalet ska förvaltas utifrån en riskkontrollerande strategi där risken ska bevakas löpande. Fördelningen av kommunens kapitalförvaltning mellan räntor, aktier, alternativa placeringar och likvida medel kommer att anpassas utifrån bästa förhållanden på marknaden.

Sedan juni 2013 är Söderberg & Partners kommunens externa kapitalförvaltare. Portföljens bokförda värde per den 31 december 2015 uppgår till 177,8 mkr och marknadsvärdet till 194,5 mkr.

Det bokförda resultatet på externa kapitalförvaltningen uppgår till 11,6 mkr. Resultatet fördelas enligt följande; utdelning aktier 0,6 mkr, realisationsvinster aktier 8,3 mkr, fondräntor 0,7 mkr, förvaltningskostnader 1,0 mkr, realisationsförluster aktier/värdepapper 0,5 mkr.

Bokfört värde i tkr	2015-01-01	2015-12-31	Procent av portföljen	Förändring
Likvida medel	822	3 482	1,9	2 660
Svenska aktier	26 986	11 564	6,5	-15 425
Utländska aktier	23 751	14 315	8,1	-9 436
Räntebärande värdepapper	94 483	135 956	76,5	37 473
Alternativa investeringar	16 981	12 489	7,0	-4 492
Totalt	167 026	177 806	100,0	10 780



Borgensåtaganden och pensionsförpliktelser

De totala borgensåtagandena var 206,1 mkr vid utgången av 2015, vilket är en ökning med 44,7 mkr mot föregående år. Vilket förklaras med att Övertorneå Värmeverk AB blivit 100 % kommunägt fr.o.m. 2015. Av kommunens totala borgensåtagande är 198,3 mkr beviljade till kommunens helägda bolag, vilket motsvarar 96,2 %. Någon större risk avseende dessa borgensåtaganden föreligger inte i dagsläget. De senaste åren har inget infriande av borgensåtagande behövt ske.

Borgensåtagande, mkr	2014	2015
Stiftelsen Matarengihem	79,1	76,6
Övertorneå Energi AB	73,8	71,7
Övertorneå Värmeverk AB	0	50,0
Förlustansvar statliga bostadslån egnahemsägare	3,1	2,6
Brf Väktaren	5,4	5,2
Summa borgensåtagande	161,4	206,1

Övertorneå kommun har som medlem i Kommuninvest ingått en solidarisk borgen såsom för egen skuld för Kommuninvest i Sverige AB:s samtliga förpliktelser. Samtliga 280 kommuner som per 2015-12-31 var medlemmar i Kommuninvest ekonomiska förening har ingått likalydande borgensförbindelser. Mellan samtliga medlemmar i Kommuninvest ekonomiska förening har ingåtts ett avtal om hur ansvaret ska fördelas på varje medlemskommun vid ett eventuellt infriande av borgensansvaret.

Sedan 1998 redovisas kommunens pensionsskuld enligt den så kallade blandmodellen, vilket innebär att större delen tas upp som en ansvarsförbindelse utanför balansräkningen. Denna del av pensionskulden är dock viktig att beakta ur risksynpunkt, eftersom skulden ska finansieras de kommande cirka fyrtio åren. Stora pensionsavgångar väntar framöver med kraftiga utbetalningar som följd.

Kommunens totala pensionsförpliktelser uppgick till 192,8 mkr inklusive löneskatt, varav 171,0 mkr eller 88,7 procent redovisas utanför balansräkningen som ansvarsförbindelse och 21,8 mkr i balansräkningen som en avsättning för pensioner.

Pensionsförpliktelser 2011-2015 inkl löneskatt, mkr

	2011	2012	2013	2014	2015
Avsättningar	16,7	16,6	19,4	19,9	21,8
Pensionsförpliktelser	172,3	174,0	184,0	177,9	171,0
Total pensions-skuld *)	189,0	190,6	203,4	197,8	192,8

*) Aktualiseringsgrad 85,0 %

Personalförsäkringar

Detta konto/verksamhet har använts för justeringar av personalens sociala avgifter, semesterlöneskulder, timanställda arbetstagare och pensioner. Den fastställda arbetsgivaravgiften för 2015, uppgick till 38,46 %. Arbetsgivaravgift enligt lag till 31,42 procent, avtalsförsäkringarna till 0,21 %, kommunalt kollektivavtal pension inklusive löneskatt till 6,83 %. Dessa arbetsgivaravgifter har gett kommunen, justeringsvinster på totalt 2,4 mkr. Justeringen av semesterlöneskulden och timanställda löner gav en bokföringsförlust om 0,6 mkr. Särskild löneskatt, avsättning pensioner, förändring pensionsavsättning och pensionskostnad individuell del har gett en justeringsvinst på totalt 0,2 mkr. Återbetalning AFA försäkring gav ett plus på 3,0 mkr. Totalt visar personalförsäkringar en redovisnings- och budgetvinst på 5,2 mkr.

Känslighetsanalys

En kommun påverkas många gånger av händelser utanför den egna kontrollen. Ett sätt att göra detta tydligt är att göra en känslighetsanalys som visar på hur olika förändringar påverkar kommunens finansiella situation.

Den största penningrisken är kommunens borgensåtagande i de helägda dotterbolagen, Stiftelsen Matarengihem, Övertorneå Energi AB och Övertorneå Värmeverk AB, som utgör 96,2 procent av hela kommunens borgensåtagande. En annan stor risk är borgensåtagandet i bostadsföreningen Väktaren. Ränteläget är fortfarande på en nivå som gör att risken inte bedöms vara överhängande.

Kommunen är också känslig för förändringar i lönekostnadsutvecklingen eftersom personalkostnaderna utgör en stor del av kommunens kostnader. Den befolkningsminskning som varit de senaste åren, påverkar kommunens ekonomi negativt och kommer att göra det framöver om inte den negativa trenden bryts.

Vad gäller intäktssidan så är kommunen, i likhet med större delen av landets övriga kommuner, i det närmaste fullständigt beroende av skatteintäkter och generella statsbidrag. Tabellen visar hur olika procentuella förändringar av ett urval kostnads- och intäktsslag påverkar kommunens ekonomi.

Känslighetsanalys, tkr	
Borgensåtagande	206 136
Ränteförändringar lån, 1%	250
Löneförändringar, 1%	2 430
Skatteintäkter, generella statsbidrag och utjämnning, minskning 50 personer	3 105
Kapitalförvaltning, förändring 1%	1 778
Förändrad utdebitering, 1 krona	8 392



Kommunen och balanskravet

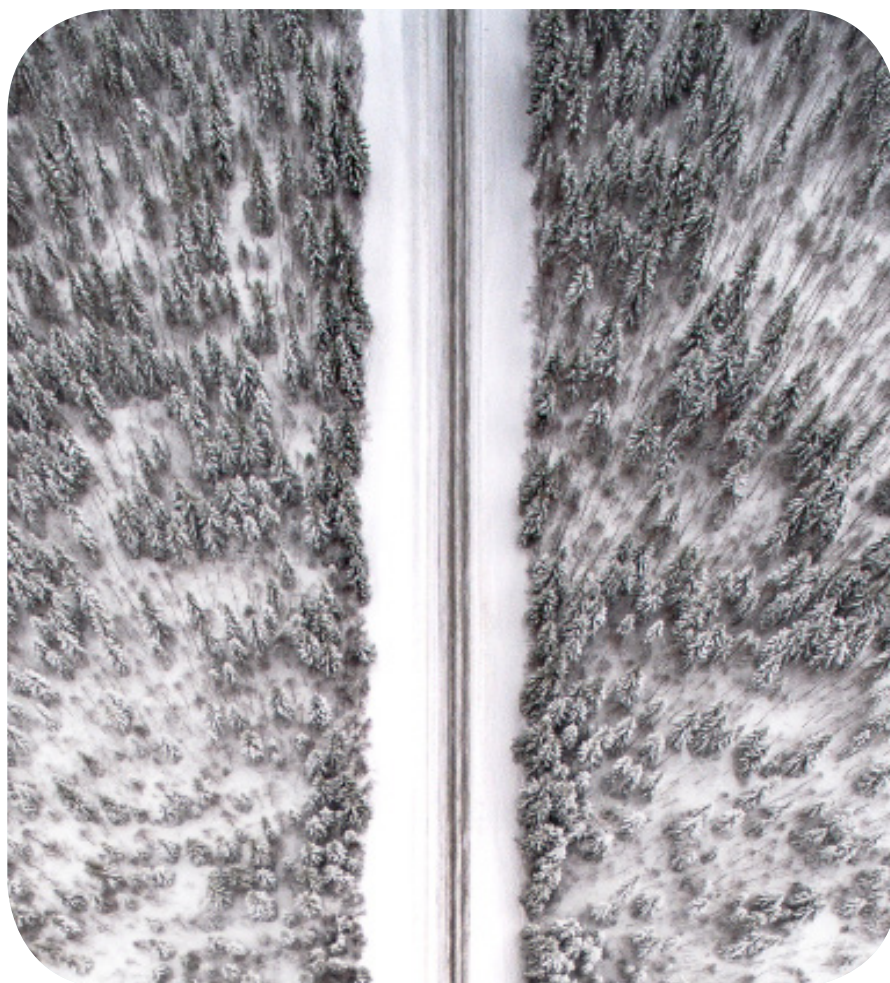
Kommunallagen stadgar att kommunen för ett räkenskapsår måste redovisa högre intäkter än kostnader. Ett krav på en ekonomi i balans föreligger därmed. Endast balans mellan intäkter och kostnader är dock inte tillräckligt för att nå en god ekonomi sett över en längre period. För att säkra det egna kapitalet och bygga upp medel för reinvesteringar krävs att kommunen redovisar positiva resultat.

Kommunens redovisade resultat enligt resultaträkningen är positiv om 9,6 mkr. Enligt praxis och rekommendationer bör inte realisationsvinster eller realisationsförluster medräknas då avstämning mot balanskravet görs. Resultat enligt balanskravet 2015 blir 9,6 mkr och uppfyller därmed kommunallagens balanskrav och har inget underskott att täcka från föregående år. Kommunfullmäktige har beslutat att avsätta budgeterade medel från eget kapital för finansiering av Familjecentral i Övertorneå 2014-2015 samt medel för framtida åtaganden 2015 - 2017.

Balanskravet, tkr	2014	2015
Årets resultat enligt resultaträkningen	24 058	9 562
Reducering av samtliga realisationsvinster	- 136	-
Justering för realisationsvinster enligt undantagsmöjlighet	-	-
Justering för realisationsförluster enligt undantagsmöjlighet	-	-
Orealiserade förluster i värdepapper	-	-
Justering för återföring av orealiserade förluster i värdepapper	-	-
Årets resultat efter balanskravsjusteringar	23 992	9 562
Reservering av medel till resultatutjämningsreserv	-	-
Användning av medel från resultatutjämningsreserv	-	-
Balanskravsresultat	23 922	9 562

Avgår budgeterade medel från eget kapital 2014-2017 enligt beslut i kommunfullmäktige under 2013 och 2015.

- Familjecentral i Övertorneå KF 2013-09-16 § 73, finansiering för 2014-2015 enligt preliminär beräkning.
- Avsatta medel för framtida åtaganden KF 2015-02-23 §2, finansiering 5 750 tkr per år.



Driftsredovisning

Ansvarig nämnd/styrelse eller annat organ	Redovisning Nettokostnad		Avvikelse mot budget
	2014	2015	2015
Kommunfullmäktige	489	582	18
Revision	791	680	130
Överförmyndare	626	450	150
Kommunstyrelse	56 172	53 850	-511
Miljö- och byggnadsnämnd	2 312	2 726	0
Kultur- och fritidsnämnd	13 830	14 044	-172
Barn- och utbildningsnämnd	102 586	106 238	732
Socialnämnd	122 179	130 015	15
Summa drift hos nämnder/styrelser	298 985	308 585	362
Konto för löneökning	0	0	0
Differens, personalförsäkring	- 2 301	- 2 197	1 737
Pensioner, utbetalningar	8 830	8 544	456
Återförda kapitalkostnader	- 25 079	- 25 354	-288
Avskrivningar	18 461	18 904	- 404
Reaförluster byggnader och övriga kostnader	-	-	-
Verksamhetens nettokostnader	298 896	308 482	2 783
Jämförelsestörande post	- 16 677	-2 980	2 980
Resultaträkning i övrigt			
Verksamhetens nettokostnader	- 282 221	- 305 502	5 763
Skatteintäkter	171 827	176 133	-1 624
Generella stats- och utjämningsbidrag	126 857	127 783	-185
Finansiella intäkter	9 738	13 090	9 490
Finansiella kostnader	- 2 143	- 1 942	- 942
Årets resultat = förändring av eget kapital	24 058	9 562	12 502





Investeringsredovisning

Slutredovisade projekt	Budget 2015	Redov 2015	Avvikelse 2015	Budget totalt	Redov. tom 2015	Prognos totalt	Avvikelse
Inventarier kost/hygien	610	450	160	610	450	450	160
BUN IKT-satsning	1 000	998	2	1 000	998	998	2
Belysning skidspår	250	0	250	250	0	0	250
Upprustn skateyta/tennisb	230	0	230	625	570	570	55
Hemtjänst carport	128	116	12	428	288	288	140
Datasystem	90	90	0	90	90	90	0
Luppioberget, nyanläggning	500	507	-7	500	507	507	-7
Kommunens webbplats	100	140	-40	100	140	140	-40
Inventarier	1 600	970	630	1600	970	970	630
Telefonväxel	650	0	650	650	0	0	650
Vägbelysning upprustning	1 500	1 467	33	1 500	1 467	1 467	33
Upprustning gator Övertorneå	1 200	1 165	35	1 200	1 165	1 165	35
Asfaltering GC vägar	200	0	200	200	0	0	200
VA-ledning Neistenkangas	450	0	450	450	0	0	450
Kattilakoski	200	181	19	200	181	181	19
VA-byte ledningar	335	346	-11	335	346	346	-11
Bilar socialnämnd, it och städ	2 240	1 974	266	2 240	1 974	1 974	266
Renovering hyresfastigheter	1 300	924	376	1 300	924	924	376
Ombyggnad Ekforshuset	1 000	1 019	-19	1 000	1 019	1 019	-19
Fakturascanner	100	80	20	100	80	80	20
Lokstallarna brunnar/ledningar	175	0	175	175	0	0	175
Risudden VA-tryckledning/självfallsledning	480	522	-42	480	522	522	-42
Luppio VA-tryckledning	550	564	-14	550	564	564	-14
Luppio VA-mini reningsverk	550	558	-8	550	558	558	-8
Koutojärvi minireningsverk	35	52	-17	335	317	317	18
Ventilation gym/sporthall	328	525	-197	678	547	547	131
Övertorneå c-skola, hiss	1 936	2 927	-991	3 436	2 991	2 991	445
Förvaltningsbyggnad väg/ entré	159	235	-76	759	708	708	51
Upprustning skolområde 1-2	84	83	1	1 099	1 498	1 498	-359
Pumpstation Särkijärvi	508	540	-32	1 408	932	932	476
Pågående projekt							
Rastplatser	1 000	375	625	1 000	375	1 000	0
Hedenäset VA-ledningar	2 200	1 467	733	2 200	733	2 200	0
Upprustning Björkvägen	800	492	308	800	492	800	0
Gestalttningsprogram	800	246	554	800	246	800	0
Ruskolabacken serveringsbyggnad	2 134	1 564	570	3 595	1 691	3 595	0
Upprustning gator Hedenäset	500	170	330	500	330	500	0
Infrastruktur bredband	2 000	-1 757	3 757	8 026	3 061	8 026	0


Investeringsredovisning 2015, per nämnd/styrelse, tkr

Nämnd/styrelse	Årsbudget	Tilläggsanslag	Redovisning	Budgetavvikelse
Kommunstyrelse	16 900	6 042	15 560	7 382
Kultur- och fritidsnämnd	600	-120	0	480
Barn- och utbildningsnämnd	1 300	0	1 298	2
Socialnämnd	1 200	2 000	2 332	868
Summa	20 000	7 922	19 190	8 732

Investeringsredovisning per projekt	Nettokostnad 2014	Nettokostnad 2015	Avvikelse mot budget 2015
Datasystem	602	90	0
Kommunens webbplats	14	140	-40
IKT satsning BUN	1 143	999	1
Skolor, förskolor ombyggnad	1 356	83	101
Vent gym sporthall	0	525	-197
Övertorneå centralskola, hiss	64	2 927	-991
Familjecentralen	309	0	0
Lokstall brunnar/ledning	0	0	175
Särkivaaragården, anpassning mm	794	0	0
Ålderdomshem/sjukhem	266	0	0
Markyta/ skate ramp	165	0	0
Ombyggnad Ekforshus	0	1 019	-19
Isladan, byte kv lampor	0	203	-3
Städbil, bil IT verksamhet	0	255	-15
Nyanläggning Luppioberget	5 321	507	-7
Kattilakoski, renovering	0	181	19
Telefonväxel	0	0	650
Centralförrådet, ny ventilation	0	386	14
Infrastruktur bredband	1 930	-1 757	3 757
Vatten- och avloppsanläggningar	1 636	4 049	1 060
Vägar och gator, gång- och cykelvägar	1 912	2 648	1 852
Vägbelysning norra delen, byte	454	1 467	33
Ljussättning, brobelysning	302	0	0
Trappa Kaarles färg	300	0	0
Hyresfastigheter, renovering	312	0	0
Förvaltningsbyggnad väg och entré	441	235	-76
Hedenäset matsal, fönsterbyte, ventilation	302	335	265
Ruskola, serveringsbyggnad	127	1 564	570
Spolbil VA-verksamheten	495	0	0
Belysning skidspår	0	0	250
Upprustning skateyta/ tennisbanan	0	0	230
Bilar socialnämnden	0	1 719	281
Fakturascaner	0	80	2
Carport Hemtjänsten	0	116	12
Inventarier	1 087	1 419	790
Summa investeringar	19 332	19 190	8 732



Investeringar och självfinansieringsgrad

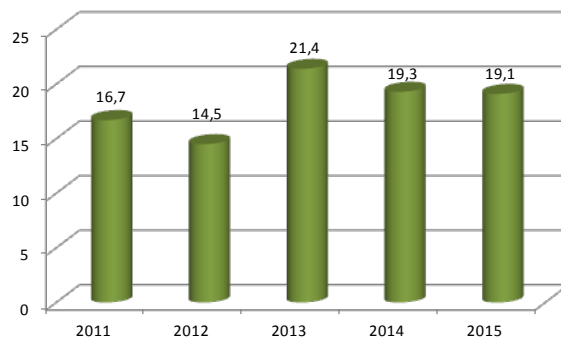
2015 investerade kommunen för 19,1 mkr. Investeringarna har därmed minskat något från 2014. Nettobudgeten för investeringar var 27,9 mkr vilket gör att avvikelsen mot budgeten uppgår till 8,7 mkr.

Tilläggsanslag har tillförts 2015 års investeringsbudget med 7,9 mkr avseende:

Investeringsprojekt	Belopp (tkr)
Ny pumpstation Särkijärvi	508
Risudden VA-ledningar	300
Risudden VA-tryckledning	180
Koutojärvi reningsverk	35
VA tryckledning Luppjo	550
Reningsverk Luppjo	550
Torneusgården entré	100
Upprustning skolområde etapp 1-2	84
Ventilation sporthall Övertorneå	328
Övertorneå c-skola, hiss	1 436
Förvaltningsbyggnad väg/ entré	159
Hemtjänst carport	128
Belysning skidspår	- 350
Bilar socialnämnden	2 000
Serveringsbyggnad, Ruskolabacken	1 684
Upprustning skateyta/tennisplan	230
Totalt	7 922

Årets investeringar utgör 6,3 procent av kommunens skatteintäkter och utjämningsbidrag, vilket ligger i paritet med det finansiella målet.

Nettoinvesteringar, mkr 2011-2015



Investeringsutrymmet (summan av avskrivningar och resultat) för 2015 uppgick till 28,5 mkr för kommunen vilket innebär att årets investeringar på 19,1 mkr finansierats fullt ut med egna medel. Självfinansieringsgraden blir 149,2 procent.





VA - verksamheten

Enligt nya Vattentjänstlagen gällande från 1 januari 2007, skall vatten- och avloppsverksamheten särredovisas i det ekonomiska bokslutet.

Verksamhetens intäkter

Verksamhetens intäkter uppgick till 9 385,8 tkr vilket är en minskning med 75,4 tkr jämfört med föregående år. Av de totala intäkterna utgör bruksavgifterna 93,6 %, en minskning i kronor med 20,8 tkr men en ökning procentuellt med 0,6 % jämfört med 2014. De interna intäkterna har ökat med 4,65 % (24,7 tkr) samt utgör 5,9 % av de totala intäkterna.

Verksamhetens kostnader

Under 2015 har det skett en kostnadsökning med 144,7 tkr i förhållande till 2014. Kostnadsökningen har skett på den externa sidan med 190,7 tkr medan den interna minskade med 46 tkr. Av verksamhetens kostnader utgörs 38,4 % av personalkostnader (3 620,0 tkr) och är en ökning med 1,9 % jämfört med 2014. Inga fördelade kommunövergripande kostnader (t.ex. kommunledningsfunktion, ekonomifunktion, personalfunktion, kundtjänst etc.) finns bokförda pga. att sådana fördelningar inte har upprättats.

Finansiering

VA-verksamheten finansieras helt av lån från kommunen. Inga finansiella kostnader avseende ränta på kommunlån belastar verksamheten. Verksamheten belastas däremot med kapitalkostnader, avskrivningar samt en internränta på gjorda investeringar.

Periodens resultat

Resultatet för 2015 är - 2 370,5 tkr och är en försämring med 357,1 tkr jämfört med föregående år.

Anläggningstillgångar

Värdet på anläggningstillgångarna är 37 549,9 tkr och är en minskning av tillgångarna med 2 414,6 tkr. Årets avskrivning uppgick till 2 323 tkr.

Målsättning

Enligt beslut i kommunfullmäktige skall en täckningsgrad på 75 % eftersträvas. Täckningsgraden har minskat från föregående år med 2,6 % och uppgår till 79,8 % men uppfyller kommunfullmäktiges beslut.

Kvalitetsgarantier

Provtagningar och analyser som genomförts på dricksvattnet under året visar att Livsmedelsverkets normer i huvudsak uppfylls. Leveransen av dricksvatten till anslutna abonnenter har tillgodosetts. Reningsverkens funktion har under året som helhet varit god och kvalitetsmålen har därmed uppfyllts.

Vatten och avlopp

Resultaträkning, tkr	2014	2015
Verksamhetens intäkter	9 461,2	9 385,8
Bruksavgifter	8 801,9	8 781,1
Anläggningsavgifter	103,7	0
Övriga externa intäkter	26,8	51,2
Interna intäkter	528,8	553,5
Verksamhetens kostnader	- 9 288,6	- 9 433,3
Externa kostnader	- 7 935,8	- 8 126,5
Interna kostnader	- 1 352,8	- 1 306,8
Avskrivningar	- 2 186,0	- 2 323,0
Verksamhetens nettokostnader	- 2 013,4	- 2 370,5
Årets resultat	- 2 013,4	- 2 370,5

Balansräkning	2014	2015
Mark, byggnader och tekniska anläggningar	39 051,7	36 838,8
Maskiner och inventarier	809,0	711,0
Anläggningsavgifter	103,7	0
Summa anläggningstillgångar	39 964,4	37 549,8
Kundfordringar, VA	844,7	676,2
Summa omsättningstillgångar	844,7	676,2
Summa tillgångar	40 809,1	38 226,0
Eget kapital, årets resultat	- 2 013,4	- 2 370,5
Summa eget kapital	- 2 013,4	- 2 370,5
Lån av kommunen	- 38 735,0	- 35 765,5
Leverantörsskulder	- 60,7	- 90,0
Summa skulder	- 38 795,7	- 35 855,5
Summa eget kapital och skulder	- 40 809,1	- 38 226,0



Personalredovisning

Personal i siffror	2013	2014	2015
Antal anställda			
Tillsvidareanställda	437	449	443
Andelen män (%)	23,11	22,27	21,21
Andelen kvinnor (%)	76,89	77,73	78,78
Medelålder	51,61	51,48	51,93
Medelsysselsättningsgrad (%)	92,39	92,12	92,97
Kvinnor	91,06	91,05	91,88
Män	96,80	95,83	96,98
Medellön	25 728	26 240	27 120
Kvinnor	25 282	25 864	26 741
Män	27 218	27 544	28 517

Kvinnors lön i % av männens	2013	2014	2015
Kvinnor	92,89	93,90	93,70

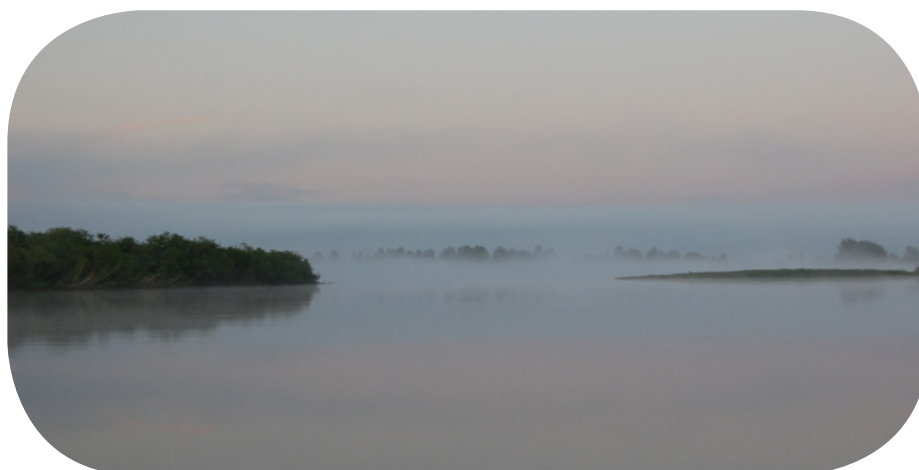
Antal årsarbetare/förvaltning	2013	2014	2015
<i>Kommunstyrelsen</i>			
Tillsvidareanställda	102,63	103,07	104,57
Visstidsanställda/timanställda	51,56	54,83	57,31
<i>Barn- och utbildningsnämnden</i>			
Tillsvidareanställda	104,92	108,07	104,58
Visstidsanställda/timanställda	27,69	24,05	32,08
<i>Socialnämnden</i>			
Tillsvidareanställda	169,83	176,55	180,19
Visstidsanställda/timanställda	69,94	71,16	75,18
<i>Kultur- och fritidsnämnden</i>			
Tillsvidareanställda	9,56	10,19	8,08
Visstidsanställda/timanställda	1,62	1,53	2,4
<i>Miljö- och byggnadsnämnden</i>			
Tillsvidareanställda	3,21	3,14	3,12
Totalt	540,96	552,59	567,51

Tidsanvändning (%)	Män	Kvinnor	Totalt
Arbetad tid	80	75	76,4
Semester	9,7	9,8	9,8
Sjuk	3,6	7,5	6,5
Föräldraledighet/VAB	0,1	2,5	2,4
Ferieuppehåll	1,4	1,9	1,8
Övrig frånvaro	2,5	3,0	2,9

Personalkostnader exkl. PO	2013	2014	2015
Totalt	167 455	174 895	183 422
- övertidskostnader/fyllnadstid	1 858,5	2 022,1	2 415,5
- sjuklönekostnader	2 693,4	2 671,3	3 063,7
- arvoden, förlorad arbetsförtjänst	2 703,5	2 507,7	2 857,8

Personalkostnader/nämnd	2013	2014	2015
Kommunstyrelsen	44 428,1	49 077,4	28 387,8
Barn- och utbildningsnämnden	41 327,5	42 630,4	45 119,0
Socialnämnden	76 799,0	78 357,6	91 961,3
Kultur- och fritidsnämnden	3 323,5	3 381,8	3 470,0
Miljö- och byggnadsnämnden	1 577,2	1 447,8	1 748,5

Kostnader för övertid/fyllnadstid per nämnd	2013	2014	2015
Kommunstyrelsen	480,7	403,5	448,4
Barn- och utbildningsnämnden	95,4	200,5	180,6
Socialnämnden	1 225,3	1 272,3	1 597,1
Kultur- och fritidsnämnden	59,5	151,3	150,4
Miljö- och byggnadsnämnden	- 2,4	- 5,5	9,0
<i>Samtliga kostnader exkl PO</i>			





Rekryteringsbehov

- Prognos pensionsavgångar vid 65 års ålder

Yrke/år	2016 2018	2017 2020	2019 2021	2021 2022	2023 2024	2025 2026	To- talt
Förskollärare/ Fritidspedagog		2	3	3	3	3	14
Lärare tidigare år			2		2	3	7
Lärare senare år		1	1		4	2	8
Förstelärare			2	3			5
Gymnasielärare/ Specialpedagog		1	1	1	1	1	5
Övriga lärare		3	1		3		7
Barnskötare		1	2		1	2	6
Sjuksköterska/ HS-grupp		3		2		1	6
Undersköterska	7	7	15	16	19	13	77
Personlig as- sistent	1	4	3	4	1	3	16
Handledare HVB-hem				3	4	1	8
Kock/Kokerska/ Köksbiträde			3	1	1		5
Lokalvårdare/ Vaktmästare		4	5	3	4		16
Administration/ tjänstemän/VA	3	2	3	7	4	7	26
Övriga			1	3	1	3	8
Totalt	11	28	42	46	48	39	214

Personalomsättning 2015

Under året har totalt 45 tillsvidareanställda slutat eller bytt anställning inom kommunen.

Av dessa har

- 14 avgått med pension
- 14 slutat på egen begäran
- 12 bytt tjänst inom kommunen
- 1 blivit uppsagd på grund av arbetsbrist
- 4 annan avgång (avgångsvederlag, överens-
kommelse, sjukbidrag m.m)

Hälsobokslut

Sjukfrånvaro

Samtliga arbetsgivare är skyldiga att redovisa uppgifter om sjukfrånvaron i årsredovisningen. Den totala sjukfrånvaron skall anges i procent av de anställdas sammanlagda ordinarie arbetstid. Det huvudsakliga syftet med redovisningen av sjukfrånvaron i årsredovisningen är att skapa ett material som är jämförbart över sektorsgränserna.

Uppgift ska också lämnas om:

- Den andel av sjukfrånvaron som avser frånvaro under en sammanhängande tid av 60 dagar eller mer,
- Sjukfrånvaro för kvinnor respektive män samt
- Sjukfrånvaro för anställda i åldrarna 29 år eller yngre, 30-49 år och 50 år eller äldre

Sjukfrånvaro (%)				Sjukfrånvaro > 60 dagar av total frånvaro 2013	Sjukfrånvaro > 60 dagar av total frånvaro 2014	Sjukfrånvaro > 60 dagar av total frånvaro 2015
totalt	2013	2014	2015			
Kvinnor	6,98	7,18	6,99	37,38	45,06	35,68
Män	4,27	5,34	3,76	32,36	50,58	45,90
- 29 år	4,72	6,68	2,03	17,92	65,76	0
30-49 år	3,78	4,43	4,42	16,04	32,16	21,67
50 -	7,75	8,03	7,43	42,65	49,48	42,98
Totalt	6,29	6,72	6,18	36,51	46,15	37,23

Sjukfrånvaro (%)				Sjukfrånvaro > 60 dagar av total frånvaro 2013	Sjukfrånvaro > 60 dagar av total frånvaro 2014	Sjukfrånvaro > 60 dagar av total frånvaro 2015
per nämnd	2013	2014	2015			
Kommunstyrelsen + miljö- och byggnads- nämnden	4,90	6,08	5,97	18,89	40,96	36,26
Barn- och utbildnings- nämnden	5,79	5,04	4,86	61,29	53,48	48,96
Socialnämnden	7,65	8,08	7,21	33,06	43,56	33,46
Kultur- och fritids- nämnden	4,90	9,50	5,0	33,05	90,78	20,59



Sjuklönekostnad exkl PO	2013	2014	2015
Kommunstyrelsen	812,3	806,7	862,6
Barn- och utbildningsnämnden	455,5	572,5	626,9
Socialnämnden	1 365,9	1 272,7	1 507,9
Kultur- och fritidsnämnden	59,6	19,4	66,2
Totalt	2 693,3	2 671,3	3 063,6

Kommentar: Sjuklönekostnaden har ökat med 392 tkr från 2014, trots att sjukskrivningstalen procentuellt har minskat. Ökningen av kostnaden har att göra med att korttidsfrånvaron har ökat.

Frisktal (%)	2013	2014	2015
Kvinnor	35,42	35,46	29,53
Män	53,52	34,86	49,01
Totalt	40,04	40,39	34,60

Här redovisas det sammanlagda antalet sjukfall som påbörjats under perioden och som inte överstiger 29 dagar:

Samtliga anställda	2013	2014	2015
Kvinnor	545	628	656
Män	109	133	147
Totalt	654	761	803

Rehabiliteringsfall – inflöden

Antal sjukfall som varat längre än 29 dagar.

Rehabiliteringsfall – återgångar

Här anges återgång i arbetet i den egna organisationen. Endast heltids återgångar anges, återgångar på halvtid eller deltid räknas inte med.

Rehabilitering	Inflöde			Återgångar		
	2013	2014	2015	2013	2014	2015
Kvinnor	56	45	37	35	30	17
Män	14	10	4	10	3	1
Totalt	70	55	41	45	33	18

Kommentar: Med inflöde menas antal sjukfall som påbörjat dag 29 av en sjukskrivningsperiod. Återgångar är antal anställda som återgår i arbete i den egna organisationen. Endast heltids återgångar anges.

Vid årsskiftet 2014/15 hade vi totalt 19 pågående långtidssjukskrivningar i kommunen.

Av dessa har

- 5 återgått i arbete heltid
- 3 återgått i arbete på deltid
- 3 avgått med pension/sjukbidrag
- 3 kvarstår som deltidssjukskrivna
- 4 kvarstår som sjukskrivna på heltid
- 1 avlidit

Av de nytilkomna rehabiliteringsärendena under 2015 kvarstår 10 vid årsskiftet. Av dessa är 7 sjukskrivna på heltid och 3 på deltid. Totalt har kommunen 16 pågående rehabiliteringsärenden vid årsskiftet 2015/16.





Sammanställd redovisning

I den sammanställda redovisningen ingår förutom kommunen även Stiftelsen Matarengihem (100 % - allmännyttigt bostadsföretag) och Övertorneå Värmeverk AB (100 % - energibolag) och Övertorneå Energi AB (100 % - energibolag). Syftet med den sammanställda redovisningen är att skapa en helhet av de delar som utgörs av enheternas resultat- och balansräkning. Utgångspunkten är att dessa ska ses som en ekonomisk enhet med ett resultat och ett eget kapital. Detta innebär bland annat att transaktioner mellan enheterna måste tas bort. Den sammanställda redovisningen är i princip fristående från de enskilda enheternas resultat- och balansräkningar, men vid det praktiska arbetet med att upprätta den sammanställda resultat- och balansräkningen utgår man från respektive enhets redovisning.

Den sammanställda redovisningen har gjorts enligt förvärvsmetoden med proportionell konsolidering. Med proportionell konsolidering menas att endast ägda andelar av dotterföretagens resultat- och balansräkningar tas in i den sammanställda redovisningen. Förvärvsmetoden innebär att anskaffningsvärdet för dotterföretagens andelar avräknas mot förvärvat eget kapital. I eget kapital ingår härmed förutom kommunens eget kapital endast den del av dotterföretagens egna kapital som intjänats efter förvärvet. Eftersom den sammanställda redovisningen endast ska visa enheternas relationer med omvärlden har interna mellanhavanden tagits bort. Enhetliga redovisningsprinciper finns inte mellan kommunen och dotterföretagen men där avvikelser finns har kommunens redovisningsprinciper varit vägledande. Samtliga dotterföretag har liksom kommunen kalenderår som redovisningsår.

Stiftelsen Matarengihem har sedan sitt bildande uppvisat positiva årsresultat, men för 2015 redovisar man ett underskott på - 676 tkr före bokslutsdispositioner/skatt och - 588 tkr efter. Stiftelsen har under året fortsatt gå igenom underhållsbehovet på det befintliga fastighetsbeståndet. Ett antal större underhållsprojekt har genomförts som exempel kan nämnas: lokalerna för trygghetsboendet färdigställda, ett av de äldre hyreshusen i Övertorneå reno-

verades samt att dränering har utfördes på delar av Krookskavägen och Hemvägen.

Övertorneå Värmeverk AB redovisar ett årsresultat på 8 tkr efter bokslutsdispositioner och minus 1 570 tkr efter finansiella poster. Jämfört med 2014 är resultatet 7 tkr sämre. Övertorneå Värmeverk ägs till 100 % av kommunen från och med 1 januari 2015. Under 2015 byttes den gamla pannan ut till en ny med bättre verkningsgrad och modern styrutrustning. Nya pannan har finansierats med ett långfristigt lån på 25 mkr.

Övertorneå Energi AB bildades och började sin verksamhet 2013. Från och med 2014 bedriver man full verksamhet i bolaget. Verksamheten omfattar att bygga, underhålla och driva nät för överföring av el, IT-kommunikation, vägbelysning, fjärrvärme samt bedriva annan därmed samhörande verksamhet. Bolaget redovisar ett årsresultat som är tillfredställande, 4 087 tkr före bokslutsdispositioner och 0 tkr efter. Jämfört med 2014 är resultatet 132,2 tkr sämre. Under året har bolaget köpt vattenkraftstationer i Ekfors av konkursboet Ekfors kraft.

Koncernens årsresultat för 2015 slutar på 9,0 mkr där kommunens resultat är 9,6 mkr och bolagen uppvisar ett negativt resultat på minus 0,6 mkr varav Stiftelsen Matarengihem stod för hela underskottet medan Övertorneå Värmeverk AB och Övertorneå Energi AB uppvisade ett noll resultat. Det egna kapitalet för koncernen uppgår till 405,2 mkr. För ytterligare information om bolagen, se respektive bolags verksamhetsberättelse. Koncernens resultat, balansräkning och kassaflödesanalys med tillhörande notupplysning redovisas under avsnittet Våra räkenskaper.

Resultaträkning 2015-12-31 bolagen (tkr):

	Stiftelsen Matarengihem 2014-12-31	Stiftelsen Matarengihem 2015-12-31	Övertorneå Värmeverk AB 2014-12-31	Övertorneå Värmeverk AB 2015-12-31	Övertorneå Energi AB 2014-12-31	Övertorneå Energi AB 2015-12-31
Intäkter	25 265	25 135	17 852	18 291	29 034	27 020
Kostnader	- 21 299	- 21 563	- 16 405	- 14 168	- 21 923	- 18 781
Avskrivningar	- 2 563	- 2 576	- 2 619	- 5 322	- 2 301	- 2 827
Periodens rörelseresultat	1 403	996	- 1 172	- 1 199	4 810	5 412
Finansiella intäkter	709	43	36	139	71	29
Finansiella kostnader	- 2 596	- 1 715	- 510	- 510	- 1 569	- 1 354
Periodens resultat efter finansiella poster, före skatt och bokslutsdispositioner	- 484	- 676	- 1 646	- 1 570	3 312	4 087



Våra verksamheter

Läs om kommunens verksamheter under 2015.
Vad har hänt under året? Hur ser ekonomin ut?
Vad fokuserar man på framöver?



Kommunfullmäktige

Mål och riktlinjer för verksamheten

Kommunfullmäktige anger mål och riktlinjer för verksamheten som är av betydelse för god ekonomisk hushållning. God ekonomisk hushållning innebär inte enbart att räkenskaperna går ihop på ett ansvarsfullt sätt. Begreppet innefattar även ett krav på att pengarna används till rätt saker och att de utnyttjas på ett effektivt sätt. Verksamhetsperspektivet ska ta sikte på förmågan att bedriva verksamheten på ett kostnadseffektivt och ändamålsenligt sätt. Målen och riktlinjerna ska vara tydliga och mätbara samt att de ska utvärderas. Genom att formulera tydliga mål och riktlinjer har de förtroendevalda möjlighet att staka ut den politiska färdriktningen. Fullmäktige tydliggör nämndernas uppdrag och nämnderna tydliggör vad tjänstemannaorganisationen ska utföra. Nämndernas mål skall redovisas på ett enhetligt sätt för hela kommunen och utgå från kommunfullmäktiges mål. De av kommunfullmäktige och nämnderna fastställda målen skall följas upp kontinuerligt samt utvärderas vid delårsbokslut och bokslut.

Ekonomisk analys

Kommunfullmäktige redovisar en positiv avvikelse på 18,1 tkr mot budget, vilket i huvudsak beror på lönebortfallsersättningarna har blivit lägre än budgeterat.

Framtiden

Genom fullmäktigebeslut har kultur- och fritidsnämnden avvecklats från och med 2016-01-01. Uppgifter som tidigare är legat på kultur- och fritidsnämnden har överförts till kommunstyrelsen, socialnämnden och barn- och utbildningsnämnden. Mot bakgrund av dessa förändringar har kommunfullmäktige antagit nya reglementen som gäller från 2016-01-01. Anpassning av politiska viljeinriktningen förväntas också att i framtiden återspeglas i verksamheternas linjeorganisation. Det fortsatta arbetet att finslipa målstyrningsprocessen kommer att intensifieras och bearbetas i nämndernas arbete med organisation och verksamhetsformer.

För att ytterligare förstärka medborgardialogen med kommuninvånarna kommer fullmäktigecaféer att införas. Det innebär att fullmäktige ajourneras under till exempel 30 minuter. Under denna tid möjliggörs direkta frågeställningar från kommuninvånarna till fullmäktigeledarmöterna.

Kommunfullmäktige i korthet

Avvikelse 2015: 18,1 tkr

Ansvarsområden:

- Mål och riktlinjer för verksamheten
- Budget, skatt och andra viktiga ekonomiska frågor
- Nämndernas organisation och verksamhetsformer
- Val av ledamöter och ersättare i nämnder och beredningar
- Val av revisorer
- Grunderna för ekonomiska förmåner för förtroendevalda
- Årsredovisning och ansvarsfrihet

Ansvarig ordförande: Ulf Hannu (c)

Viktiga händelser under året

- Övertorneå Energi AB får i uppdrag att förvärva kraftverken Ekfors Övre och Ekfors Nedre för 8 miljoner kronor
- Kommunfullmäktige fastställer en överenskommelse om samarbete inom missbruks och beroendevård mellan Landstinget och kommunerna
- Boendeplanering i Övertorneå Kommun 2015-2018 antas
- Handlingsplan för jämställdhetsintegrering fastställs
- Fria halkskydd för personer över 65 år införs
- Bredbandsstrategi 2016-2020 antas



Slutbetänkandet "En kommunallag för framtiden" kommer enligt uppgift att remitteras under våren 2015 och beräknas pågå till oktober 2015. Förslagen sammanfattas nedan.

Styrelsens ställning stärks

Kommuner och landsting ska behålla sitt huvudmannaskap när en verksamhet lämnas över till en privat utförare. Bestämmelser som klargör detta föreslås i kommunallagen m. fl. lagar.

Möjlighet till underställd nämnd tas bort

Fullmäktige föreslås inte längre kunna besluta att en nämnd ska vara underställd en annan nämnd. Fullmäktige ska inte längre kunna föreskriva att en lokal nämnd eller en nämnd som är underställd en annan nämnd inte får väcka ärenden i fullmäktige.

Utrymmet för beställar-utförarnämnder förtydligas

Förtydligande som innebär att fullmäktige föreslås få besluta att en nämnd ska tillhandahålla tjänster åt en annan nämnd. Fullmäktige föreslås också få möjlighet att besluta att en nämnd inte ska anvisas några medel, d.v.s. hänvisas till nettoanslag.

Försöksverksamhet med majoritetsstyre

En lag om försöksverksamhet med majoritetsstyre i kommuner och landsting föreslås. Möjligheten föreslås gälla för mandatperioden 2018–2022. Enligt förslaget ska fullmäktige garantera insyn för de partier som finns representerade i fullmäktige, men som inte har ledamöter i styrelsen genom ett reglemente. I detta ska klargöras ska att alla partier ska ges en god tillgång till information om styrelsens arbete, pågående ärenden och administrativt stöd i övrigt.

Program om mål och riktlinjer

En skyldighet för fullmäktige att för varje mandatperiod anta ett program för mål och riktlinjer för uppföljning av verksamhet som bedrivs av privata utförare har införts och trätt i kraft. I slutbetänkandet föreslås programskyldigheten utvidgas till all sådan

verksamhet som kommunen eller landstingen själv bedriver – men som också kan bedrivas av privata utförare. Enligt förslaget ska det i programmet också anges hur sådana mål och riktlinjer samt föreskrifter i lag eller annan författning ska följas upp.

Instruktion för direktören

Styrelsen ska utse en direktör. Direktören ska ha den ledande ställningen bland personalen och vara chef för den förvaltning som finns under styrelsen. Styrelsen får besluta att direktören ska ha en annan benämning. Direktören ska ansvara för att det finns ett underlag till beslut i samtliga ärenden som styrelsen ska behandla och svarar för att styrelsens beslut verkställs. Styrelsen ska i en instruktion fastställa hur direktören ska leda förvaltningen under styrelsen. Instruktionen ska också fastställa direktörens övriga uppgifter.

Delegation

Nämnden ska besluta om i vilken utsträckning beslut som har fattats med stöd av delegation ska anmälas till den. Beslut som inte anmäls ska protokollföras särskilt, om beslutet får överklagas genom laglighetsprövning. I kommunallagen ska införas en möjlighet för nämnderna att delegera beslutanderätt till sina presidier.

Bisysslor

I kommunallagen ska det finnas en hänvisning till bestämmelsen i regeringsformen om skyldigheten för den som utför offentliga förvaltningsuppgifter att iaktta saklighet och opartiskhet. Det ska också i lagen finnas en hänvisning till bestämmelserna om bisysslor i lagen om offentlig anställning.

Bemannings i bolagsstyrelser

Fullmäktige ska kunna besluta att minoriteten av ledamöterna i en styrelse i ett kommunalt aktiebolag ska kunna utses på annan än partipolitisk grund. Hur ledamöter ska utses ska regleras i särskilda riktlinjer.





Revision

Uppdrag och mål för verksamheten

De förtroendevalda revisorerna är ett av fullmäktige utsett instrument som har att för fullmäktiges räkning granska, utvärdera och kontrollera den kommunala verksamheten. En viktig del av revisorernas uppgift är att årligen pröva om nämnder och styrelse fullgör det uppdrag man fått från fullmäktige. Revisorerna biträds, enligt krav i kommunallagen, av sakkunniga biträden i sitt revisionsarbete. I Övertorneå anlitar revisorerna Kommunal Sektor inom PwC som biträden.

Revisionsprocessen inleds med en övergripande väsentlighets- och riskanalys som ligger till grund för den årliga planeringen av granskningens inriktning och omfattning. Analysen präglas av helhetssyn och aktualitet och sker med perspektiv på både kommunen som helhet och varje nämnd och styrelse. Revisorernas uppdrag enligt kommunallagen är att granska den verksamhet som styrelsen och övriga nämnder bedriver med utgångspunkt från:

- om verksamheten sköts på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt
- om räkenskaperna är rättvisande
- om den interna kontrollen som görs inom nämnderna är tillräcklig

Ekonomisk analys

Revisorerna ansvarar själva för förvaltningen av sitt uppdrag och sina resurser. För år 2015 har revisorerna haft en budget på totalt 810 tkr, och utfallet per den 31 december är + 130,2 tkr.

Framtiden

Följande förändringar föreslås regleras i den nya kommunallagen:

Beredningsansvaret för revisorernas budget

Fullmäktiges presidium föreslås uttryckligen ges ansvaret för att bereda förslaget till budget för revisorer.

Obligatorisk yttranderätt för revisorernas sakkunniga

De sakkunniga ska alltid beredas tillfälle att yttra sig när fullmäktige behandlar revisionsberättelsen. De ska också ha rätt till upplysningar från nämnder och fullmäktigeberedningar.

Revisionen i korthet

Avvikelse 2015: 130,2 tkr

Ansvarsområden:

- På uppdrag av kommunfullmäktige ansvarar revisorerna för att den kommunala verksamheten granskas, utvärderas och kontrolleras
- Prövar årligen om nämnder och styrelser fullgör uppdragen som fullmäktige gett

Ordförande: Roland Hedlund

Vice ordförande: Lars-Gösta Larsson

Viktiga händelser under året

Granskning 2015 enligt fastställd revisionsplan:

- Styrelsens och nämndernas ansvarsutövande
- Delårsrapporten per 20150831
- Kommunens årsredovisning 2015
- Palliativ vård - samverkan mellan kommunen och landstinget
- Hemsjukvården
- Internkontroll avseende fritidsgården Fripes
- Stöd till personer med psykisk funktionsnedsättning
- Uppföljning av tidigare avs brand- och skal-skydd i kommunens äldreboenden



VERKSAMHETSBERÄTTELSE

Ordföranden i revisionen alltid väljas ur minoriteten

Om en revisor utses till ordförande bland revisorer ska denna utses från den politiska minoriteten.

"Spegling" av valbarhetshindret för revisorer

Idag är fullmäktiges ledamöter och ersättare inte valbara som revisorer. Nu föreslås motsvarande valbarhetshinder också gälla omvänt. Revisorer föreslås därmed inte heller vara valbara som ersättare eller ledamot i fullmäktige.

Handläggning i fullmäktige av årsredovisning och ansvarsfrihet i omvänd ordning

Godkännande av årsredovisningen föreslås ske innan fullmäktige tar ställning till frågan om ansvarsfrihet.

Möjlighet att fyllnadsvälja revisor utvidgas

Avgår en revisor som valts proportionellt idag kan fyllnadsval inte ske. Den inskränkningen föreslås nu tas bort.

Begreppsjustering

Begreppet årsbokslut ska ersättas med årsredovisning.

Året i siffror

Revisionen	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Revision	810,0	679,8	130,2
Summa	810,0	679,8	130,2
Kostnader	810,0	679,8	130,2
Intäkter	0,0	0,0	0,0
Netto	810,0	679,8	130,2





Överförmyndare

Måluppfyllelse

Överförmyndarverksamheten ska enligt kommunfullmäktiges fastställda målsättning vara fungerande och rättsäker. För närvarande utövar överförmyndare tillsyn över ställföreträdare för totalt 145 huvudmän, där antalet ensamkommande barn står för ca 38 % av dessa. Utbildning för nyutbildade/ blivande ställföreträdare sker vid förordnande, muntligen eller per telefon och i skrift. Stor vikt har lagts vid att utbilda överförmyndaren, ersättaren samt handläggaren för att kunna uppgifterna och handläggningen på ett tillfredställande och rättsäkert sätt. Både interna, externa och nationellt tillhandahållna utbildningar har genomförts. Målet kan anses uppfyllt.

Ekonomisk analys

Verksamheten redovisar en positiv avvikelse på 150,4 tkr avseende 2015. Avvikelsen hänförs till sent inkomna medel från Migrationsverket för år 2014. Överförmyndarverksamheten växer i takt med att de svaga och sjuka behöver hjälp och bistånd i samhället ökar. Kostnaden för arvoden betalas i första hand av huvudmannen själv och i andra hand av kommunen, i enlighet med gällande lagstiftning. De ensamkommande barnens låga ålder medför en stor omsättning i verksamheten och kräver mycket resurser.

Framtiden

Överförmyndarverksamheten har organisatoriskt förändrats då en handläggartjänst på 20 procent tillsattes i januari 2015 för att öka tillgängligheten samt ge en effektivare handläggning. Förändring i verksamheten har även skett genom att tillförordnad överförmyndare avslutade sitt uppdrag i juni 2015 vilket medförde att ny överförmyndare och ersättare valdes i september. Behovet av gode män för ensamkommande barn har ökat kraftigt under året samtidigt som det tidigare behovet av gode män kvarstår pga. en åldrande befolkning. Under 2016 kommer rekrytering av gode män att fortlöpa och samtliga ställföreträdare kommer att erbjudas utbildning. Överförmyndaren, ersättaren samt handläggaren ämnar delta vid nödvändiga utbildningar framledes i mån av behov.

Överförmyndaren i korthet

Avvikelse 2015: 150,4 tkr

Ansvarsområde:

Tillsyn över gode män och förvaltare som sköter sina uppdrag enligt Föräldrabalken, för såväl ensamkommande barn och övriga som behöver hjälp med att bevaka rätt, förvalta egendom och sörja för sin person. Dessutom har ÖF tillsynsplikt över de ställföreträdare, vars huvudmän är minderåriga barn och som står under kontroll eller särskild kontroll.

Överförmyndare: Jessica Hasanbegovic / Victoria Henriksson

Ersättare: Victoria Henriksson/Monika Larsson

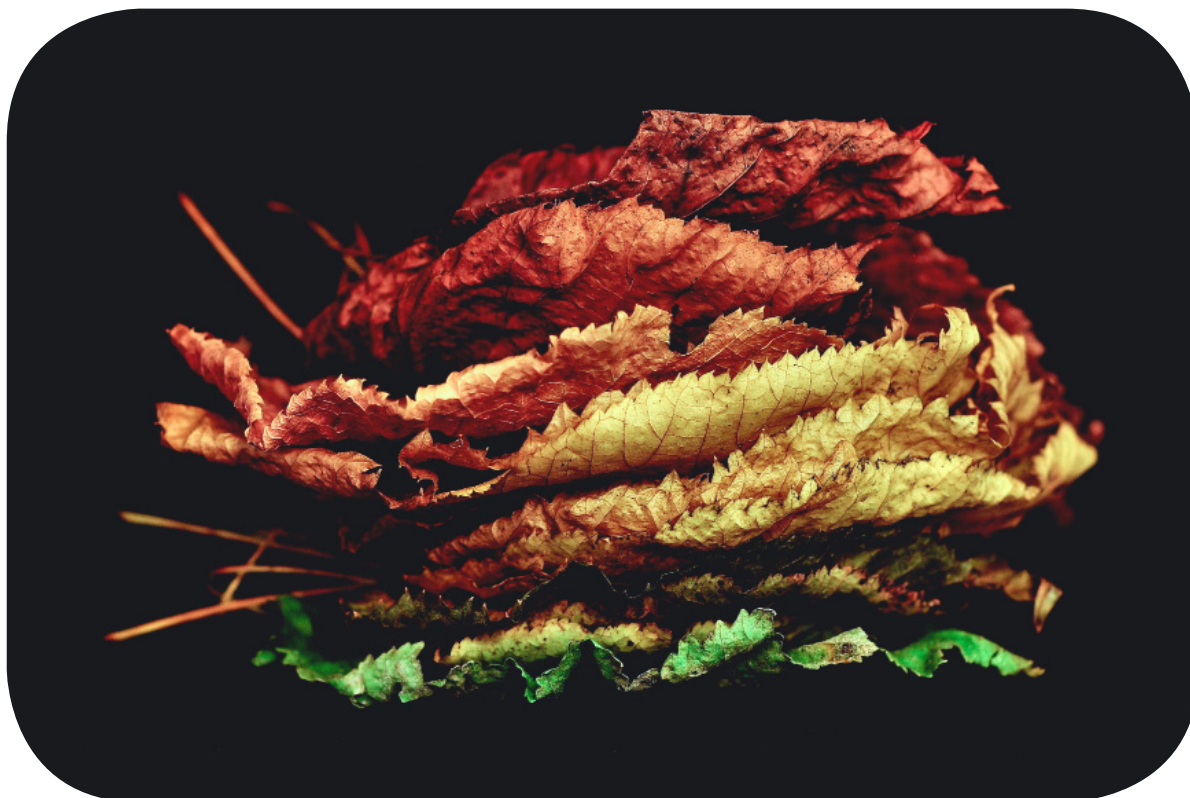
Viktiga händelser under året

- Beslut om organisatorisk förändring togs under 2014, vilket innebar tillsättande av en 20 % handläggartjänst i januari 2015.
- En ny överförmyndare och ersättare har tillförordnats i september 2015.
- Nya riktlinjer och rutiner har arbetats fram under året och stor vikt har lagts på att utbilda den nya överförmyndaren, ersättaren samt handläggaren för att möjliggöra en rättsäker handläggning.



Året i siffror

Överförmyndaren	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Överförmyndare	350,0	311,7	38,3
Förmyndare och gode män	250,0	149,6	100,4
Förmyndare/gode män ensamkommande barn	0,0	- 27,7	27,7
PUT ensamkommande barn	0,0	16	- 16
Summa	600,0	449,6	150,4
Kostnader	- 1 110,0	- 858,2	251,8
Intäkter	510,0	408,6	- 101,4
Netto	600,0	449,6	150,4





Kommunstyrelsen

Måluuppfyllelse

Målet att kommunen skall utveckla infrastrukturen och erbjuda bra offentlig och kommersiell service för enskilda och företag, samt att vår kommun skall präglas av ett aktivt entreprenörskap och ett gott näringslivsklimat betraktas som uppfyllt. Den fortsatta bredbandsutbyggnaden utgör exempel på tydligt prioriterad och verkställd infrastrukturell åtgärd. KKiK:s test av bemötandedelen i kommunen visar klart att den offentliga servicen förbättrats. 31 nya företag inom kommunen har registrerats hos Bolagsverket under 2015. Detta pekar på ett attraktivt entreprenörskap och ett gott näringslivsklimat. Den av kommunfullmäktige antagna målet för kommunstyrelsen kan därför beaktas som uppfyllt.

Ekonomisk analys

Kommunstyrelsen redovisar ett mindre underskott på drygt 500 tkr. Större avvikelse mot budgeten återfinns på års- och medlemsavgifter (-336,4 tkr) där ett utökat bidrag till folketshusföreningen samt ett i budgeten icke medtaget verksamhetsbidrag om 250 tkr till Tornedalens Folkhögskola återfinns. Ekonomienheten redovisar ett överskott på 349,7 tkr på grund av ej tillsatta tjänster. Tekniska enhetens överskott på 386,7 tkr beror bland annat på minskade inköp av konsulter, mindre kursverksamhet med mera. Bostadsanpassningarna har ökat och medför ett underskott på 399,4 tkr. Generellt på fastighetssidan gäller att ofakturerade elkostnader mellan åren 2008 - 2010 belastat verksamheten vilket är en del av orsaken till underskottet på 163 tkr. Kostservice stora underskott 954,4 tkr beror främst på att kostsättningsdelen budgetmässigt var för högt beräknat, samt ökade personalkostnader med anledning av pågående rehabiliteringsåtgärder. Den gemensamma lokalvården visar ett överskott på 380,7 tkr som har sin förklaring till att rotation införs i verksamheten, vilket gör att teckningen av korttidsfrånvaro kan ske utan att vikarier införskaffas.

Framtiden

- Utvecklingsarbete för ett attraktivare Övertorneå
- Mattillagning på lokal verksamhetsnivå
- Flygtaxi
- Tillskapande av boende för unga och äldre
- Inrättande av aktivitetspark
- Byggande av bowlinghall
- Fokus på besöksnäringen

Kommunstyrelsen i korthet

Avvikelse 2015: - 511,2

Ansvarsområden

Kommunstyrelsen är kommunens ledande politiska förvaltningsorgan och ansvarar för hela kommunens utveckling och ekonomiska ställning. Kommunstyrelsen leder och planerar kommunens olika verksamheter:

- Nämnds- och styrelseverksamhet
- Kommunledningsförvaltning
- Ekonomi- och IT enhet
- HR- och utvecklingsfunktion
- Tillväxtenhet
- Teknisk enhet
- Räddningstjänsten

Ordförande: Tomas Mörtberg (C)

Kommunchef: Rolf Kummu

Viktiga händelser under året

- Fria halkskydd för personer över 65 år införs
- Handlingsplan för minoritetsspråk antas
- Nya riktlinjer för upphandling antas
- En ny marknadsföringsstrategi utarbetas
- Investeringar i VA-ledningar i Hedenäset påbörjade
- Ny hiss vid mellanstadiet i Övertorneå Centralskola installerad



Året i siffror

Kommunstyrelsen	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Kommunledningsförvaltningen	24 401,0	24 325,4	75,6
Tillväxtenheten	1 498	1 401	97
Ekonomienheten	3 006,5	2 607,2	399,2
Tekniska enheten	19 745,5	21 055,3	- 1 309,8
Räddningstjänsten	4 688	4 461,5	226,5
Summa Kommunstyrelsen	53 339	53 850,5	- 511,5
Kostnader	- 122 777	- 124 523,5	- 1 746,5
Intäkter	69 438,0	70 673,0	1 235,0
Netto	53 339,0	53 850,5	- 511,5





Miljö- och byggnadsnämnden

Måluppfyllelse

Kommunfullmäktiges specifika mål att arbetet ska präglas av helhetssyn och samverkan anses uppfyllt då samverkan med Överkalix kommun där vi delar på en livsmedelsinspektörstjänst fortsätter.

Helhetssynen inom förvaltningen präglas av vårt grundläggande synsätt att ha ett bra arbetsklimat och en lärande miljö.

Miljö- och byggnadsnämnden har i stort sett uppnått sina egna verksamhetsmål för 2015 med ett par undantag.

Ekonomisk analys

Miljö- och byggnadsnämndens ekonomi totalt för 2015 visar ett överskott på 0,4 tkr.

Framtiden

Uppdatering av diariesystem som en absolut nödvändighet för att säkerställa att handläggning och information till allmänheten håller lagstadgad kvalitet, har köpts in i slutet av december 2015. Införandet och utbildningar kommer att ske från början av år 2016.

Landsbygdsutveckling i strandnära lägen (LIS-områden). Framtagandet av LIS-områdena ökar kommunens attraktionskraft och främjar landsbygden genom att möjliggöra för nya boendemiljöer, näringsverksamheter, turism- och friluftsanläggningar i attraktiva strandnära lägen.

Uppdatering av detaljplaner. Det finns stora behov att uppdatera flera olika planer så att de stämmer med verkligheten.

Miljö- och bygg i korthet

Avvikelse 2015: 0,4 tkr

Ansvarsområden:

Följande ansvarsområden/verksamheter ligger inom miljö- och byggnadsnämndens område:

- Byggnad och samhällsplanering
- Miljö och hälsa
- Livsmedel
- Trafik

Ordförande: Håkan Sandqvist (C)

Miljö och byggansvarig: Aferdita Jashari

Viktiga händelser under året

- Samverkan Östra Norrbotten där Haparanda, Kalix, Överkalix och Övertorneå är med, har pågått. Under år 2015 har personalen deltagit i en träff i Överkalix.
- Kommunförbundets projekt Miljö-samverkan i Norrbotten, vars syfte är att öka samverkan i tillsynsarbete inom miljöbalkens område, har pågått. MH-inspektören har deltagit i träffar under året.
- En ny samverkan med Pajala och Överkalix kommun, för tjänster inom våra avdelningar, har startat. En träff är anordnad i Övertorneå och den andra träffen i Överkalix i början av september.



Året i siffror

Miljö- och byggnadsnämnden	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Miljö-och Byggnadsnämnden	2 575,0	2 294,7	280,3
Byggande och samhällsplanering	- 170	- 134,0	- 304,0
Miljö och hälsa	- 25,0	- 26,9	1,9
Livsmedel	- 195,0	-187,0	-8,0
Miljö- och byggnadsnämnden/trafik	301,0	290,7	10,3
Minoritetsspråkmedel	0,0	-5,4	5,4
Inventering av enskilda avlopp	240,0	225,5	14,5
Summa	2 726,0	2 725,6	0,4
Kostnader	- 3 386,0	- 3 443,3	- 57,3
Intäkter	660,0	717,7	57,7
Netto	2 726,0	2 725,6	0,4





Kultur- och fritidsnämnden

Måluppfyllelse

De indikatorer för nämndens verksamhetsmål som mätts visar på att måluppfyllelse till största delen skett, antingen helt eller delvis. Vid en helhetsbedömning kan kommunfullmäktiges specifika mål för KFN: "Kommunen ska ge goda förutsättningar för ett varierat utbud av kultur- och fritidsaktiviteter som präglas av delaktighet, engagemang och samverkan." anses vara uppfyllt.

Ekonomisk analys

Kultur- och fritidsnämndens nettodriftram, exklusive kapitalkostnader, var 11 100 tkr för 2015, 150 tkr lägre än året innan. Det bokförda resultatet för 2015 är - 172,6 tkr vilket till största delen kan förklaras med kraftigt ökade kostnader för städning på simhallen då de ökade besöken gett ett behov av ytterligare städning för att klara hygien. Även hyresförluster på drygt 70 tkr på simhallen i Hedenäset bidrar till att försämra resultatet.

Framtiden

Kultur- och fritidsnämnden upphör och dess förvaltning avvecklas från och med 1 januari 2016. Det politiska ansvaret kommer att tas av ett utskott under Kommunstyrelsen. Verksamhetsansvaret i övrigt fördelas enligt nedan.

Övergripande kultur- och fritidsfrågor - Kommunledningsförvaltningen, ansvarig: Leif Häggbo.

Idrotts- och fritidsanläggningar samt hembygdsmuseet Aunesgården och Röda Kvarn - Tekniska enheten, ansvarig: Carl-Axel Sundbaum.

Biblioteksverksamhet med bokbuss samt Nordkalottens kultur- och forskningscentrum - Barn- och utbildningsförvaltningen, ansvarig: Lena Hannu

Fritidsgården Frippes - Stöd- och omsorgsförvaltningen, ansvarig: Carina Ylipuranen

Kultur- och fritidsnämnden i korthet

Avvikelse 2015: - 172,6 tkr

Ansvarsområden:

Kultur- och fritidsnämnden ansvarar för kommunens uppgifter inom kultur- och fritidsverksamheten omfattande bland annat bibliotek, hembygdsmuseum, fritidsgård samt sport- och fritidsanläggningar. Nämnden ansvarar även för stöd till föreningar och organisationer genom verksamhetsbidrag och stöd till arrangemang.

Kultur- och fritidssamordnare: Henry Barsk

Viktiga händelser under året

- För åttonde gången har Hilja Byström-dagen till minne av Tornedalens första skönlitterära författare genomförts på Nordkalottens kultur och forskningscentrum. Denna gång med temat kvinnliga författare från Tornedalen.
- Fritidsgården anordnade en grafittikurs under sommaren 2014 och deltagare från denna medverkade i ett ungdomsutbyte i Italien under mars månad där bl a en stor väggmålning utfördes.
- Tornedalens Bibliotek har minskat sina öppettider fr. o. m. juli månad
- Röda Kvarns 100-års jubileum uppmärksammades med guidade visningar under marknaden
- Kultur- och fritidsnämnden liksom dess förvaltning avvecklades i och med utgången av 2015 efter beslut i fullmäktige



Året i siffror

Kultur- och fritidsnämnden	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Kultur- och fritidssamordnare	10 825	11 040,2	- 215,2
Biblioteksansvarig	3 047	3 004,4	42,6
Summa	13 872	14 044,6	- 172,6
Kostnader	- 14 376,6	- 15 233,6	- 705,6
Intäkter	656,0	1 189,0	533,0
Netto	13 872	14 044,6	- 172,6





Barn- och utbildningsnämnden

Måluppfyllelse

Den totala måluppfyllelsen har varit god både vad avser kommunfullmäktiges specifika mål och nämndens egna mål i och med att av de fyra uppsatta målen är tre helt uppfyllda och en delvis uppfylld. Personalens kompetens, kreativa lärmiljöer, kunskapsresultat och arbete med integrationsfrågor har varit i fokus. Bristen på utbildade lärare och förskolelärare syns främst i fråga om vikarieanskaffning. Resultaten inom grundskolan har en fortsatt positiv tendens då betygsresultaten under vårterminen var höga. Gymnasieskolans resultat fortsätter att vara höga särskilt för elever som tar examen. Även förskolan och fritidshemmet får goda omdömen i de enkäter som genomförts. Resultaten för nyanlända elever är fortfarande låga men har förbättrats sedan 2014. Inom vuxenutbildningen är lärcentrat viktigt för tentamina på högskolenivå. Musikskolan är populär och har fortsatt många elever.

Ekonomisk analys

Redovisningen för barn- och utbildningsnämnden visar ett överskott på 732,3 tkr. Överenskommelsen som gjordes 2014 med arbetsmarknads- och integrationsenheten och som innebär att nämnden får del av schablonbeloppet, som kommer till kommunen för nyanlända elever och är riktad för att täcka kostnader för utbildning/barnomsorg har inneburit högre intäkter för BUN. Ovannämnda schablonbelopp har varit svårt att prognostisera och har genererat 350 tkr mer i intäkter än budgeterat. Även återsökta medel, 2,4 mnkr, för asylsökande barn/elever har genererat mer pengar än beräknat. Fristående verksamheter ger ett överskott på 42 tkr, pga minskat elev/barnantal. Färre elever i grundskola i andra kommuner ger ett överskott på 173 tkr. Färre familjer har sökt vårdnadsbidrag jämfört med 2014, vilket ger ett överskott på 75 tkr. Att utveckeltjänsten inte varit fullt bemannad samt att uttag av facklig förtroendemannatid minskat ger ett överskott på 155 tkr. Förskolans överskott härrör sig från ökad asylåtersökning.

Framtiden

Resultaten i de lägre årskurserna är goda och det finns en positiv tendens även för resultaten i åk 9. Den utveckling kring nyanländas utbildning som påbörjats ska fortsätta för att nå högre måluppfyllelse. Kommunstyrelsens beviljade medel under tre år med start från 2015 för utveckling nyanlända elever lärandeorganisation har redan haft stor betydelse. Läslyft, språkutvecklande arbetssätt och datalogisering är ytterligare satsningar. satsutbildning av personal fortsätta inom betyg- och bedömning, läslyftet, matematiklyftet och uppmuntrande och motiverande lärande.

Barn- och utbildning i korthet

Avvikelse 2015: 732,3 tkr

Ansvarsområden:

- Förskola
- Förskoleklass - Fritidshem
- Grundskola - Särskola
- Gymnasieskola
- Elevhälsa
- Kommunal vuxenutbildning
- Svenska för invandrare
- Musikskola
- Högskoleförbundet Östra Norrbotten
- Familjecentralen
- Tillsyn av fristående verksamheter

Ordförande: Åke Fagervall (NS)

Barn- och utbildningschef: Maarit Enbuske, Lena Hannu

Viktiga händelser under året

- Richard Nilsson Gränsälvgymnasiet tilldelades utmärkelsen Sveriges bästa lärare i entreprenörskap
- Nämnden har startat försöksverksamhet med barnomsorg på obekvämt arbetstid
- En utbildningssamordnare för nyanlända är anställd
- Sommarskola har varit i gång hela sommaren
- En kulturvecka anordnades under hösten med fokus på minoritetsspråk och kultur
- Via skapande skola -pengar har professionella konstnärer använts i undervisningen inom svenska, konst och dans.
- Grundskolan och gymnasiet tog emot en stor del nyanlända elever under hösten.
- Svanstein skola startade en förberedelseklass för asylsökande elever
- Årskurs 6 nationella prov resulterade i landets topp tre resultat
- Operation giftfria förskolor har genomförts alla kommunala förskolor



Året i siffror

Barn- och utbildningsnämnden	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Barn- och utbildningsförvaltningen	30 603,0	30 132,5	470,5
Förskolor	13 349,0	12 915,5	433,5
Grundskola, F-3, fritidshem, särskolan	12 262,5	12 205,3	57,2
Grundskola 4-9, musikskolan	14 349,5	14 369,9	- 20,4
Svansteins centralskola F-9	7 839,0	7 833,6	5,4
Gymnasieskola och vuxenutbildning	27 950,0	28 163,7	- 213,7
Familjecentralen	617,0	617,2	0,2
Summa	106 970,0	106 237,7	732,3
Kostnader	- 112 034,0	- 116 734,2	- 4 700,2
Intäkter	5 064,0	10 496,5	5 432,5
Netto	106 970,0	106 237,7	732,3





Socialnämnden

Måluppfyllelse

Delar av de mått/indikatorer som tagits fram för målen 2015 har varit svåra att mäta då något riktvärde inte angetts. Socialnämnden har därför tagit ett krafttag i målarbetet och försökt använda mått och indikatorer som är lättare att mäta till kommande år.

En av socialnämndens styrkor är att verksamheterna uppvisar fortsatt korta handläggningstider, vilket innebär att personer i behov av stöd, vård och omsorg snabbt kommer i kontakt med en handläggare.

Genom, av regeringen tillsatta, stimulansmedel har nämnden kunnat göra vissa extra satsningar som inte hade varit möjliga utan dessa medel. Satsningarna har medfört en extra guldkant inom äldreomsorgen och gett nämnden möjlighet att starta upp en sedan länge efterfrågad dagverksamhet samt nattpatrull.

Ekonomisk analys

Socialnämnden uppvisar ett överskott på 14,4 tkr för 2015. Äldreomsorgen uppvisar stora underskott, vilket förklaras dels av en stor omorganisation som medfört övertalighet av personal, men även av en kraftig ökning av behoven inom hemtjänst. Även IFO uppvisar underskott vilket förklaras av ökade kostnader för externa utredare, ökat behov av institutionsvård för vuxna samt familjehemsplaceringar för barn. De stora underskotten balanseras av överskott inom verksamheterna för personer med funktionsvariation till viss del, men främst tack vare stora överskott inom AMI-enheten.

Framtiden

De nya verksamheterna nattpatrull och dagverksamhet för äldre fortsätter, tack vare beviljade stimulansmedel, även under 2016. Nämnden medverkar också i ett pågående projekt, RemoAge, som syftar till att hitta tekniska lösningar för att öka möjligheterna för våra äldre att bo kvar i sina hem längre tid trots behov av hjälp.

Från 1 januari 2016 ansvarar socialnämnden för ytterligare två verksamheter: kosthållningen vid äldreboendet Björkebygården och fritidsgården Frippes.

Inom AMI ligger den stora utmaningen i den osäkerhet som råder kring hur flyktingsituationen kommer att utvecklas framöver.

Arbetet med kvalitetsledningssystemet pågår och målet är att uppbyggnad och implementering skall vara klar innan utgången av 2016.

Socialnämnden i korthet

Avvikelse 2015: 14,4 tkr

Ansvarsområden:

- Stöd- och omsorgsförvaltningen
- Individ- och familjeomsorgen (IFO)
- Äldreomsorg
- Hälso- och sjukvårdsenheten (HSE)
- Personlig assistans (LSS/SFB)
- Omsorg om personer med funktionsvariation
- Arbetsmarknads- och integrationsenheten

Ordförande: Ulf Zakariasson (ÖFA)

Stöd- och omsorgschef: Carina Ylipuranen

Viktiga händelser under året

- Omorganisering inom äldreomsorgen. Minskat antal platser inom särskilt boende för äldre från 100 till 82 platser. Flytt av korttidsboendet och utökning av antalet platser från 10 till 14 platser.
- Arbetsmarknads- och integrationsenheten (AMI) flyttad från kommunstyrelsen till socialnämndens verksamhetsområde från 1 juli 2015.
- Uppstart av två nya verksamheter, nattpatrull samt dagverksamhet för äldre.
- Medverkan i RemoAge-projektet.
- Avveckling av återvinningen.
- Uppstart av nytt HVB-hem för ensamkommande barn.
- Extrem flyktingsituation under slutet av 2015.



Året i siffror

Socialnämnden	Budget 2015	Bokslut 2015	Avvikelse
Nämnd, övergripade verksamhet	6 995,0	7 328,4	- 333,4
Individ- och familjeomsorgen	11 390,0	12 980,2	- 1 590,2
Äldreomsorgen (säbo + korttids)	53 625,5	56 581,5	- 2 956,0
Hemtjänst	14 250,0	15 563,2	- 1 313,2
Hälso- och sjukvårdsenheten	11 152,5	11 486,8	- 334,3
Omsorg om personer med funktionsnedsättning	13 782,0	13 260,4	521,6
LSS/SFB	9 129,0	8 683,1	445,9
Arbetsmarknadsenheten	8 408,0	7 088,1	1 319,9
Integrationsenheten	1 298,0	- 2 956,1	4 254,1
Summa	130 030,0	130 015,6	14,4
Kostnader	183 255,0	206 260,1	- 23 005,1
Intäkter	- 53 225,0	- 76 244,5	23 019,5
Netto	130 030,0	130 015,6	14,4





Stiftelsen Matarengihem

Måluppfyllelse

Vid räkenskapsårets utgång ägde och förvaltade Matarengihem 506 (506) lägenheter och 15 (15) lokaler samt flertalet bilplatser och garage. Under 2015 har inga större förändringar i strukturen på lägenhetsbeståndet skett. Av lägenheterna var 27 (27) oplacerade (31/12 2015) vilka de flesta var lägenheter i byarna utanför Övertorneå centralort.

Matarengihem har under 2015 fortsatt att erbjuda ungdomsrabatter till ungdomar.

Stiftelsen Matarengihem har under året fortsatt gå igenom underhållsbehovet på det befintliga fastighetsbeståndet. Ett antal större underhållsprojekt har genomförts: Lokalerna för trygghetsboendet färdigställdes, ett av de äldre hyreshusen i Övertorneå renoverades till en mycket hög och modern standard och dränering har utförts på delar av Krookskavägen - Hemvägen.

Ekonomisk analys

Den totala omsättningen har under året uppgått till 25 135 tkr (25 265 tkr). Matarengihem har under året amorterat 2,5 mkr vilket tillsammans med omläggningar av lån minskat räntekostnaderna. Stiftelsen Matarengihem har 2015 haft stora renoverings-/ ombyggnadsprojekt som finansierats med egna medel.

Framtiden

I takt med den snabba utvecklingen i samhället kommer arbetsätten att förändras vilket ställer nya krav på såväl interna kompetensen som information till boende. Tekniken ger dock möjligheter till nya funktioner och rationellare arbetsätt, inom en snar framtid kommer bredbandsutbyggnaden i våra bostäder att identifieras, system för bokning av tvättstugor att förändras och bostadens nycklar att få nya funktioner och digitaliseras. Det är således en spännande framtid som väntar. Ett rationellare arbetsätt möjliggör även en ökad kontroll av våra fastigheter, dess förbrukning av värme, luft och vatten vilket kommer att frigöra ekonomiska resurser till en ökad underhållstakt.

En fortsatt låg låneränta gör även att Stiftelsen Matarengihem kan fortsätta på den inslagna vägen med att minska sina skulder och därmed stå bättre rustad inför framtiden.

Stiftelsen i korthet

Resultat 2015: - 588 tkr

Ansvarsområden

Stiftelsen Matarengihem är en allmännyttig bostadsstiftelse med verksamhet i Övertorneå kommun. Huvudman för stiftelsen är Övertorneå kommun. Stiftelsen har till ändamål för sin verksamhet att inom Övertorneå kommun förvärva, äga och förvalta fastigheter eller tomträtter samt bygga bostäder, affärslokaler och kollektiva anordningar.

Styrelseordförande: Ulf Hannu

Verkställande direktör: Per-Erik Muskos

Viktiga händelser under året

- Färdigställande trygghetsboende
- Modernisering och standardhöjning på ett äldre hyreshus (34:an)
- Införande av möjlighet för hyresgäster att köpa till standardhöjande åtgärder i lägenheten
- Generationsskiftet inom personal avslutat
- Dräneringsarbeten på Krookskavägen - Hemvägen



VERKSAMHETSBERÄTTELSE

Året i siffror

Resultaträkning, tkr	2014	2015
Nettoomsättning	24 302,0	24 309,0
Övriga rörelseintäkter	963,0	826,0
Summa intäkter	25 265,0	25 135,0
Externa kostnader	- 17 694,0	- 18 046,0
Personalkostnader	- 3 605,0	- 3 517,0
Av- och nedskrivningar	- 2 563,0	- 2 576,0
Summa kostnader	- 23 862,0	- 24 139,0
Resultat från värdepapper som är anläggningstillgång	630,0	0,0
Ränteintäkter och liknande resultatposter	79,0	42,0
Räntekostnader och liknande resultatposter	- 2 569,0	- 1 715,0
Summa finansiella poster	- 1 887,0	- 1 672,0
Resultat efter finansiella poster	- 484,0	- 676,0
Bokslutsdispositioner	500,0	69,0
Resultat före skatt	16,0	- 607,0
Skatt	- 36,0	19,0
Årets resultat	- 20,0	- 588,0

Balansräkning, tkr	2014	2015
Bostadslånepost	340,0	312,0
Underhållslånepost	444,0	408,0
Summa immateriella anläggningstillgångar	784,0	720,0
Byggnader och mark	79 003,0	83 847,0
Inventarier, verktyg och installationer	331,0	229,0
Pågående nyanläggningar och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	1 311,0	209,0
Summa materiella anläggningstillgångar	80 645,0	84 285,0
Andra långfristiga värdepappersinnehav	40,0	57,0
Summa anläggningstillgångar	81 469,0	85 062,0
Bränsle	63,0	63,0
Hyses- och kundfordringar	52,0	132,0
Skattefordringar	517,0	14,0
Avräkning HSB Norr ek förening	7 696,0	2 589,0
Övriga fordringar	264,0	12,0
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	183,0	187,0
Summa kortfristiga fordringar	8 712,0	2 934,0
Kassa och bank	2 466,0	1 706,0
Summa omsättningstillgångar	11 241,0	4 703,0
Summa tillgångar	92 710,0	89 765,0



Balansräkning, tkr	2014	2015
Grundfond	2 934,0	2 934,0
Reservfond	2 095,0	2 095,0
Summa eget kapital	5 029,0	5 029,0
Balanserat resultat	3 273,0	3 253,0
Årets resultat	- 20,0	- 588,0
Summa fritt eget kapital	3 253,0	2 665,0
Summa eget kapital	8 282,0	7 694,0
Periodiseringsfonder	69,0	0,0
Summa obeskattade reserver	69,0	0,0
Övriga skulder till kreditinstitut	79 053,0	76 553,0
Summa långfristiga skulder	79 053,0	76 553,0
Kortfristig del av långfristig skuld	-	-
Förskott från kunder	1 321,0	1 680,0
Leverantörsskulder	2 057,0	2 290,0
Övriga skulder	342,0	399,0
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	1 586,0	1 149,0
Summa kortfristiga skulder	5 306,0	5 518,0
Summa eget kapital och skulder	92 710,0	89 765,0



Övertorneå Värmeverk AB

Verksamhetsberättelse

Under året byttes den gamla pannan ut till en ny med bättre verkningsgrad och modern styrutrustning. Bemanningen har minskat från två heltidstjänster till en. Jourverksamheten samordnas med Övertorneå Energi AB. Bolaget har till och med 2015-01-01 ägts till lika delar av Vattenfall AB (publ) och Övertorneå kommun. Övertorneå kommun är sedan 1/1 2015 ensam ägare av bolaget.

Ekonomisk analys

Resultatet för 2015 blir + 8 tkr efter bokslutsdispositioner 1 580 och efter finansiella poster. Jämfört med 2014 är resultatet 6 tkr sämre. Budgeten för 2016 visar på ett resultat på + 1 884 tkr.

Framtiden

Med den nya pannan minskar oljeförbrukningen då den nya pannan producerar 8 MW jämfört med 4 MW för den gamla.

Verkningsgraden förbättras med 15-18 % vilket borde ge en resultatförbättring på 3-4 miljoner/år. Under 2016 ska en genomgång av större kunders undercentraler göras för att sänka returtemperaturen i nätet och därmed höja verkningsgraden ytterligare.

Värmeverket i korthet

Resultat 2015: 8 tkr

Ansvarsområden

Verksamheten omfattar produktion, distribution och försäljning av fjärrvärme inom Övertorneå tätort. Affärsidén är att erbjuda kundanpassad fjärrvärme som är miljövänligt producerad till ett konkurrenskraftigt pris.

Styrelseordförande: Ulf Hannu

Verkställande direktör: Rune Routovaara

Viktiga händelser under året

- Ledning för Värmeverket Lokalt
- Inköp ny panna
- Bränsleinköpen sker i stora delar lokalt
- Samordning av Värmeverkets personal med energibolagets personal, med gemensam jourverksamhet från november 2015



VERKSAMHETSBERÄTTELSE

Året i siffror

Resultaträkning, tkr	2014	2015
Nettoomsättning	17 852,0	18 271,0
Summa intäkter	17 852,0	18 271,0
Kostnad för sålda produkter	- 18 371,0	- 17 872,0
Försäljningskostnader	- 432,0	- 312,0
Administrationskostnader	- 221,0	- 1 285,0
Rörelseresultat	- 1 172,0	- 1 199,0
Ränteintäkter och liknande resultatposter	36,0	139,0
Räntekostnader och liknande resultatposter	- 510,0	- 510,0
Summa finansiella poster	- 474,0	- 371,0
Resultat efter finansiella poster	- 1 646,0	- 1 570,0
Bokslutsdispositioner	1 665,0	1 580,0
Resultat före skatt	19,0	10,0
Skatt	- 4,0	- 2,0
Årets resultat	15,0	8,0

Balansräkning, tkr	2014	2015
Byggnader och mark	1 578,0	1 510,0
Maskiner och andra tekniska anläggningar	22 286,0	49 985,0
Inventarier, verktyg och installationer	3,0	5,0
Pågående nyanläggningar och förskott avs. materiella anläggningstillgångar	1 791,0	572,0
Summa anläggningstillgångar	25 658,0	50 072,0
Råvaror och förnödenheter	1 215,0	1 580,0
Kundfordringar	1 437,0	787,0
Fordran på koncernföretag	0,0	1 424,0
Övriga fordringar	491,0	887,0
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	2 292,0	2 440,0
Summa kortfristiga fordringar	5 435,0	7 118,0
Kassa och bank	4 851,0	2 281,0
Summa omsättningstillgångar	10 286,0	9 399,0
Summa tillgångar	35 944,0	59 471,0



Balansräkning, tkr	2013	2014
Aktiekapital (400 aktier, kvotvärde 5 000 kr)	2 000,0	2 000,0
Reservfond	107,0	107,0
Summa bundet eget kapital	2 107,0	2 107,0
Balanserat resultat	14,0	29,0
Årets resultat	15,0	8,0
Summa fritt eget kapital	29,0	37,0
Summa eget kapital	2 136,0	2 144,0
Accumulerad skillnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar utöver plan	5 250,0	3 670,0
Summa obeskattade reserver	5 250,0	3 670,0
Uppskjuten skatt	40,0	40,0
Summa avsättningar	40,0	40,0
Övriga skulder	25 000,0	50 000,0
Summa långfristiga skulder	25 000,0	50 000,0
Förskott från kunder	4,0	4,0
Leverantörsskulder	1 032,0	2 648,0
Skulder till koncernföretag	975,0	-
Aktuella skatteskulder	1,0	3,0
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	1 506,0	962,0
Summa kortfristiga skulder	3 518,0	3 617,0
Summa eget kapital och skulder	35 944,0	59 471,0



Övertorneå Energi AB

Måluppfyllelse

Inga kunder har haft avbrott i elförsörjningen längre än 12 timmar.

Under året har bolaget köpt de två vattenkraftstationer i Ekfors av Ekfors krafts konkursbo. Dess sammanlagda effekt är ca 1 500 kW med en normalårsproduktion om 4 000 000 kWh

Ekonomisk analys

Bolaget redovisar ett årsresultat som är 0 tkr efter bokslutsdispositioner och finansiella poster. Jämfört med 2014 är resultatet 132 tkr sämre, vilket beror på att bolaget har köpt kraftverken i Ekfors.

Soliditeten (eget kapital och 78 % av obeskattade reserver i förhållande till tillgångarna) är 18 % (15 %)

Framtiden

Bedriva aktivt underhåll för att fortsatt hålla hög leveranssäkerhet. Nybyggnation och förstärkningar planeras att genomföras i södra Risudden, Ekfors och Revonsaari. Elnätets framtida intäkter styrs av den regleringsmodell där Energimarknadsinspektionen preciserar hur höga intäkterna får vara. Intäkterna är då bland annat i proportion till det kapital som finns bundet i elnätet till exempel i form av elkablar och stationer.

Energibolaget i korthet

Resultat 2015: 0 tkr

Ansvarsområden

Övertorneå Energi bedriver eldistribution i delar av Övertorneå och Haparanda kommuner.

Driver elproduktion för egen förlustkraft i två mindre kraftstationer.

Styrelseordförande: Rune Routovaara
Verkställande direktör: Henrik Luttu

Viktiga händelser under året

- Kraftverken i Ekfors övre och Ekfors nedre förvärvades av Ekfors krafts konkursbo.
- Nybyggnation av elnät i södra Juoksengi.
- Nytt lågspänningsnät i Ruskola.
- Nytt elnät i Vyöni, även med sambyggnation av fiberkanalisation.
- Delar av verksamheten samordnades med Övertorneå Värmeverk.



VERKSAMHETSBERÄTTELSE

Året i siffror

Resultaträkning, tkr	2014	2015
Nettoomsättning	29 033,8	27 020,0
Summa intäkter	29 033,07	27 020,0
Råvaror och förnödenheter	- 9 032,4	- 6 695,0
Övriga externa kostnader	- 9 459,4	- 8 189,0
Personalkostnader	- 3 430,6	- 3 897,0
Avskrivningar	- 2 301,4	- 2 827,0
Rörelseresultat	4 810,0	5 412,0
Ränteintäkter och liknande resultatposter	70,9	29,0
Räntekostnader och liknande resultatposter	-1 568,7	-1 354,0
Summa finansiella poster	- 1 497,8	- 1 325,0
Resultat efter finansiella poster	3 312,2	4 087,0
Bokslutsdispositioner	- 3 180,0	- 4 087,0
Resultat före skatt	132,2	0,0
Skatt	0,0	0,0
Årets resultat	132,2	0,0

Balansräkning, tkr	2014	2015
Byggnader och mark	1 765,1	1 739,0
Maskiner och andra tekniska anläggningar, inventarier och verktyg	74 781,9	84 257,0
Summa anläggningstillgångar	76 547,0	85 996,0
Kundfordringar	1 346,4	2 977,0
Fordran på koncernföretag	-	-
Övriga fordringar	177,0	6,0
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	3 273,3	3 109,0
Summa kortfristiga fordringar	4 619,9	6 092,0
Kassa och bank	12 836,0	5 183,0
Summa omsättningstillgångar	17 455,9	11 275,0
Summa tillgångar	94 002,9	97 271,0



Balansräkning, tkr	2014	2015
Aktiekapital	12 000,0	12 000,0
Reservfond	-	-
Summa bundet eget kapital	12 000,0	12 000,0
Balanserat resultat	- 143,1	- 11,0
Årets resultat	132,2	0,0
Summa fritt eget kapital	- 10,9	- 11,0
Summa eget kapital	11 989,1	11 989,0
Ackumulerad skillnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar utöver plan	3 180,0	7 267,0
Summa obeskattade reserver	3 180,0	7 267,0
Uppskjuten skatt	-	-
Summa avsättningar	-	-
Övriga skulder	73 710,0	71 710,0
Summa långfristiga skulder	73 710,0	71 710,0
Förskott från kunder	16,4	32,0
Leverantörsskulder	1 087,1	1 170,0
Skulder till koncernföretag	-	2 202
Aktuella skatteskulder	-	3
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	3 723,6	2 898,0
Summa kortfristiga skulder	5 123,8	6 305,0
Summa eget kapital och skulder	94 002,9	97 271,0

Våra verksamhetsprocesser

De övergripande verksamhetsprocesserna representeras av respektive nämnd/styrelse som huvudansvarig, men alla är gemensamt ansvariga för att tjänsterna mot medborgarna uppfylls och samverkan sker kontinuerligt mellan varandra. Läs om hur vi nått våra prioriterade utvecklingsområden och mål inom respektive verksamhetsprocess.



Att värna om demokratin

Processen syftar till att tillse att medborgarna i Övertorneå och deras valda representanter får information, insyn och möjlighet att bestämma över kommunens gemensamma angelägenheter. Öppenhet och kontroll stärks genom kommunikation och inslag av direktdemokrati och medborgardialog. Den kommunala organisationen ska tillgängliggöras för medborgarna och skapa förutsättningar för de förtroendevalda att fullgöra sitt uppdrag. Huvudansvarig för processen är kommunstyrelsen genom kommunledningsförvaltningen.

- Betyder att målet är helt uppfyllt
- Betyder att målet är delvis uppfyllt
- Betyder att målet inte är uppfyllt
- Betyder att utvärdering ej genomförts

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- SCB's medborgarundersökning
- Fortsatt utveckling av information på hemsida och sociala medier
- Skapat ökat utrymme för medborgardeltagande, där politiker och tjänstemän besökt de största byarna i kommunen
- Påbörjat samverkan med Norrbottens läns landsting i projektet "Flippen" med syfte att utveckla nya e-tjänster för att skapa framtidens vård i Övertorneå

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska öka möjligheten för invånarna att delta i kommunens utveckling.	• Under 2015 besöker politiker och tjänstemän de 5-6 största byarna i kommunen för att öka invånarnas möjlighet att delta i kommunens utveckling • Medborgarna kommer att involveras i arbetet med att ta fram en hållbar utvecklingsplan för kommunen genom bland annat "eko-caféer" som genomförs under 2015. • Övertorneå rankas högt under området "Din delaktighet och kommunens information" i KKiK	Under hösten anordnades träffar för allmänheten i de största byarna samt i centralorten. Vid träffarna medverkade kommunalråden och ledande tjänstemän Inget aktivt arbete har bedrivits under 2015. Anledningen till detta är att man avsiktligt valt att avvakta, för att invänta att prioriterade utvecklingsområden fastställts politiskt Andelen som upplever att kommunens webbinformation är god samt till vilken grad kommunen möjliggör för medborgarna att delta i kommunens utveckling har ökat från föregående år.
● KS verksamheter kännetecknas av ett långsiktigt, kontinuerligt och uthålligt jämställdhetsintegrerat arbete	• Varje nämnd och förvaltning ska ha genomfört en uppföljning av antagna mål genom kartläggning och analys av minst en verksamhetsprocess	Samtliga nämnder har antagit mål. Dock genomfördes inget kontinuerligt och integrerat arbete med kartläggning och analys av verksamhetsprocesser. Av kommunens redovisning för arbetet med jämställdhetsintegrering 2015, framkommer att det fortsatt föreligger ett relativt stort behov av fortsatta utbildningsinsatser bland de kommunala förvaltningar och ett ökat stöd av processledarna för att kunna nå uppsatta mål

Att tillgodose behovet av utbildning

Processen ger utbildning till kommunens invånare utifrån varje individs förutsättningar och behov, så att de är rustade för att möta framtiden. Trygghet, kreativitet och entreprenöriellt lärande är utgångspunkter för allt lärande. Huvudansvarig för processen inom detta område är barn- och utbildningsnämnden.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Samtliga tre rektorerna deltar i den statliga rektorsutbildningen. Utvecklingsledaren har arbetat del av år som rektor då en av rektorerna slutade mitt under pågående verksamhetsår. Betyg och bedömning, uppföljning av läsutveckling, matematikutveckling, "Learning Study" och systematiskt kvalitetsarbete är andra områden utvecklingsledaren gått in. En ny utvecklingsledare anställdes i augusti då den föregående övergick till tillförordnad förvaltningschef.
- Kommunstyrelsen har beviljat medel under tre år för arbetet med nyanlända elever. En studie-samordnare har anställts. Samordnaren utvecklar arbetet med organisation, validering, samverkan och kartläggning.
- Förskolorna har arbetat med att skapa giftfria förskolemiljöer. Naturskyddsföreningens projekt Operation Giftfri Förskola har använts som underlag.
- En kompisgunga har satts upp i Svanstein och en multiarena är på plats.
- BUN har beviljats statsbidrag för läxhjälp, och sommarskola. Sommarskolan bedrevs hela sommaren. Bidrag har även beviljats för en specialpedagogtjänst, en 10 % tjänst för fortbildning i Läslyftet och statsbidrag totalt sex förstelärartjänster. En förstelärare finansieras kommunalt.
- Förskolorna har fortsatt arbeta med vattenprojekt för alla sinnen utveckling. Via skapande skola -pengar har professionella konstnärer använts i undervisningen inom svenska, konst och dans. En kulturvecka med fokus på minoriteter i Sverige har genomförts.
- Familjecentralens verksamhet har kommit igång och även Stöd- och omsorgsförvaltningen har kommit med i verksamheten. Navet i verksamheten är en öppen förskola. Fram till årsskiftet har besöksfrekvensen varit 18-20 personer per dag. Olika aktiviteter genomförs varje vecka och informationen sprids främst via en egen facebook sida.

- Förskoleklassens lärare har deltagit i Skolverkets matematiklyftet. Läslyftet har startats under hösten med förstelärare som ledare.
- Minoritetsspråkskonferens har genomförts som studiedag under hösten.
- Arbeta med Maker Space i skolan, en typ av skapande verksamhet, är i gång. Arbeta med entreprenöriellt lärande pågår kontinuerligt med ledning av förstelärare.
- Avtal har ingåtts med Luleå Tekniska Universitet för övningsförskola och skola. Det innebär verksamhetsförlagd undervisning för blivande förskollärare och lärare.



- Betyder att målet är helt uppfyllt
- Betyder att målet är delvis uppfyllt
- Betyder att målet inte är uppfyllt
- Betyder att utvärdering ej genomförts

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Nolltolerans mot mobbning ska råda.	- Resultat i läroplansenkät högre än 2014 - Resultaten i skolmiljöenkäten högre än 2014 - Ärenden där anmälan om kränkande behandling görs avslutas inom tre månader	Målet uppnått. Läroplansenkäten med skala 1-4 visar 3,8 för åk 5 och 3,5 för åk 8. (2014 var 3,54 resp. 3,45) Skolmiljöenkät är inte genomförd. Ärenden rapporteras in i Sysarb och avslutas inom tre månader.
● Kunskapsresultat – alla elever ska uppnå godkända resultat: delmål 2015 är bättre resultat än föregående år.	- Totala behörigheten till gymnasieskolan högre än 2014 - Fler når högre betyg i nationella prov. - Högre meritvärde i åk 9 än 2014. - Fler elever når mål i alla ämnen i åk 3 och åk 6	Målet uppnått. Andel elever med gymnasiebehörighet vt15: 81 % (66,7 %) Nationella prov, målet delvis uppnått. Varierar mellan ämnen. Meritvärde åk 9 vt15: 212 (190,2) Åk 3 har fortsatt samma höga nivå. I åk 6 är målet uppnått: 210 snittpoäng (190).
● Undervisning ska vila på vetenskaplig grund och beprövad erfarenhet.	- Utbildningsinsatser vilar på vetenskaplig grund - Nya metoder vilar på vetenskaplig grund - All pedagogisk personal har läst minst en vetenskaplig skrift under 2015	Insatser och metoder har haft en vetenskaplig grund. Personalen har läst minst en bok som vilar på vetenskaplig grund. James Nottingham bl a
● Ökad jämställdhet i verksamheterna.	Skillnaden mellan pojkars och flickors resultat minskar jämfört med 2014	Skillnader i betygspoäng mellan könen har minskat från 87 till 48,5. Flickorna har högre betygspoäng.

Att tillgodose behovet av stöd och omsorg

Processen syftar till att genom förebyggande insatser verka för att förbättra människors hälsa och livsvillkor i syfte att skapa förutsättningar för ett väl fungerande liv. Det kan innebära att jobba med att hjälpa, stödja och stärka den enskilde. Det kan handla om frågor och ärenden som exempelvis rör ekonomi, missbruk, barn och familj och annan social problematik. Huvudansvarig för processen inom detta område är socialnämnden men även överförmyndaren som handlägger och utövar tillsyn över gode män, förmyndare och förvaltare.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Nytt verktyg implementerat för att bättre följa upp utvecklingen av försörjningsstödet.
- Strategi för e-hälsa utarbetad.
- Omvandling av analoga till digitala larm inom hemtjänsten genomfört.

- Uppstart av nya verksamheter i form av dagverksamhet för äldre samt nattpatrull.
- Fortsatt arbete med kvalitetsregister med syfte att säkerställa hälsotillståndet hos de äldre.
- Fortsatt arbete med att införa ÄBIC (Äldres behov i centrum).
- Gemensamma projekt med Landstinget genomförda/påbörjade i syfte att dra nytta av varandra samt gynna verksamheten och de som den är till för.
- Två lyckade projekt genomförda inom AMI för att förebygga främlingsfientlighet.
- Projekt genomfört för att arbeta stöttande för start av arbetsintegrerande socialt företag i syfte att underlätta för de individer som står långt från arbetsmarknaden att få en sysselsättning/arbete.



- Betyder att målet är helt uppfyllt
- Betyder att målet är delvis uppfyllt
- Betyder att målet inte är uppfyllt
- Betyder att utvärdering ej genomförts

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska ha god kommunal service, långsiktig hållbar utveckling, ökad trygghet och säkerhet.	• Antal trygghetsboenden som finns tillgängliga före 2015 års utgång ska öka.	Socialnämnden har inga trygghetsboenden. Nämnden tillsammans med KS och stiftelsen Matarengihem arbetar dock för att planerat trygghetsboende ska kunna startas upp under våren 2016.
● Människor som har kontakt med socialtjänstens verksamheter skall behandlas med värdighet och respekt, samt erbjudas snabb handläggning av sina ärenden.	• KKiK tillgänglighet: Väntetid att få plats på äldreboende från ansökan till erbjudande. • KKiK tillgänglighet: Handläggningstid ekonomiskt bistånd från ansökan till beslut. • Antal förhandsbedömningar beträffande barn och ungdom, samt inom vilka tider man gjort förhandsbedömning (max två veckor) • Utredningstider avseende utredningar barn och ungdom • Genomförandeplan skall vara upprättad senast tre veckor efter att insats påbörjats • Personalkontinuiteten hos varje omsorgstagare - mäts hemtjänst/boende - vårdare/äldre under 14 dagar • Andel brukare som upplever att de är nöjda med socialnämndens insatser - uppföljning sker via Öppna jämförelser och KKiK • Antal hushåll i försörjningsstöd under året • Antal brukare som känner sig väl bemötta • Antal brukare i % som känner att hänsyn tas till deras åsikter och önskemål • Antal brukare som känner trygghet i boendet • Antal brukare som är nöjda med den dagverksamhet som erbjuds	Delar av de mått/indikatorer som tagits fram för målen är svåra att mäta då något riktvärde inte angetts. Socialnämndens verksamheter uppvisar korta handläggningstider, vilket innebär att personer i behov av stöd, vård och omsorg snabbt kommer i kontakt med en handläggare. Resultaten från öppna jmf och KKiK visar förbättringar inom hemtjänst och ekonomiskt bistånd, men försämringar inom särskilt boende för äldre. Uppföljning och analys av resultaten pågår.

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Utredning, vård och omsorg, rehabilitering och behandling ska bygga på evidens och säkerställda rutiner.	• Antal personal med vård och omsorgsutbildning i % + total antal/ resp. antal med utbildning • Genomgång av varje omsorgstagares fallrisk, läkemedel och risk för undernäring • Andelen verksamhetschefer inom ÄO med chefsutbildning • Antal brukare % med genomförandeplan	Delar av de mått/indikatorer som tagits fram för målen är svåra att mäta då något riktvärde inte angetts. Användandet av kvalitetsregister inom äldreomsorgen är fortsatt på hög nivå. Andelen personer med vård- och omsorgsutbildning bland tillsvidareanställd baspersonal är hög. Inom kategorin enhetschefer finns endast ett fåtal som genomgått chefsutbildning, vilket delvis förklaras av byten av chefer. Verksamheterna jobbar för att alla brukare ska ha en upprättad genomförandeplan inom 3 veckor från verkställighetsstart.
● Socialtjänstens verksamhet ska kännetecknas av tillgänglighet, god ekonomi och hög kvalitet.	• Informationsmöten med andra myndigheter och annan info som går ut • Tillgång till trygghetslarm • Tillgång till aktiviteter både i Säbo och hemmet för psykiskt funktionshindrade • Kostnad för vård och omsorg i kommunen och jämförelse med länet och riket. • Hemtjänst, hemsjukvård, särskilt boende äldre, LSS-boende, personlig assistent, försörjningsstöd, missbruksvård, vård av unga etc - kostnad i kommunen jämförelse med länet och riket	Delar av de mått/indikatorer som tagits fram för målen är svåra att mäta då något riktvärde inte angetts. Tack vare stimulansmedel och minoritetsspråksmedel har förvaltningen kunnat erbjuda ett utökat utbud av aktiviteter såväl inom särskilt boende som ordinarie boende. Kostnaderna för särskilt boende har blivit högre, vilket dock kan förklaras av övertalighet samt lägre intäkter till följd av omorganisation. Inom hemtjänsten ligger kostnaderna långt under medel.
● Socialtjänsten skall arbeta för att ge våra unga en god uppväxt i kommunen.	• Antal placerade barn och unga utanför hemmet + % av unga i kommunen 1-25 år. • Antal anmälningar/aktualiseringar samt andel därav som leder till utredning • Antal utredningar om barn som far illa, samt andel därav som leder till beslut om ngn form av insats • Genomförda föräldrautbildningar, stödgrupp barn/ungdom • Antal orossamtal med polisen • Antal medlingsärenden (ungdomsbrott)	Delar av de mått/indikatorer som tagits fram för målen är svåra att mäta då något riktvärde inte angetts. Uppföljningar har dock kunnat göras via öppna jämförelser och KKiK. Arbetet med att utveckla stödet till föräldrar och deras barn har fortsatt och numera ges stöd även till tonåringar och deras föräldrar.

Att tillgodose behovet av kultur och berikande fritid

Processen skapar förutsättningar för goda livsvillkor och meningsfull fritid för Övertorneåborna. Den omfattar tjänster inom bland annat bibliotek, hembygdsmuseum, fritidsgård, sport- och fritidsanläggningar, ungdomsfrågorna i kommunen liksom stöd till föreningslivet genom verksamhetsbidrag och stöd till arrangemang. Huvudansvarig för processerna inom detta område är kultur- och fritidsnämnden.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015

- LUPP-undersökningen som genomfördes hösten 2014 har analyserats och ett förslag till ungdomspolitiskt program har tagits fram.
- Genom samarbetet med Tornedalsteatern kan vi från och med hösten 2015 erbjuda teater och drama för barn och unga inom ramen för skolans verksamhet.
- För att skapa ett meänkielicentrum i Övertorneå har kontakter tagits med både Länsstyrelse och Kulturrådet för att utröna möjligheter till statligt ansvarstagande i ärendet.
- Frågan om fungerande skoterleder för besöksnäringen har fått ett förslag till lösning inom förslaget till avveckling av kultur- och fritidsnämnden och dess förvaltning.



Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska genom att ha en effektiv organisation ge en god service i vår verksamhet.	- Nämndens budget ska vara i balans. - Bibliotekets siffror över utlåning och besök ska vara bland de bästa i länet. - Fritidsgårdens besökssiffror ska inte minska jämfört med befolkningsunderlaget och andelen besök från underrepresenterat kön ska öka. - Kultur- och fritidsförvaltningens resultat i den årliga servicemätningen ska vara till övervägande delen av hög kvalitet. - Samtliga medarbetare känner till målen för verksamheten och arbetar mot måluppfyllelse.	Ett underskott på 215 tkr främst orsakat av hyresförlust och kraftigt ökad städkostnad. De senast siffrorna för 2014 visar att vi uppfyller detta. Besöken har ökat totalt sett men flickornas andel av besöken har inte ökat lika mycket som pojkarnas. Ingen uppgift tillgänglig. Målen för verksamheten har diskuterats på arbetsplatsträffar
● Vi ska öka möjligheten för invånarna att vara delaktiga i vår strävan att ha en attraktiv livsmiljö och hög livskvalitet.	- Alla kultur- och fritidsföreningar ska få tillfälle att träffa politiker och tjänstemän minst en gång per år för att kunna diskutera för dem angelägna frågor. - Fritidsgården arbetar aktivt med aktiviteter där ungdomar själv planerar, genomför och utvärderar dem. - KFN delar ut stipendier för förtjänstfyllda prestationer - Andelen flickor/kvinnor i nyckeltalen för nämndens verksamhetsmål ska öka.	Träff med kulturföreningar har skett under våren, höstträffen med idrotts- och fritidsföreningar genomfördes inte. Arbetet pågår kontinuerligt Fyra stipendier delades ut vid decemberfullmäktige. Andelen Kvinnor /flickor har minskat jämfört med 2014
● Vi ska ha väl fungerande anläggningar och möjligheter till ett rikt och varierat utbud av kultur- och fritidsaktiviteter.	- Goda resultat på enkätundersökningar som genomförs vid våra anläggningar årligen med start 2013 (NKI) - Våra skid- och skoterleder underhålls väl - Kulturutbudet är varierat och riktar sig brett, både mot olika konstformer och olika grupper av kulturkonsumenter. - Föreningar som arbetar i enlighet med nämndens policy för föreningsstöd och /eller har driftsavtal för anläggningar erhåller stöd. - Utökat samarbete med Ylitornio kommun	Enkäter ej genomförda Detta kan anses vara uppfyllt Genom samarbete med olika kulturaktörer kan detta anses vara uppfyllt. Uppfyllt för 2015 Nätverkskontakter via Törnedastrådets kulturgrupp har skett kontinuerligt

Att tillgodose behovet av miljö- och samhällsbyggnadsarbete

Processen syftar till att skapa attraktiva områden i kommunen med god service, ett attraktivt centrum och en hållbar landsbygd för Övertorneåborna. Med de naturliga förutsättningarna som utgångspunkt främjas en hållbar utveckling som innebär att nuvarande och kommande generationer tillförsäkras en hälsosam och god miljö. Infrastrukturen spelar en allt viktigare roll, både när det gäller näringslivets etableringar och människors val av bostadsort. Om infrastrukturen inte fungerar tillfredsställande kan det ge en ökad belastning på miljö, säkerhet och människors vilja att etablera sig i kommunen. Huvudansvarig för processerna inom detta område är kommunstyrelsen och miljö- och byggnadsnämnden.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Miljö- och byggnadsnämnden medverkar till attraktiva strandnära bebyggelselokaliseringar. Processen med framtagande av Landsbyutveckling i strandnära lägen LIS-områdena har påbörjats under hösten.
- Kartläggning av sjöar och andra vattendrag vad beträffar kvicksilverhalt i fiskar har inte genomförts.
- Inventering och bevarande av kulturhistoriskt värdefulla miljöer har påbörjats och beräknas bli klar under 2016.
- Inventering av enskilda avloppsanläggningar inom kommunen är gjort under månaderna juni-september.
- Uppdatering av detaljplaner inom centralorten beräknas att göras under kommande år.
- Fortsatt samarbete med Överkalix vad gäller tjänst för ivsmedelskontroller fortsätter.
- Uppgradering av kartsystem är gjort. Den nya kartsystemet GEOSECMA är redan i drift och är till stort hjälp för tjänsterna som förvaltningen tillhandahåller.



Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska ha god kommunal service, långsiktig hållbar utveckling, ökad trygghet och säkerhet ● Vi ska utveckla infrastrukturen.	- Arbetet med att ta fram en plan för hållbar utveckling slutförs senast 2016. - Utbyggnaden av gång- och cykelvägar enligt plan ska vara utförd vid utgången av 2015. Den planerade cykelvägen över bron till Finland planeras att vara färdigställd till utgången av 2016, under förutsättning att Trafikverket beviljar delfinansiering - Utbyggnaden av bredbandet i kommunen ska ha ökat i förhållande till föregående år.	Målet är delvis uppfyllt. Plan för hållbar utveckling har arbetats fram och fastställs i KF 2015. Den planerade utbyggnaden av gång- och cykelvägar har initieras med Trafikverket.
● Korta handläggningstider vid kompletta handlingar.	Max fyra veckor vid delegationsbeslut.	Utbyggnaden av bredbandet har ökat i förhållande till föregående år. Målet uppfyllt
● Nämndsärenden, EJ delegationsbeslut, vid kompletta handlingar.	Max tio veckor.	Målet uppfyllt.
● Inventering av gatumiljö inom centralorden	Kontroll vid årets slut om inventeringen utförts eller inte.	Beräknas att genomföras under 2016
● Vi kontrollerar alla livsmedelsföretag för att säkerställa bra livsmedel, speciellt för barn och gamla..	Kontroll vid årets slut om utförts eller inte.	Målet uppfyllt
● Livsmedelsföretagare som väl säkerställer livsmedelslagstiftningens krav får färre kontrolltimmar	Tillämpning av påverkansbar avgift skall gälla fr.o.m. 2015	Under 2015 tog vi nya taxan som har börjat gälla från 2016. Utöver taxan var också nya klassificering inom livsmedel och detta inkluderar även den andra målen. Klassificeringen inkluderar även att de företag som uppfyller livsmedelslagstiftningens krav får färre kontrolltimmar och samtidigt rangeras i ett lägre klass.
● Företag med uppfyllda miljökrav får lägre miljöavgift.	Tillämpning av påverkansbar avgift skall gälla fr.o.m. 2015	Målet uppfyllt.

Att bedriva samhällsskydd och säkerhetsarbete

Processen utvecklar en säker och trygg kommun för invånarna. Genom information, utbildning och förebyggande säkerhetsarbete elimineras eller minskas risken för olyckor. I de fall olyckor ändå inträffar minskar konsekvenserna för människor, miljö och egendom genom att en hög skyddsnivå säkerställs för människors hälsa och intressen när det gäller säkra livsmedel, skydd mot farliga utsläpp, mot bränder, skadegörelse och olyckor. Huvudansvarig för processerna inom detta område är kommunstyrelsen genom räddningstjänsten och miljö- och byggnadsnämnden.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Utbildning gentemot skola och förskola bedrivs kontinuerligt.
- Släckgranater har köpts in vilka i ett första skede skall begränsa brandskador och "vinna tid" för insatsens genomförande.
- Riktad rekrytering mot kvinnor för att öka jämställdheten inom Räddningstjänsten.

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska ha god kommunal service, långsiktig hållbar utveckling, ökad trygghet och säkerhet	• KKiK trygghet: Hur trygga känner sig medborgarna i kommunen? (SCB)	Övertorneå kommun placerar sig högt upp listan avseende kommuner med hög upplevd trygghet.



Att främja näringsliv och arbete

Processen främjar till att hjälpa och utveckla nytt näringsliv i Övertorneå kommun och vara initiativtagare till nya processer och projekt som utvecklar kommunen. Samverkan skall ske med det lokala näringslivet men även med externa finansiärer och externa investerare för att lösa projektfinansiering men även företagsfinansieringar. Kommunen skall marknadsföras som inflyttnings- och etableringsort. Hjälp skall erbjudas till att lösa lokalfrågor och initiera att planlagd och byggbar industrimark finns i kommunen.

Huvudansvarig för processerna inom detta område är kommunstyrelsen genom Tillväxtenheten.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

För att långsiktigt uppnå och bibehålla nivån kring utvecklingsfrågor behövs både ekonomiska och personella resurser. Prioriteringen av resurser sker till verksamhet och aktiviteter som både kort- och

verksamhet och aktiviteter som både kort- och långsiktigt ger nya förvärvsarbeten i både privat och offentlig sektor. Följande aktiviteter har genomförts 2015;

- Start av Näringslisrådet - samverkan mellan kommun och företagsorganisationerna
- Etableringskontakter
- Företagsbesök
- Projektverksamhet mm
 - Vinnova testbädd kring miljö och energi
 - Swedish Laplands projekt desination Capacity building
 - Gränslös samverkan
 - UF/Sommarlovsentreprenörer
 - Nätverksbyggande



Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska aktivt bidra till att alla människor, ung som gammal introduceras i samhället och arbetslivet	• Minst 50 % av de personer som avslutat insats inom AMI ska gå vidare till jobb eller studier. • Minst 70 % av de nyanlända ska stanna kvar i Övertorneå efter avslutad etableringstid och utskrivning från HVB-hem och plus-18 verksamheten.	52 % av de personer som avslutat sin insats inom AMI har gått vidare till jobb eller studier efter avslutad insats. Endast ett fåtal av våra nyanlända har valt att flytta från kommunen.
● Vi ska ha ett gott näringslivsklimat med hög grad av nyföretagande och aktivt entreprenörskap.	• Övertorneå ska öka i rankingen under området "Din kommun som samhällsutvecklare" i KKiK som redovisas i januari 2016. • Övertorneå kommuns rankning i näringslivsundersökningar ökar.	Finns inget enhetligt svar. Vissa parametrar plus andra minus. Svenskt Näringslivsranking ett litet plus. Antal nyregistrerade företag en ökning jämfört med 2014.

Viktiga framgångsfaktorer

För att bidra till att de av kommunfullmäktige fastställda målen ska uppnås krävs en inre organisation i kommunen som kan utföra alla tjänster mot medborgarna och våra förvaltningar. Genom att dela upp de inre processerna i tre områden, kvalitet, attraktiv arbetsgivare och stabil ekonomi, beskriver vi under respektive områden det vi ser som viktiga förutsättningar för att lyckas med vårt uppdrag.

Kvalitet

En hög processkvalitet uppnås genom att våra verksamheter systematiskt arbetar med planering, utförande, uppföljning och analys. Under 2015 har det pågått ett intensivt arbete med att utarbeta en ny målstyrningsprocess, där fokus har lagts på att skapa en tydlig struktur. Framöver kommer fokus i större utsträckning att läggas på mätning och analys av framkomna resultat avseende kvaliteten i de tjänster vi erbjuder våra medborgare. Därigenom hoppas vi kunna leverera än bättre beslutsunderlag för våra politiker.

Utifrån politiskt beslutade mål och prioriterade utvecklingsområden erhålls ett tydligt uppdrag, där vi genom effektiva arbetsmetoder och analys av framkomna resultat skapar ett värde för våra medborgare.

Genom att tydliggöra vilken nivå vår service och våra tjänster är på, kan även rätt förväntningar byggas. Våra inre processer identifieras och utvecklas löpande i samverkan med kunder, brukare och samverkansparter. Fortlöpande mätningar och analyser via bland annat Kommunens Kvalitet i Korthet (KKiK), SCB's medborgarundersökning och våra egna nulägesanalyser, används som grund för att utveckla och kvalitetssäkra våra arbetsprocesser, så att resurser används på bästa sätt.

Avgörande framgångsfaktorer är medarbetarna och ledningens kunskap, idéer, engagemang samt ett kommunikativt klimat som gynnar styrning, ledning, utveckling och ständiga förbättringar.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Förslag till ny målstyrningsprocess utarbetad och diskuterad i samtliga nämnder och styrelse
- Utvecklingsfunktion inrättad
- Deltagande i SCB's medborgarundersökning och i KKiK

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska ha god kommunal service	• KKiK tillgänglighet: Andel av medborgarna som skickar in en enkel fråga via e-post och får svar inom två arbetsdagar • KKiK tillgänglighet: Andel av medborgarna som via telefon får kontakt med en handläggare för att få svar på en enkel fråga • KKiK tillgänglighet: Andel av medborgarna som uppfattar att de får ett gott bemötande när de via telefon ställt en enkel fråga • KKiK delaktighet och information: Hur god kommunens webb-information är till medborgarna	83 %, försämring från föregående år (93 %). 54 %, försämring från föregående år (59 %). 97 %, förbättring från föregående år (84 %). 73 %, förbättring från föregående år (68 %). Målet kan beaktas vara delvis uppfyllt. Resultatet för två av indikatorerna har förbättrats medan resultatet för resterande två indikatorer försämrats. Resultatet visar att tillgängligheten via telefon och e-post blivit sämre. Men att informationen på hemsidan blivit bättre samt att våra medborgare i mycket hög utsträckning upplever att de får ett gott bemötande.

Attraktiv arbetsgivare

Kommunens verksamhet består i huvudsak av tjänsteproduktion. Här har medarbetarna en nyckelroll då det är de som utför och förmedlar tjänsten i mötet med invånare, brukare och kunder. Att samtliga medarbetare vet vilka mål som ska uppnås samt att de med sin kompetens och sina idéer bidrar till att uppfylla Övertorneås vision för framtiden, är en förutsättning för att verksamheten ska nå sina resultat och utvecklas i rätt riktning.

För att locka och behålla kompetens eftersträvar vi en god arbetsmiljö som främjar hälsa, visar tillit, ger utvecklingsmöjligheter och stimulerar till nya idéer. Vi vill att medarbetare ges ansvar och får bidra med sina kunskaper och idéer till utveckling av verksamheterna.

En god arbetsmiljö går hand i hand med ett gott ledarskap. Det goda ledarskapet präglas av helhetssyn och delaktighet, där kompetens tas tillvara. Fokus ligger på mötet och på att skapa och bibehålla goda relationer, samt med ett lika stort fokus på verksamhetens resultat för invånare, brukare och kunder.

Allt detta ger goda förutsättningar för att behålla och locka nya medarbetare till Övertorneå kommun.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Fortsatt utbildning och samtal kring medarbetar- och lönesamtal har genomförts för samtliga chefer under året. Medarbetar- och lönesamtalen är ett viktigt möte mellan chef och medarbetare, där mål och måluppfyllelse ska diskuteras.
- Nya chefer, skyddsombud och politiker har gått en grundutbildning i arbetsmiljö under oktober 2015. Utbildningen genomfördes i samverkan med Visions regionsombudsman.
- Utbildningen Aktiv Kommunikation för Ledare (AKL) har fortsatt för de chefer och ledare som ännu inte hade genomfört den.
- För att locka ungdomar att göra yrkesval som finns inom den kommunala organisationen har medarbetare hos Övertorneå kommun presenterat sina yrken vid en inspirationsdag som genomfördes i september 2015.
- Marknadsföring av lediga jobb och kommunen som arbetsgivare vid KarriärExpo 2015, som gick av stapeln 29 januari 2015.
- Löneanalys och lönekartläggning genomförd med påföljande löneöversyn. Analysen görs med utgångspunkt i politikernas vilja samt med hänsyn till att våra löner behöver vara marknadsenliga och konkurrenskraftiga utifrån de förutsättningar som finns hos oss.

- Under oktober genomfördes en temadag kring rehabilitering för samtliga chefer med rehabansvar. Nya riktlinjer för rehabilitering har tagits fram och gäller för alla medarbetare i organisationen.

Systemsäkerhetsanalys

Den mobila utvecklingen möjliggör idag åtkomst till känsliga personuppgifter från olika enheter, såsom surfplattor, bärbara datorer och telefoner. Denna utveckling innebär att den kommunala verksamheten är i behov av att skapa säkra mobila tillämpningar, dels då verksamheten hanterar känsliga uppgifter om enskildas personliga förhållanden samt att en stor del av verksamheten sker hemma hos service-mottagare. Därför fanns ett behov av att vidta särskilda IT-säkerhetsåtgärder men även ett behov av att genomföra en översyn av andra åtgärder såsom utbildning, metodik, organisation och processer.

Syftet med den genomförda systemsäkerhetsanalysen var att identifiera behovet av nödvändiga åtgärder och klargöra vilka förutsättningar som råder för att införa ett säkert mobilt arbetssätt. Först har informationen klassificerats, för en bedömning av hur allvarligt det skulle vara för verksamheten om det uppstår brister i sekretessen. Därefter genomfördes en risk- och sårbarhetsanalys för att undersöka vilka risker som kunde uppstå vid hantering av informationen. Slutligen utarbetades en beskrivning av vilka nödvändiga åtgärder som behövde vidtas samt ansvarig för detta arbete.

Krypteringslösning för mobila enheter

När man hanterar e-post finns det alltid risk att obehöriga kan ta del av meddelandet, varav det största hotet är osäkra lösenord. E-post systemet i Övertorneå kommun (Group Wise) har en inbyggd funktion med kryptering som är bedömd som säker av data-inspektionen. Dock har mobila enheter, såsom telefoner, surfplattor, etc. inte samma skydd i dagsläget. IT-enheten kommer därför under 2016 att genomföra ett arbete, för att säkerställa att även de mobila enheterna förses med en säker krypteringslösning.

Återskapande av backup systemet

För att kunna upprätthålla en god säkerhet är det viktigt att kommunens backup system kan återställas vid ett totalhaveri. December 2015 gjordes en skarp test att återställa ett datasystem återställningen gick utan problem. Tiden för återskapande från ett totalhaveri var ca. 1 timme till full drift. För att minimera risken för ett totalhaveri utan möjlighet till återskapande, kommer en säkerhetskopia av alla verksamhets kritiska system att lagras till en extern serverhall. Systemet väntas vara testkörd och drift från maj 2016.

Stabil ekonomi

En förutsättning för att kunna bedriva en bra verksamhet är en stabil ekonomi där intäkter och kostnader är i balans, inklusive driftskonsekvenser för investeringar och långsiktiga åtaganden. Effektivt resursutnyttjande och en god ekonomistyrning ger en stabil ekonomi.

Genom ett tydligt uppdrag och fokus på resultat skapar kommunen en modern organisation där mötet med kunden och brukaren alltid står i centrum. Bra ledarskap gynnar kreativitet och innovation. Fungerande kommunikation ger tydlighet och samsyn om de mål som organisationen ska nå.

Stora delar av det kommunala uppdraget styrs av lagar och regler. En effektiv inre organisation avgör hur långt man kan nå med tillgängliga resurser och hur arbetet utförs inom processerna.

En god ekonomistyrning på alla nivåer är en förutsättning för att bedriva en bra verksamhet. Långsiktig planering och en stabil ekonomi gör det möjligt att kunna satsa långsiktigt, hantera nya förutsättningar och klara konjunktursvängningar. På både kort och lång sikt är det av yttersta vikt att ha balans mellan intäkter och kostnader samt fokusera på driftskonsekvenser av investeringar och långsiktiga åtaganden. Varje generation ska bära sina kostnader, vilket kräver stort ansvarstagande och god budgetdisciplin.

Alla verksamheter ska drivas på ett ändamålsenligt och kostnadseffektivt sätt. Varor, tjänster och lokaler ska anskaffas affärsmässigt utifrån verksamheternas resursbehov och med miljömässig och socialt ansvarstagande. Det ska finnas tydligt samband mellan resultat och resursåtgång. Skattepengarna ska användas för invånarnas bästa och alltid där de gör största möjliga nytta.

Genomförda åtgärder utifrån prioriterade utvecklingsområden 2015:

- Skapa tillräckliga budgetmedel för att kunna utveckla och effektivisera vår organisation.
- Utveckla kunskapen och förståelsen kring ekonomi och budget- och styrprocessen.
- Utveckla och stärka upphandlingsprocessen för att skapa affärsmässighet och effektivt resursutnyttjande för kommunen.

Mål	Mått/indikatorer	Resultat 2015
● Vi ska ha god kommunal service, långsiktig hållbar utveckling, ökad trygghet och säkerhet.	• Övertorneå rankas högt under området "Din kommuns tillgänglighet", "Trygghetsaspekter i din kommun" samt området "Din kommun som samhällsutvecklare" i KKiK (Kommunernas Kvalitet i Korthet) som redovisas i januari 2016. • Budget i balans hos samtliga nämnder. • Samtliga medarbetare känner till målen för verksamheten och arbetar mot måloppfyllelse.	Övertorneå Kommun placerar sig högt upp på listan avseende kommuner med högt upplevd trygghet. I ett sammanvägt perspektiv ligger Övertorneå kommuns tillgänglighetsvärden över medel. Budget i balans nås ej av kommunstyrelsen och kultur- och fritid. Arbetet med att utveckla målstyrningen i kommunen har brutits ner på förvaltningsnivå så att samtliga medarbetare bör känna till målen för verksamheten.

Våra räkenskaper

Läs om kommunens resultaträkning, balansräkning, redovisning av drift och kassaflöden under 2015.

Resultaträkning, tkr

	Not	Kommun		Koncern	
		2014	2015	2014	2015
Intäkter	1	111 575	120 804	165 038	172 667
Jämförelsestörande intäkter	2	16 677	2 980	16 677	2 980
Kostnader	3	- 392 012	- 407 402	- 433 673	- 446 310
Jämförelsestörande kostnader	4	0	0	0	0
Avskrivningar	5, 24, 25	- 18 461	- 18 904	- 24 635	- 29 629
Verksamhetens nettokostnader		- 282 221	- 305 502	- 276 593	- 300 292
Skatteintäkter	6	171 828	176 133	171 828	176 133
Generella statsbidrag och utjämningsbidrag	7	126 857	127 783	126 857	127 783
Finansiella intäkter	8	9 738	13 090	10 536	13 301
Finansiella kostnader	9	- 2 144	- 1 942	- 6 563	- 5 522
Därav jämförelsestörande finansiella kostnader	9	0	0	0	0
Resultat före extraordinära poster, skatter		24 058	9 562	26 063	11 403
Skatt	10	0	0	- 38	17
Uppskjuten skatt	11	0	0	- 407	- 2 438
Årets resultat	12	24 058	9 562	25 618	8 982



Kassaflöden/finansieringsanalys, tkr

Den löpande verksamheten	Not	Kommun		Koncern	
		2014	2015	2014	2015
Årets resultat		24 058	9 562	25 618	8 982
Justering för av- och nedskrivning	5	18 461	18 904	24 635	29 629
Justering för gjorda avsättningar	13	560	1 889	- 252	3 042
Justering för övriga ej likviditetspåverkande poster	14	0	0	- 1 430	930
Medel från verksamheten före förändringar av rörelsekapitalet		43 079	30 355	48 570	42 583
Ökning/minskning kortfristiga fordringar	15	- 7 763	- 2 576	- 2 776	- 3 524
Ökning/minskning kortfristiga skulder	16	- 11 336	3 480	- 9 675	235
Ökning/minskning förråd och varulager	17	0	0	98	365
Kassaflöde från den löpande verksamheten		23 980	31 259	36 217	39 659
Investeringsverksamheten					
Investeringar i immateriella anläggningstillgångar				127	63
Investeringar i finansiella och materiella anläggningstillgångar	18	- 24 429	- 25 476	- 78 408	- 62 997
Försäljning av materiella anläggningstillgångar	19	5 092	6 286	5 092	6 286
Kassaflöde från investeringsverksamheten		- 19 337	- 19 190	- 73 189	- 56 648
Finansieringsverksamheten					
Nyupptagna lån	19b	0	0	67 860	25 000
Amortering av skuld	20	0	0	- 12 881	- 4 500
Ökning av långfristiga fordringar	21	0	- 2 000	0	- 2 000
Minskning av långfristiga fordringar	22	0	250	0	250
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		0	- 1 750	54 979	18 750
Årets kassaflöde		4 643	10 319	18 007	1 761
Likvida medel vid årets början		186 398	191 041	190 762	208 769
Likvida medel vid årets slut		191 041	201 360	208 769	210 530
		4 643	10 319	18 007	1 761

Balansräkning, tkr

	Not	Kommun		Koncern	
		2014	2015	2014	2015
Tillgångar					
Anläggningstillgångar					
Immateriella anläggningstillgångar	23	0	0	784	720
Mark, byggnader och tekniska anläggningar	24	244 516	244 107	328 281	331 431
Maskiner och inventarier	25	16 831	17 526	103 087	150 555
Finansiella anläggningstillgångar	26	43 380	45 130	14 986	2 253
Summa anläggningstillgångar		304 727	306 763	447 138	484 959
Omsättningstillgångar					
Förråd, lager	27	0	0	671	1 643
Fordringar	28	22 426	25 002	37 192	35 254
Kortfristiga placeringar	29	167 026	177 806	167 026	177 806
Kassa och bank	30	24 016	23 554	41 744	32 724
Summa omsättningstillgångar		213 468	226 362	246 632	247 427
Summa tillgångar		518 195	533 125	693 770	732 386
Eget kapital, avsättningar och skulder					
Eget kapital					
Eget kapital, ingående värde	31	359 173	383 231	369 184	396 235
Årets resultat	31	24 058	9 562	25 618	8 982
Summa eget kapital		383 231	392 793	394 802	405 217
Avsättningar					
Avsättningar för pensioner	32	19 947	21 836	19 947	21 836
Andra avsättningar	33	0	0	1 293	2 446
Summa avsättningar		19 947	21 836	21 240	24 282
Skulder					
Långfristiga skulder	35	50 000	50 000	202 763	223 263
Kortfristiga skulder	36	65 017	68 496	74 965	79 624
Summa skulder		115 017	118 496	277 728	302 887
Summa eget kapital, avsättningar och skulder		518 195	533 125	693 770	732 386

		Kommun	
		2014	2015
Ställda panter och ansvarsförbindelser			
Pensionsförpliktelser som inte tagits upp bland skulder och avsättningar	37	143 167	137 637
Löneskatt på pensionsförpliktelser	37	34 732	33 391
Borgensförbindelser	38	161 355	206 137
Förvaltade stiftelser/fonder	39	51	51
Leasingåtaganden	40	3 056	148
Summa borgensåtagande och ansvarsförbindelse		342 361	377 364



Noter, tkr

Not 1 Verksamhetens intäkter	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Statsbidrag	49 853	56 011	49 853	56 011
Övriga bidrag (inkl. ers. från försäkringskassan)	18 033	19 246	18 033	19 246
Ersättning/bidrag från kommun och landsting	655	855	655	855
Ersättning från AFA försäkring	0	2 980	0	2 980
Taxor och avgifter/ersättningar	21 953	21 214	75 358	73 077
Försäljningsmedel	7 329	6 571	7 329	6 571
Hyror	10 574	10 003	10 574	10 003
Förrättnings- och granskningsavgifter	507	587	507	587
Försäljning av verksamhet	2 535	3 337	2 593	3 337
Försäljning anläggningstillgångar	136	0	136	0
Summa verksamhetens intäkter	111 575	120 804	165 038	172 667

Not 2 Jämförelsestörande intäkter	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Rättelse tidigare års migrationsmedel för framtida åtaganden	16 677	0	16 677	0
Återbetalning premier AFA försäkring 2004	0	2 980	0	2 980
Summa jämförelsestörande intäkter	16 677	2 980	16 677	2 980

Not 3 Verksamhetens kostnader	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Personalkostnader (inkl pensionsavsättningar)	240 802	252 672	246 727	260 945
Särskilda personalomkostnader (resor, traktamenten, kursavgifter, företagshälsovård m m)	5 744	3 821	5 744	3 821
Material och förbrukningsinventarier	19 803	25 883	19 803	25 883
Bränsle, energi och vatten	15 542	14 438	18 257	21 170
Tjänster	9 562	12 736	14 449	17 324
Entreprenader och köp av verksamheter	52 731	53 612	55 864	55 752
Bidrag	23 632	23 050	23 632	23 050
Försäkringsavgifter	932	1 610	2 048	2 152
Pensionsutbetalningar	6 951	6 754	7 189	7 870
Övrigt, hyror, licenser, leasing mm	16 313	12 826	39 960	28 343
Summa verksamhetens kostnader	392 012	407 402	433 673	446 310

Not 4 Jämförelsestörande kostnader	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Summa jämförelsestörande kostnader	0	0	0	0

Not 5 Avskrivningar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Byggnader	15 077	14 996	17 544	17 544
Maskiner, inventarier	3 385	3 908	7 028	12 022
Immateriella anläggningstillgångar	-	-	63	63
Nedskrivning anläggningstillgångar	-	-	-	-
Summa avskrivningar	18 462	18 904	24 635	29 629



Not 6 Skatteintäkter	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Preliminärt erhållna skatteintäkter innevarande år	172 430	176 295	172 430	176 295
Korrigerig av slutavräkning för föregående år	- 82	- 365	- 82	- 365
Preliminär slutavräkning för innevarande år	- 520	203	- 520	203
Summa skatteintäkter	171 828	176 133	171 828	176 133

Not 7 Generella statsbidrag och utjämningsbidrag	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Mellankommunal utjämnig (hemsjukvård)	355	160	355	160
Inkomstutjämnig	56 163	60 224	56 163	60 224
Kostnadsutjämnig	29 481	27 965	29 481	27 965
Kommunal fastighetsavgift	6 954	7 339	6 954	7 339
Strukturbidrag/avgift	22 576	22 571	22 576	22 571
Regleringsbidrag	1 095	- 183	1 095	- 183
Utgjmningsbidrag för LSS-kostnader	10 233	8 573	10 233	8 573
Kompensation för höjda sociala avgifter		355		355
Statsbidrag flyktingar				
Det tillfälliga statsbidraget för mottagande av flyktingar		779		779
Har periodiserats med 1/13 2015, och med 12/13 2016				
Summa generella statsbidrag och utjämningsbidrag	126 857	127 783	126 857	127 783

Not 8 Finansiella intäkter	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Räntor bankmedel	255	19	423	230
Intäkter extern kapitalförvaltning	9 483	13 029	9 483	13 029
- varav aktieutdelningar	734	1 053	734	1 053
- varav realisationsvinster, aktier och obligationer	6 125	11 275	6 125	11 275
- varav ränta, obligationer m m	2 624	701	2 624	701
Avkastning på andra finansiella tillgångar	-	42	630	42
Summa finansiella intäkter	9 738	13 090	10 536	13 301

Not 9 Finansiella kostnader	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2014
Ränta, pensionsskuld	206	284	206	284
Räntor anläggningslån	359	191	4 778	3 771
Övriga finansiella kostnader	40	6	40	6
Kostnader extern kapitalförvaltning	1 539	1 461	1 539	1 461
* Realisationsförluster, aktieförsäljning/värdepapper	533	507	533	507
* Förvaltningsarvode	1 006	954	1 006	954
Summa finansiella kostnader	2 144	1 942	6 563	5 522



RÄKENSKAPER

Not 9 - därav jämförelsestörande finansiella kostnader	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2014
Diskonteringsränta pensioner	-	-	-	-
Summa jämförelsestörande kostnader	-	-	-	-

Not 10 Skatt	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Skatt på årets resultat Stiftelsen Matarengihem	0	0	- 36	19
Skatt på årets resultat Övertorneå Värmeverk	0	0	- 2	- 2
Summa skatt	0	0	- 38	17

Not 11 Bokslutsdispositioner	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Övertorneå Värmeverk				
Skillnaden mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar enl plan	0	0	832	3 670
Uppskjuten skatt obeskattade reserver			183	1 580
Stiftelsen Matarengihem				
Förändring av periodiseringsfond	0	0	500	69
Uppskjuten skatt obeskattade reserver			110	69
Övertorneå Energi AB				
Skillnaden mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar enl plan			3 180	7 267
Uppskjuten skatt obeskattade reserver			- 700	- 4 087
Summa bokslutsdispositioner	0	0	- 407	- 2 438

Not 12 Årets resultat och balanskravsresultat	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Årets resultat enligt resultaträkning	24 058	9 562	25 618	8 982
Avdrag realisationsvinst mark/maskiner och inventarier	- 136	-	- 136	-54
Tillägg realisationsförluster byggnader	-	-	-	-
Justerat resultat	23 922	9 562	25 482	8 928

Not 13 Justering avsättning pensioner, andra avsättningar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Ingående balans	19 387	19 947	19 593	19 341
Utgående balans	19 947	21 836	19 341	22 383
Förändring	560	1 889	- 252	3 042
Varav				
Avsättning pensioner	560	1 889	2 750	1 889
Andra avsättningar	-	-	- 922	1 153

Not 14 Justering ej likviditetspåverkande poster	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Realisationsförlust vid försäljning av fastighet	0	0	0	0
Stiftelsen Matarengihems förändring			- 500	- 431
Övertorneå Värmeverk AB:s förändring			- 832	- 85
Övertorneå Energi AB:s förändring			- 98	1 446
Summa justering ej likviditetspåverkande poster	0	0	- 1 430	930

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 15 Ökning/minskning av kortfristiga fordringar				
Kundfordringar	- 451	1 949	58	68
Kortfristiga fordringar	- 4 119	- 10 781	- 6 231	- 3 580
Förutbetalda kostnader, upplupna intäkter	- 3 193	6 256	3 397	-12
Summa ökning/minskning kortfristiga fordringar	- 7 763	- 2 576	- 2 776	- 3 524

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 16 Ökning/minskning kortfristiga skulder				
Kortfristiga skulder	- 3 800	- 1 254	- 3 800	- 5
Leverantörsskulder	5 947	- 1 400	5 947	20
Mervärdeskatter	49	46	49	46
Personal skatter/avgifter	3	328	3	333
Upplupna kostnader/förutbetalda intäkter	- 13 536	5 760	- 11 874	- 159
Summa ökning/minskning kortfristiga skulder	- 11 337	3 480	- 9 675	235

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 17 Ökning/minskning förråd och varulager				
Stiftelsen Matarengihems förändring	0	0	9	0
Övertorneå Värmeverks förändring	0	0	89	365
Summa ökning/minskning förråd och varulager	0	0	98	365

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 18 Investeringar i materiella och finansiella anläggningstillgångar				
Investeringar i materiella anläggningstillgångar	24 429	25 476	55 930	62 980
Investeringar i finansiella anläggningstillgångar	0	0	22 478	17
Summa investeringar i materiella anläggningstillgångar	24 429	25 476	78 408	62 997

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 19 Försäljning av materiella anläggningstillgångar				
Statliga investeringsbidrag	3 900	5 817	3 900	5 817
Taxor/avgifter	1 192	469	1 192	469
Summa försäljning materiella anläggningstillgångar	5 092	6 286	5 092	6 286

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 19b Nyupptagna lån				
Övertorneå Värmeverk AB	0	0	0	25 000
Övertorneå Energi AB	0	0	67 860	0
Summa nyupptagna lån	0	0	67 860	25 000

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 20 Amortering av skuld				
Övertorneå Energi AB	0	0	0	2 000
Stiftelsen Matarengihems amortering	0	0	12 881	2 500
Summa amortering av skuld	0	0	12 881	4 500



RÄKENSKAPER

Not 21 Ökning av långfristiga fordringar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Övertorneå Värmeverk AB	0	2 000	0	2 000
Summa ökning av långfristiga fordringar	0	2 000	0	2 000

Not 22 Minskning av långfristiga fordringar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Tornedalens Folkhögskola	0	250	0	250
Summa minskning av långfristiga fordringar	0	250	0	250

Not 23 Immateriella anläggningstillgångar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Stiftelsen Matarengihem				
Bostadslånepost	0	0	340	312
Underhållslånepost	0	0	444	408
Summa immateriella anläggningstillgångar	0	0	784	720

Not 24 Mark, byggnader och tekniska anläggningar	Kommun	
	2014	2015
Markreserv		
Ingående anskaffningsvärde	4 320,2	4 320,2
Ackumulerade avskrivningar	0	0
Ingående bokfört värde	4 320,2	4 320,2
Investeringar försäljningar	0	0
Årets avskrivningar	0	0
Utgående anskaffningsvärde	4 320,2	4 320,2
Utgående ack avskrivningar	0	0
Utgående bokfört värde	4 320,2	4 320,2
Skolfastigheter		
Ingående anskaffningsvärde	84 588,3	86 007,9
Ackumulerade avskrivningar	- 45 793,9	- 48 581,5
Ingående bokfört värde	38 794,4	37 426,4
Investeringar försäljningar	1 419,6	3 535,2
Årets avskrivningar	- 2 787,6	- 2 821,2
Utgående anskaffningsvärde	86 007,9	89 543,1
Utgående ack avskrivningar	- 48 581,5	- 51 402,7
Utgående bokfört värde	37 426,4	38 140,4
Brandstation		
Ingående anskaffningsvärde	4 137,9	4 144,9
Ackumulerade avskrivningar	- 3 321,1	- 3 450,0
Ingående bokfört värde	816,8	694,9
Investeringar försäljningar	6,9	0,0
Årets avskrivningar	- 128,9	- 129,6
Utgående anskaffningsvärde	4 144,9	4 144,9
Utgående ack avskrivningar	- 3 450,0	- 3 579,6
Utgående bokfört värde	694,8	565,3

Förskolor/daghem

Ingående anskaffningsvärde	10 826,8	10 826,8
Ackumulerade avskrivningar	- 6 827,0	- 7 222,6
Ingående bokfört värde	3 999,8	3 604,2
Investeringar försäljningar	0,0	0,0
Årets avskrivningar	- 395,5	- 374,8
Utgående anskaffningsvärde	10 826,8	10 826,8
Utgående ack avskrivningar	- 7 222,5	- 7 597,4
Utgående bokfört värde	3 604,3	3 229,4

Ålderdomshem/Sjukhem

	2014	2015
Ingående anskaffningsvärde	123 967,8	125 336,1
Ackumulerade avskrivningar	- 47 162,2	- 50 758,8
Ingående bokfört värde	76 805,6	74 577,3
Investeringar försäljningar	1 368,3	216,4
Årets avskrivningar	- 3 596,6	- 3 646,6
Utgående anskaffningsvärde	125 336,1	125 552,5
Utgående ack avskrivningar	- 50 758,8	- 54 405,4
Utgående bokfört värde	74 577,3	71 147,1

Fritidsanläggningar

Ingående anskaffningsvärde	17 241,3	17 646,9
Ackumulerade avskrivningar	- 10 339,7	- 11 022,2
Ingående bokfört värde	6 901,6	6 624,7
Investeringar försäljningar	405,6	1 767,2
Årets avskrivningar	- 682,6	- 664,2
Utgående anskaffningsvärde	17 646,9	19 414,1
Utgående ack avskrivningar	- 11 022,2	- 11 686,4
Utgående bokfört värde	6 624,7	7 727,7

Turistanläggningar

Ingående anskaffningsvärde	14 873,9	20 195,0
Ackumulerade avskrivningar	- 7 169,2	- 7 736,7
Ingående bokfört värde	7 704,7	12 458,3
Investeringar försäljningar	5 321,0	687,6
Årets avskrivningar	- 567,5	- 756,0
Utgående anskaffningsvärde	20 195,0	20 882,6
Utgående ack avskrivningar	- 7 736,7	- 8 492,7
Utgående bokfört värde	12 458,2	12 389,9

Förvaltningshus

Ingående anskaffningsvärde	6 261,3	6 702,0
Ackumulerade avskrivningar	- 3 625,7	- 3 860,7
Ingående bokfört värde	2 635,6	2 841,3
Investeringar försäljningar	440,7	235,3
Årets avskrivningar	- 235,0	- 245,2
Utgående anskaffningsvärde	6 702,0	6 937,3
Utgående ack avskrivningar	- 3 860,7	- 4 105,9
Utgående bokfört värde	2 841,3	2 831,4



RÄKENSKAPER

Centralförråd och övriga verksamhetsfastigheter

Ingående anskaffningsvärde	30 256,3	32 186,0
Ackumulerade avskrivningar	- 11 991,6	- 13 598,9
Ingående bokfört värde	18 264,7	18 587,1
Investeringar försäljningar	1 929,7	-352,4
Årets avskrivningar	- 1 607,2	- 1 443,5
Utgående anskaffningsvärde	32 186,0	31 833,6
Utgående ack avskrivningar	- 13 598,8	- 15 042,4
Utgående bokfört värde	18 587,2	16 791,2

Vatten och avlopp

2014

2015

Ingående anskaffningsvärde	90 047,9	91 684,0
Ackumulerade avskrivningar	- 50 319,8	- 52 632,2
Ingående bokfört värde	39 728,1	39 051,8
Investeringar försäljningar	1 636,0	4 048,8
Årets avskrivningar	- 2 312,4	- 2 176,0
Utgående anskaffningsvärde	91 684,0	95 732,8
Utgående ack avskrivningar	- 52 632,2	- 54 808,2
Utgående bokfört värde	39 051,7	40 924,6

Avfallsbehandlingsanläggning

Ingående anskaffningsvärde	5 044,1	5 044,1
Ackumulerade avskrivningar	- 2 033,7	- 2 251,0
Ingående bokfört värde	3 010,4	2 793,1
Investeringar försäljningar	0,0	0,0
Årets avskrivningar	- 217,2	- 217,2
Utgående anskaffningsvärde	5 044,1	5 044,1
Utgående ack avskrivningar	- 2 250,9	- 2 468,2
Utgående bokfört värde	2 793,2	2 575,9

Publika fastigheter (vägar, parker)

Ingående anskaffningsvärde	46 929,0	49 897,4
Ackumulerade avskrivningar	- 18 229,0	- 19 671,8
Ingående bokfört värde	28 700,0	30 225,6
Investeringar försäljningar	2 968,4	4 114,8
Årets avskrivningar	- 1 442,8	- 1 214,2
Utgående anskaffningsvärde	49 897,4	54 012,2
Utgående ack avskrivningar	- 19 671,8	- 20 886,0
Utgående bokfört värde	30 225,6	33 126,2

Hysesfastigheter

Ingående anskaffningsvärde	25 690,4	25 993,1
Ackumulerade avskrivningar	- 14 178,2	- 15 223,4
Ingående bokfört värde	11 512,2	10 769,7
Investeringar försäljningar	302,7	335,2
Årets avskrivningar	- 1 045,2	- 1 250,9
Utgående anskaffningsvärde	25 993,1	26 328,3
Utgående ack avskrivningar	- 15 223,4	- 16 474,3
Utgående bokfört värde	10 769,7	9 854,0

Industrifastigheter

Ingående anskaffningsvärde	7 284,0	7 444,0
Ackumulerade avskrivningar	- 6 851,2	- 6 902,9
Ingående bokfört värde	432,8	541,1
Investeringar försäljningar	160,0	0,0
Årets avskrivningar	- 51,6	- 57,0
Utgående anskaffningsvärde	7 444,0	7 444,0
Utgående ack avskrivningar	- 6 902,9	- 6 959,9
Utgående bokfört värde	541,1	484,1

Summa mark, byggnader och tekniska anläggningar

	2014	2015
Ingående anskaffningsvärde	471 611,2	487 428,4
Ackumulerade avskrivningar	- 227 977,6	- 242 912,7
Ingående bokfört värde	243 633,6	244 515,7
Investeringar försäljningar	15 958,9	14 588,1
Årets avskrivningar	- 15 076,8	- 14 996,4
Utgående anskaffningsvärde	487 428,4	502 016,5
Utgående ack avskrivningar	- 243 054,4	- 254 417,6
Utgående bokfört värde	244 515,7	244 107,3

Not 25 Maskiner och inventarier
Kommun
Maskiner

	2014	2015
Ingående anskaffningsvärde	3 556,5	3 556,5
Ackumulerade avskrivningar	- 1 130,8	- 1 389,5
Ingående bokfört värde	2 425,7	2 167,0
Investeringar försäljningar	0,0	0,0
Årets avskrivningar	- 258,7	- 258,7
Utgående anskaffningsvärde	3 556,5	3 556,5
Utgående ack avskrivningar	- 1 389,5	- 1 648,2
Utgående bokfört värde	2 167,0	1 908,3

Inventarier

Ingående anskaffningsvärde	32 199,1	35 076,9
Ackumulerade avskrivningar	- 22 851,1	- 25 310,8
Ingående bokfört värde	9 348,0	9 766,1
Investeringar försäljningar	2 877,8	2 628,5
Årets avskrivningar	- 2 459,7	- 2 964,9
Utgående anskaffningsvärde	35 076,9	37 705,4
Utgående ack avskrivningar	- 25 310,8	- 28 275,7
Utgående bokfört värde	9 766,1	9 429,7

Bilar och andra transportmedel

Ingående anskaffningsvärde	8 132,0	8 626,8
Ackumulerade avskrivningar	- 3 062,5	- 3 728,7
Ingående bokfört värde	5 069,5	4 898,1
Investeringar försäljningar	494,8	1 973,8
Årets avskrivningar	- 666,1	- 683,9
Utgående anskaffningsvärde	8 626,8	10 600,6
Utgående ack avskrivningar	- 3 728,7	- 4 412,6
Utgående bokfört värde	4 898,1	6 188,0



RÄKENSKAPER

Summa maskiner, inventarier och bilar	2014	2015
Ingående anskaffningsvärde	43 887,6	47 260,2
Akkumulerade avskrivningar	- 27 044,4	- 30 429,0
Ingående bokfört värde	16 843,2	16 831,2
Investeringar försäljningar	3 372,6	4 602,3
Årets avskrivningar	- 3 384,5	- 3 907,5
Utgående anskaffningsvärde	47 260,2	51 862,5
Utgående ack avskrivningar	- 30 429,0	- 34 336,5
Utgående bokfört värde	16 831,2	17 526,0

Not 26 Finansiella anläggningstillgångar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Aktier				
IUC Norrbotten	15	15	15	15
I Norrbotten AB	11	11	11	11
Kommunaktiebolaget	2	2	2	2
BD pop AB	10	10	10	10
Övertorneå Värmeverk AB	1 000	3 000	0	0
Övertorneå Energi AB (ingår i koncernen f.r.o.m 2014)	12 000	12 000	0	0
Filmpool Nord AB	65	65	65	65
IT Norrbotten	12	12	12	12
NLL	3	3	3	3
Summa aktier	13 118	15 118	118	118
Summa aktier	13 118	13 118	12 118	118
Andelar				
Kommuninvest ekonomiska förening	178	178	178	178
Övertorneå Folkets Hus	40	40	40	40
Kollektivtrafikmyndigheten	161	161	161	161
Summa andelar	379	379	379	379
Grundfondskapital				
I Norrbotten AB	11	11	11	11
Stiftelsen Matarengihem	2 934	2 934	0	0
Summa grundfondskapital	2 945	2 945	11	11
Utlämnade lån	2014	2015	2014	2015
Tornedalens Folkhögskola	1 000	750	1 000	750
Övertorneå Värmeverk AB	25 000	25 000	12 500	0
Företagslån Kommuninvest	888	888	888	888
Summa utlämnade lån	26 888	26 638	14 388	1 638
Stiftelsen Matarengihem				
Andra långfristiga värdepappersinnehav	0	0	40	57
Summa	0	0	40	57
Förvaltade stiftelser	50	50	50	50
Summa finansiella anläggningstillgångar	43 380	45 130	14 986	2 253



	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 27 Förråd, lager				
Stiftelsen Matarengihem	0	0	63	63
Övertorneå Värmeverk AB	0	0	608	1 580
Summa förråd, lager	0	0	671	1 643

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 28 Fordringar				
Konsumtionsavgifter (va-avgifter)	1 225	974	2 881	992
Fakturafordringar, vård och omsorg	1 364	342	1 364	342
Fakturafordringar, tekniska enheten	510	209	510	209
Momsavräkningsfordran	3 945	4 104	3 945	4 104
Skattefordran	252	-110	769	-96
Stats- och EU-fordringar	3 716	14 694	3 716	14 694
Upplupna intäkter och förutbetalda kostnader	10 941	4 590	9 554	10 327
Övriga fakturafordringar, barn- och utbildning och diverse	470	94	1 975	1 195
Övriga kortfristiga fordringar	3	105	12 478	3 487
Summa fordringar	22 426	25 002	37 192	35 254

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 29 Kortfristiga placeringar				
Stiftelsen Matarengihems placering			0	0
Depåkonto hos Nordnet/Söderberg o Partners	822	3 482	822	3 482
Aktier och aktiefonder, svenska	26 989	11 564	26 989	11 564
Utländska aktier och aktiefonder	23 751	14 315	23 751	14 315
Räntefonder	98 483	135 956	98 483	135 956
Alternativa investeringar	16 981	12 489	16 981	12 489
Summa kortfristiga placeringar	167 026	177 806	167 026	177 806

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 30 Kassa och bank				
Kassa	22	2	22	2
Plusgirot	13 564	22 047	13 564	22 047
Bank	10 430	1 505	28 158	10 675
Summa kassa och bank	24 016	23 554	41 744	32 724

	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Not 31 Eget kapital				
Ingående eget kapital	359 173	383 231	369 184	396 235
Årets resultat	24 058	9 562	25 618	8 982
Utgående eget kapital	383 231	392 793	394 802	405 217

Anm. Se förklaring not 14, 78 % av obeskattade reserver fördelas till eget kapital i den sammanställda redovisningen enligt RKR 8.2.



RÄKENSKAPER

Not 32 Avsättning för pensioner	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Avsättning pensioner exkl. garantipensioner	16 053	17 573	16 053	17 573
Avsättning löneskatt	3 894	4 263	3 894	4 263
Summa avsättning för pensioner	19 947	21 836	19 947	21 836

Kommunen har beslutat att pensionsavgifterna enligt det kommunala pensionsavtalet skall utbetalas fullt ut till av anställda individuellt valda pensionskonton fr. o m 1998.

Analys av pensionsskuldens utveckling i tkr Övertorneå kommun

	2014	2015
IB Avsatt till pensioner exkl ÖK-SAP	15 602	16 053
Ränteuppräknings	237	252
Basbeloppsuppräknings	- 31	32
Nya utbetalningar	- 758	- 799
Sänkning av diskonteringsräntan	0	0
Intjänad PA-KL	0	1 047
Slutbetalning FÅP	0	0
Intjänad förmånsbestämd ålderspension	1 011	740
Nya efterlevnadspensioner	0	260
Övriga poster	- 9	- 12
UB avsatt till pensioner exkl ÖK-SAP	16 052	17 573
Aktualiseringsgrad	81 %	85 %

Not 33 Andra avsättningar	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Avsättning för skatt innefattar dels skatt på obeskattade reserver, dels skatt på skillnaden mellan bokförda och skattemässiga avskrivningar för de tre bolagen i koncernen				
Avsatt för omställningskostnader personal				
Redovisat värde vid årets början	0	0	206	1 293
Nya avsättningar	0	0	1 087	1 153
Ianspråktaga avsättningar	0	0	0	0
Outnyttjade belopp som återförs	0	0	0	0
Utgående avsättning	0	0	1 293	2 446

Not 34 Obeskattade reserver	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Övertorneå Värmeverk AB				
Ackumulerad skillnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar utöver plan	0	0	2 625	3 670
Stiftelsen Matarengihem				
Periodiseringsfond			69	0
Övertorneå Energi AB				
Ackumulerad skillnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar utöver plan			3 180	7 267
Summa obeskattade reserver	0	0	5 874	10 937

Enligt RKR 8.2 skall av obeskattade reserver 22,0 % fördelas på avsättningar och 78,0 % på eget kapital

0 0



Not 35 Långfristiga skulder	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Ingående skuld	50 000	50 000	141 934	202 763
Inlösen av lån/amorteringar	0	0	- 12 881	- 4 500
Upptagande av nya lån	0	0	73 710	25 000
Summa långfristiga skulder	50 000	50 000	202 763	223 263

Not 36 Kortfristiga skulder	Kommun		Koncern	
	2014	2015	2014	2015
Leverantörsskulder	12 990	11 589	17 166	18 426
Momsskulder	1 001	1 047	1 001	1 047
EU-projekt, beviljade medel	916	1 328	916	1 328
Arbetsgivaravgifter	4 238	4 666	4 238	4 666
Anställdas skatter	3 400	3 728	3 400	3 728
Upplupen semesterskuld, ferielöneskuld och övertidsersättning	12 349	11 363	12 349	11 363
Upplupen löneskatt, individuell del	3 848	3 691	3 848	3 691
Upplupna räntekostnader	21	13	21	13
Upplupna pensionskostnader, individuell del	7 722	8 216	7 722	8 216
Retroaktiva löner	157	1 759	157	1 759
Projektmedel till olika projekt	5 464	3 875	5 464	3 875
Upplupna leverantörsskulder, IoF	7 455	3 060	7 455	3 060
Förutbetalda intäkter	45	0	45	0
Deporteringsavgift bredband	639	639	639	639
Vattenfall	455	0	455	0
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	3 889	3 535	8 404	7 826
Övriga upparbetade kostnader/förutbetalda skatteintäkter	1 685	9 987	1 685	9 987
Summa kortfristiga skulder	65 017	68 496	74 965	79 624

Not 37 Pensionsförpliktelser som inte har upptagits bland skulder eller avsättningar i tkr	2014	2015
Ingående ansvarsförbindelse	148 094	143 167
Ränteuppräknings	1 249	1 257
Basbeloppsuppräkning	203	1 362
Gamla utbetalningar	- 6 203	- 5 969
Aktualisering	- 1 187	- 3 260
Sänkning av diskonteringsränta	0	0
Bromsen	- 730	0
Övriga poster	1 741	1 080
Summa ansvarsförbindelse	143 167	137 637
Löneskatt	34 732	33 391
Utgående ansvarsförbindelse	177 899	171 028

Beräkningsgrund för pensioner framgår av avsnittet Redovisningsprinciper. Förtroendevalda i Övertorneå kommunalrådet som har rätt till pensioner enligt bestämmelser om pension och avgångsersättning för förtroendevalda (PBF) ingår i beräkningen av pensionsåtagande som ansvarsförbindelse eller avsättning.



RÄKENSKAPER

Not 38 Borgensförbindelser	2014	2015
Stiftelsen Matarengihem (helägt bostadsföretag)	79 053	76 553
Övertorneå Energi AB	73 800	71 710
Övertorneå Värmeverk AB	0	50 000
Förlustansvar, statliga bostadslån för egnahem	3 140	2 632
Brf Väktaren Övertorneå	5 362	5 242
Summa borgensförbindelser	161 355	206 137

Övertorneå kommun har i april 1994 ingått en solidarisk borgen såsom för egen skuld för Kommuninvest i Sverige AB:s samtliga nuvarande och framtida förpliktelser. Samtliga 280 kommuner som per 2015-12-31 var medlemmar i Kommuninvest ekonomiska förening har ingått likalydande borgensförbindelser. Mellan samtliga medlemmar i Kommuninvest ekonomiska förening har ingåtts ett regressavtal som reglerar fördelningen av ansvaret mellan medlemskommunerna vid ett eventuellt ianspråktagande av ovan nämnd borgensförbindelse. Enligt regressavtalet ska ansvaret fördelas dels i förhållande till storleken på de medel som respektive medlemskommun lånat av Kommuninvest i Sverige AB, dels i förhållande till storleken på medlemskommunernas respektive insatskapital i Kommuninvest ekonomisk förening. Vid en uppskattning av den finansiella effekten av Övertorneå kommuns ansvar enligt ovan nämnd borgensförbindelse, kan noteras att per 2015-12-31 uppgick Kommuninvest i Sverige AB:s totala förpliktelser till 325 620 649 807 kronor och totala tillgångarna till 319 573 677 123 kronor. Kommunens andel av de totala förpliktelserna uppgick till 116 968 006 kronor och andelen av de totala tillgångarna uppgick till 114 784 636 kronor.

	Kommun	
Not 39 Förvaltade fonder/stiftelser belopp i kronor	2014	2015
Abraham Montells fond	2 215	2 215
Lundblads donationsfond	16 298	16 298
H S Styrmans stipendiefond	16 459	16 459
J F Gryms minnesfond	9 153	9 153
H och J Metsävainios minnesfond	6 987	6 987
Summa förvaltade fonder/stiftelser	51 112	51 112

Anmärkning: Samtliga fonder förvaltas av skolstyrelsen (BUN)

	Kommun	
Not 40 Operationella leasingavtal i tkr	2014	2015
Totala leasingavgifter	3 056	148
Med förfall inom 1 år	259	0
Med förfall inom 1-5 år	2 797	148

Kommentar: Leasingavtalen avser leasing av bilar med en avtalstid om högst tre år, leasing av kopiatorer och övriga tekniska hjälpmedel med en avtalstid om högst tre år.



Redovisningsprinciper

Redovisningen har skett i enlighet med den kommunala redovisningslagen som gäller från och med 1998 och i överensstämmelse med rekommendationer från Rådet för kommunal redovisning samt god redovisningssed.

Övergripande redovisningsprinciper som alltid beaktas i redovisningen för att ge en så rättvisande bild som möjligt är:

- **Principen om pågående verksamhet**
- **Försiktighetsprincipen.** Innebär att tillgångar aldrig får överskridas, skulder aldrig undervärderas, förluster skall alltid föregripas och vinster får aldrig föregripas.
- **Matchningsprincipen.** Innebär att utgifter och intäkter ska periodiseras till rätt år.
- **Principen om öppenhet** innebär att om det råder tvekan mellan två redovisningssätt så ska alltid den mest öppna beskrivningen av utvecklingen och situationen väljas.
- **Kongruensprincipen** innebär att det ska finnas en överensstämmelse mellan balansräkning och resultaträkning som innebär att samtliga förmögenhetsförändringar (i balansräkningen) ska redovisas över resultaträkningen.
- **Objektivitets-, aktualitets-, relevans- och väsentlighetsprincipen** syftar bland annat till att beskriva hur redovisningsinformationen ska vara, det vill säga begriplig och att informationen ska grunda sig på underlag som är verifierbara.
- **Konsekvens och jämförbarhet** innebär att redovisningen ska ske på samma sätt mellan redovisningsåren och kunna jämföras mellan olika bokföringsskyldiga.
- **Principen om historiska anskaffningsvärden.**

Periodisering

Periodisering av utgifter och inkomster har gjorts enligt väsentlighetsprincipen. Leverantörs- och kundfakturor som anlänt efter balansdagen, men är hänförliga till räkenskapsåret, har tagits upp som skuld respektive fordran. Statsbidrag till driftkostnader och investeringskostnader har fordringsförts. Inte utbetalade men beslutade bidrag till utomstående har skuldförts om de uppgår till väsentligt belopp. Externa utgifts- och inkomsträntor är periodiserade. Lönerna redovisas i huvudsak enligt kontantmetoden.

Periodisering av skatteintäkter

Kommunalskatten har periodiserats i enlighet med Rådet för kommunal redovisning rekommendation nr 4. Kommunen har i bokslutet för år 2015 bokfört den definitiva slutavräkningen för år 2014 och en preliminär avräkning för 2015 i resultaträkningen.

Periodisering av löneskatt

Den särskilda löneskatten på pensionskostnaden har periodiserats i enlighet med RKR nr 17 och belastat resultaträkningen. Den preliminära löneskatten för år 2015 har betalats löpande varje månad med F-skatten.

Omsättningstillgångar värderas till det lägsta av anskaffningsvärdet eller verkligt värde. Fordran med förfallotid inom ett år från balansdagen beaktas som kortfristig.

Hyres-/leasingavtal klassificeras som operationella avtal eftersom det avser leasingavtal bilar och är av mindre omfattning och därför inte påverkar bedömningen av kommunens resultat och ställning.

Arbetsgivaravgifter

Arbetsgivaravgifter har bokförts i form av procentuella personalomkostnadspålägg (PO-pålägg) i samband med löneredovisningen och interndebiteras förvaltningarna med följande pålägg för år 2015:

Förtroendemän/uppdragstagare	31,42 %
Arbetsstagare med kommunalt avtal och med pensionsrätt	38,46 %

Anslutningsavgifter

Utdebiterade anslutningsavgifter för vatten/avlopp redovisas som intäkt i resultaträkningen.

Skuld för semester, ferielön och okompenserad övertid som ej var uttagen per 31 december redovisas som kortfristig skuld enligt gällande löneläge inklusive arbetsgivaravgifter för kommande år. I det fall amorteringen av långfristiga lån sker nästkommande år redovisas denna som kortfristig skuld.

Kapitalkostnader

Vid beräkningen av kapitalkostnader används den s.k. nominella metoden. Med nominell metod menas att kapitalkostnaden beräknas utifrån

- Årlig avskrivning på investeringens anskaffningsvärde utifrån investeringens ekonomiska livslängd.
- Ränta som beräknas som medelräntan på femårig statsobligation två år före budgetåret (räntan 2015 var 2,5 %) på kvarstående bokfört värde.

Anläggningstillgångar

I balansräkningen har anläggningstillgångarna upptagits till anskaffningsvärde minus investeringsbidrag efter avdrag för planenlig avskrivning. De investeringar som aktiveras som anläggningstillgångar har i huvudsak haft ett anskaffningsvärde som överstiger 20 000 kronor och en livslängd som överstiger 3 år. Anskaffningskostnaden för pågående anläggningar aktiveras löpande.

Avskrivningar

Avskrivning av materiella anläggningstillgångar görs för den beräknade nyttjandeperioden med linjär avskrivning baserat på anskaffningsvärdet exklusive eventuellt mervärde. På tillgång i form av mark, konst och pågående arbeten görs emellertid inga avskrivningar. Ett arbete är påbörjat mellan ekonomienheten och tekniska enheten, för att se över och dela upp alla anläggningstillgångar enligt rekommendationen för komponentavskrivning. I dagsläget är genomgång och uppdelning gjort av investeringsprojektet Luppioberget. Arbetet fortsätter under året med att förbereda och dela upp alla nya investeringsprojekt för 2014. Beräkning av avskrivningar enligt linjär avskrivning med samma avskrivningstid för hela fastigheten, kontra avskrivning med uppdelningen i komponenter. Det skiljde ca 15 tusen kronor 2014. Ingen genomgång är påbörjad för uppdelningen i komponenter av redan befintliga anläggningstillgångar, det arbetet fortsätter under även 2015.

Avskrivningstider

Följande avskrivningstider tillämpas normalt i kommunen: 3, 5, 10, 15, 20, 33, 50 år. En samlad bedömning av nyttjandeperioden för respektive tillgångstyp görs, samt numera även en påbörjad genomlysning av komponenter.

Avskrivningsmetod

I normalfallet tillämpas linjär avskrivning, dvs. lika stora nominella belopp varje år. Avskrivningen påbörjas när tillgången tas i bruk.

Pensionsåtagande redovisas enligt den blandade modellen. Förmåner intjänade från och med 1998, särskild avtalspension samt förpliktelser där utbetalningen påbörjats redovisas som avsättning. Förmåner intjänade före 1998 samt förpliktelser till anställda och förtroendevald som inte har börjat utbetalas redovisas som ansvarsförbindelse. Nästa års pensionsutbetalningar redovisas som kortfristig skuld. Beräkningar av det samlade åtagandet har utförts av KPA enligt de nya riktlinjerna, RIPS 07, och baseras på nu gällande pensionsavtal.

Extern kapitalförvaltning

Extern kapitalförvaltning redovisas som omsättningstillgång enligt fastställda regler/riktlinjer av kommunfullmäktige.

Nedskrivning anläggningstillgång

För att en nedskrivning eller återföring av nedskrivning ska vara aktuell görs en prövning av tillgångens värde. En värdering av tillgången görs som jämförs med redovisat bokfört värde.

Sammanställd redovisning (koncern)

Den sammanställda redovisningen upprättas enligt den kommunala redovisningslagen kapitel 8 och utformas enligt god redovisningssed. I koncernbokslutet ingår Övertorneå kommun och de bolag i vilka kommunen direkt eller indirekt innehar en röstandel av minst 20 procent, nämligen: Stiftelsen Matarengihem (100 %), Övertorneå Värmeverk AB (100 %) och Övertorneå Energi AB (100 %). Ingen omräkning av bolagens avskrivningar i komponenter har gjorts för räkenskapsåret, då kommunen själv inte tillämpar komponentavskrivning fullt ut. Arbetet med detta fortsätter under 2016.

Jämförelsestörande poster redovisas i not till berörd resultatpost. Avvägning har gjorts mellan krav på information och överskådlighet.

Rekommendation RKR 18.1 följs inte av Övertorneå kommun när investeringsbidragen samt anslutningsavgifterna är av ringa betydelse samt ersättning för gjorda investeringar (gator/vägar) avser ett samarbetsprojekt mellan Trafikverket och Övertorneå kommun.



Begreppsförklaringar

Anläggningskapital: Bundet eget kapital i anläggningar. Utgör skillnaden mellan anläggningstillgångar och långfristiga skulder. Anläggningskapitalet är en del av det egna kapitalet.

Anläggningstillgångar: Fast och lös egendom avsedda att stadigvarande användas i verksamheterna.

Ansvarsförbindelse är en upplysning till balansräkningen över ekonomiska åtaganden som inte redovisas som skuld eller avsättning i balansräkningen.

Avskrivningar är planmässig värdeminskning av anläggningstillgångar för att fördela anskaffningskostnaden över tillgångens livslängd.

Avsättningar: Ekonomiska förpliktelser som är säkra, men ovissa till belopp eller tidpunkt då de ska infrias, t ex pensionsförpliktelser.

Balansräkningen: Visar den ekonomiska ställningen i sammandrag vid räkenskapsårets utgång. Kommunens samtliga tillgångar och skulder samt eget kapital redovisas. Ställda panter och ansvarsförbindelser upptas inom linjen.

Bokfört värde är det värde som en tillgång är upptagen till i bokslutet.

Driftredovisningen: Redovisar kostnader och intäkter för den löpande verksamheten under året, fördelat per nämnd/styrelse.

Eget kapital: är totala tillgångar minus avsättningar och skulder (nettoförmögenhet). Består av anläggningskapital (bundet kapital i anläggningar mm) och rörelsekapital (fritt kapital för framtida drift- och investeringsändamål).

Externa intäkter och kostnader: Kommunens bruttokostnader och bruttointäkter under året.

Extraordinära intäkter/kostnader: Saknar tydligt samband med ordinarie verksamhet och är av sådan art att de inte förväntas inträffa ofta eller regelbundet samt uppgår till väsentligt belopp.

Finansiella intäkter/kostnader redovisas under särskild rubrik i resultaträkningen, exempelvis ränteintäkter, utdelning, räntekostnader m m.

Finansieringsanalys: Visar kassaflöden från den löpande verksamheten, investerings- och finansieringsverksamheten. Visar hur förändring av likvida medel skett (årets kassaflöde).

Finansnettot är finansiella intäkter minus finansiella kostnader.

Förutbetalda kostnader: Kostnader betalda 2015 som avser 2016 (fordran).

Förutbetalda intäkter: Intäkter erhållna 2015 som avser år 2016 (skuld).

Förvärvsmetod: Vid förvärvstillfället förvärvat eget kapital elimineras varefter intjänat kapital räknas in i den sammanställda redovisningens egna kapital.

Intern ränta: Kalkylmässig beräknad räntekostnad grundad på anläggningstillgångarnas bokförda värde.

Investeringsredovisningen: Redovisar in- och utbetalningar för årets netto-redovisningar i till exempel fastigheter, anläggningar, maskiner och inventarier. Dessa tillgångar är avsedda att användas under en längre tidsperiod.

Jämförelsestörande poster: Händelser eller transaktioner som inte är extraordinära men viktiga att uppmärksamma vid jämförelse med andra perioder mellan olika kommuner.

Kapitalkostnader: Årlig finansiell ersättning mellan kommunens finansförvaltning och övriga förvaltningar för att man nyttjar en investering (byggnad, anläggning, inventarier).

Kassalikviditet är likviderbara omsättningstillgångar (omsättningstillgångar exklusive förråd) satt i relation till de kortfristiga skulderna. Visar betalningsberedskap på kort sikt, d v s förmågan att betala de kortfristiga skulderna.

Kortfristiga fordringar och skulder: Fordringar och skulder som förfaller till betalning inom ett år efter balansdagen.

Likvida medel: Kontanter eller tillgångar som kan omsättas på kort sikt, till exempel kassa-, plusgirot och banktillgångar, postväxlar samt värdepapper till exempel statsskuldväxlar, bankcertifikat.

Likviditet: Betalningsberedskap på kort sikt (förmåga att betala skulder i rätt tid). Likviditeten kan beräknas på olika sätt. Kassalikviditet är omsättningstillgångar minus varulager delat med kortfristiga skulder. Balanslikviditet är omsättningstillgångar delat med kortfristiga skulder. Rörelsekapitalet (omsättningstillgångar minus kortfristiga skulder) i förhållande till årets externa utgifter.

Långfristiga fordringar och skulder: Fordringar och skulder som förfaller till betalning senare än ett år efter balansdagen.

Löneskatt är skatt på pensionsförmåner till anställda.

Nettoinvesteringar: Investeringsutgifter efter avdrag för investeringsbidrag m.m.

Nyckeltal: Mäter förhållandet mellan två storheter, t ex likvida medel i % av externa utgifter (likviditet).

Omsättningstillgångar: Tillgångar som beräknas innehas kortvarigt, exempelvis kundfordringar och förrädsartiklar. Dessa tillgångar kan på kort tid omväntas till likvida medel.

Periodisering innebär en fördelning av kostnader och intäkter på den redovisningsperiod till vilken de hör.

Proportionell konsolidering: Om ett ägt bolag ej är helägt tas endast ägda andelar av räkenskapsposterna in i den sammanställda redovisningen.

Rörelsekapital: Skillnaden mellan omsättningstillgångar och kortfristiga skulder. Den del av kapitalet som står till förfogande för finansiering av utgifter. Rörelsekapitalet är en del av det egna kapitalet.

Resultaträkning: Sammanfattar årets intäkter och kostnader och därmed hur förändringen av kommunens eget kapital framkommit. Denna förändring kan också beräknas genom att man jämför eget kapital i de senaste två årens balansräkningar.

Sammanställd redovisning: Sammanställning av resultaträkningar och balansräkningar för olika juridiska personer i vilka kommunen har ett betydande inflytande. Ger en helhetsbild av ekonomiska åtgärden oavsett i vilken juridisk form verksamheten bedrivs.

Skattekraft: Antal skattekrönor per invånare.

Skatteunderlag: Totala beskattningsbara inkomster. Uttrycks vanligen i skattekrönor, det vill säga skatteunderlaget delat med 100.

Soliditet: Andelen eget kapital av de totala tillgångarna, dvs. graden av egna finansierade tillgångar. Visar i vilken utsträckning som tillgångarna är finansierade med eget kapital och därmed hur stabil kommunen är. Måttet beskriver kapitalstyrkan vilket ger vägledning vid investeringsbeslut och dess konsekvenser på lång sikt.

Skuldsättningsgrad: Visar på motsatsen till soliditet, dvs. i vilken utsträckning som tillgångarna är finansierade med lån.

Vision: Anger ett framtida, ej tidsbestämt, önskvärt tillstånd och talar om vart Övertorneå är på väg.





Revisionsberättelse

Vi, av fullmäktige utsedda revisorer har granskat den verksamhet som bedrivs i styrelser och nämnder, och genom utsedda lekmannarevisorer/revisorer verksamheten i kommunens företag.

Kommunstyrelsen och nämnderna ansvarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande mål, beslut och riktlinjer samt de lagar och föreskrifter som gäller verksamheten. De ansvarar också för att det finns tillräcklig intern kontroll samt återredovisning till fullmäktige.

Vårt ansvar som revisorer omfattar att granska verksamhet, intern kontroll och räkenskaper samt att pröva om verksamheten bedrivits enligt fullmäktiges uppdrag och mål samt de lagar och föreskrifter som gäller för verksamheten.

Granskningen har utförts enligt kommunallagen, kommunens revisionsreglemente och god revisions-sed i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge en rimlig grund för bedömning och ansvarsprövning. Vi har i våra prioriteringar av granskningsinsatser utgått från en bedömning av väsentlighet och risk samt omsatt prioriteringarna i en revisionsplan för året.

Vi bedömer;

- att styrelsen och nämnderna i Övertorneå kommun har bedrivit verksamheten på ett i väsentliga delar ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt
- att styrelsens och nämndernas interna kontroll har varit tillräcklig även om utrymme för förbättring finns i detta avseende vilket framgår av vår redogörelse nedan
- att räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande
- att resultatet i årsredovisningen är förenligt med de mål för god ekonomisk hushållning i det finansiella perspektivet som fullmäktige har beslutat om. Resultatet är delvis förenligt med de verksamhetsmässiga målen för god ekonomisk hushållning. Vi noterar att kommunstyrelsen i årsredovisningen gör en sammantagen bedömning att kommunen uppnår god ekonomisk hushållning. Vi delar den bedömningen.

Vi tillstyrker:

- att fullmäktige beviljar ansvarsfrihet för styrelse och nämnder samt de enskilda ledamöterna i dessa organ för år 2015.
- att fullmäktige godkänner kommunens årsredovisning för år 2015.

Redogörelse

Resultatet ekonomiskt för revisionen 2015 visar i kommunens ekonomiska redovisning ett överskott på 135 tkr. Det verkliga överskottet är dock 30 tkr beroende på att en kostnad på 105 tkr felperiodiserats och därför felaktigt kommit att belasta 2016 års budget, i stället för 2015 vilket hade varit det korrekta då kostnaden ifråga avser revision tillhörande revisionsåret 2015.

Resultatet av vår granskning av styrelsens och nämndernas ansvarsutövande visar bland annat:

- styrelsens och nämndernas arbete följer en, i väsentliga delar, ändamålsenlig struktur. När det gäller styrmodell inklusive målarbete och intern kontroll har kommunens utvecklingsarbete de senaste åren gett konkreta resultat. Vi noterar dock att inte alla nämnder arbetat enligt aktuella mål och verksamhetsplaner under 2015. Ett område som kräver fortsatt uppmärksamhet avser uppföljningsarbete och internkontroll där ytterligare insatser krävs, både vad gäller verksamhetsperspektivet och ekonomin liksom när det gäller följsamheten till fullmäktiges internkontrollreglemente. Motsvarande gäller även avseende utbildning för de förtroendevalda där uppenbara behov har framkommit i vår granskning.

Vidare förväntar vi oss ett fortsatt åtgärdsinriktat agerande utifrån de rekommendationer vi lämnar i våra granskningar. Kopplat till detta är bl a kommunstyrelsens uppsikt över de kommunala företagen och nämnderna där tillräcklig dialog och samsyn med nämnderna fortfarande saknas trots de uppsynsaktiviteter Ks genomfört under året.

Resultatet av de fördjupade granskningar vi genomfört visar bl a:

- att det i vår översiktliga granskning av **delårsrapporten** per 2015-08-31 inte har framkommit några omständigheter som tyder på att delårsrapporten är upprättad i strid med lagens krav och god redovisningssed i övrigt. Behov finns dock att redovisa verksamhetens intäkter och kostnader på ett tydligare och mer utförligt sätt.
- att **årsredovisningen** i allt väsentligt redogör för utfallet av verksamheten, verksamhetens finansiering och den ekonomiska ställningen på balansdagen. Årsredovisningen bedöms också i allt väsentligt vara upprättad i enlighet med den kommunala redovisningslagen och god redovisningssed. Vidare bedömer vi att kommunen lever upp till kommunallagens krav på

en ekonomi i balans. Kommunen följer dock inte rekommendationen 11.4 Materiella Anläggningstillgångar från RKR (Rådet för kommunal redovisning) fullt ut än, där komponentavskrivning föreskrivs. Kommunen uppger också att den inte alltid följer RKR 18.1 som avser Intäkter från avgifter, bidrag och ersättningar.

- att samverkan mellan kommunen/**socialnämnden** och landstinget till övervägande del är tillräcklig för att kunna erbjuda personer en god vård i livets slutskede, men att det finns utvecklingspotential inom området bl a avseende att säkerställa:
 - att det finns tillräckliga rutiner för den palliativa vården och att dessa är kända och tillämpade av personal som vårdar palliativa patienter.
 - att det tydliggörs vad kommunens och landstingets ansvar för vården av palliativa patienter innebär i praktiken.
 - en tillräcklig och patientsäker informationsöverföring mellan kommunen och landstinget.
- att **socialnämnden** till övervägande del bedriver hemsjukvården på ett ändamålsenligt sätt men att det i viss utsträckning finns brister avseenden den interna kontrollen inom området. Nämnden bör se över vilka behov som finns av förtydliganden för att minimera risken att kommunen och landstinget tolkar avtalet avseende hemsjukvården olika. Vidare bör nämnden säkerställa att det finns en tydlig definition av vad som är ett hemsjukvårdsärende samt för på vilka kriterier en individ ska bli en hemsjukvårdspatient, och att detta är känt hos berörd personal. Nämnden bör också identifiera nyckeltal och indikatorer för uppföljning och utveckling av kvalitet inom hemsjukvården

- att **socialnämnden** inte har gjort tillräckligt för att vid sina äldreboenden uppfylla lagens krav vad gäller brand- och skalskydd. Vidare att den interna kontrollen avseende detta område inte är tillräcklig. Vi rekommenderar nämnden att ge socialförvaltningen i uppdrag att säkerställa en implementering av den gällande policyn för brand- och skalskydd samt besluta om åtgärder för att stärka den interna kontrollen på området.
- att **socialnämnden** i begränsad utsträckning säkerställer ett ändamålsenligt stöd till personer med psykisk funktionsnedsättning. Vi rekommenderar därför bl a att nämnden säkerställer:
 - att en kartläggning av levnadsförhållandena hos människor med psykisk funktionsnedsättning genomförs.
 - att det finns tillräckliga insatser att erbjuda individer med psykisk funktionsnedsättning.
 - att nämnden säkerställer en tillräcklig uppföljning avseende det stöd som erbjuds individer med psykisk funktionsnedsättning.
- att den interna kontrollen avseende gränsdragningen mellan drift/underhåll och investering till övervägande del är tillräcklig men att behov inom området finns avseende informations- och utbildningsinsatser till verksamheterna.

Till revisionsberättelsen har fogats en förteckning över de sakkunnigas revisionsrapporter (vilka löpande under året har delgetts fullmäktige) liksom granskningsrapporter och revisionsberättelser gällande de kommunala företagen.

Övertorneå kommuns revisorer


Roland Hedlund


Lars-Gösta Larsson


Kent Alanentalo


Hjärdís Niemi

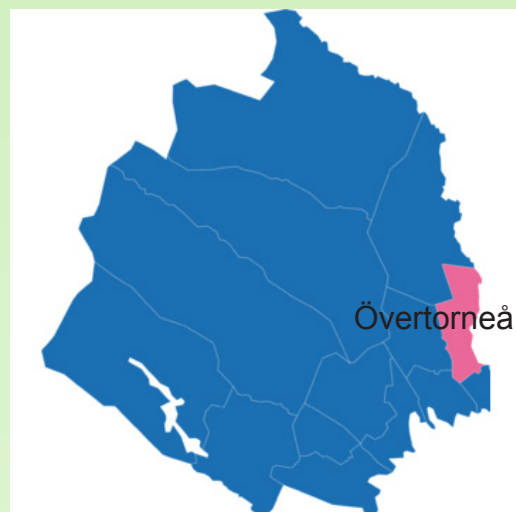

Thomas Wahlberg

Kent Alanentalo är undantagen för granskning av BUN:s verksamhet och har inte medverkat i granskningen av den nämnden

Övertorneå kommun som besöksmål!

Upplev Övertorneå! Med sin rena och vackra natur och ett fantastiskt utbud av kultur- och friluftaktiviteter är Övertorneå och Polcirkelland ett mycket spännande besöksmål - Du kommer att vilja stanna kvar! Här finns allt från utebad, moderna idrottsanläggningar och skidbackar till naturupplevelser i total tystnad. Polcirkeln korsar kommunen - här upplever du midnattssol under sommaren och magiska norrsken under vinterns polarnätter.

Välkommen till Övertorneå!



Övertorneå kommun

